

gościⁿⁱec Bialski



Nr 2 (46) LUTY 2008

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

www.powiatbialski.lubelskie.pl

ISSN 1643-5303

czasopismo samorządu powiatu bialskiego





JULIAN ŻMUDZIŃSKI

- znany janowski fraszkopisarz. Od wielu lat zajmuje się pisaniem wierszy i fraszek. Jest bystrym obserwatorem zwyczajów, które ciągle są kultywowane w lokalnej społeczności. Aby ocalić je od zapomnienia, opisuje je w bardzo przystępny, humorystyczny sposób w swoich fraszkach. Swoje utwory tworzy „na zawołanie”. Jako częsty gość oświetnia swoją osobą imprezy organizowane przez janowski GOK.

Wierz

Wierz w znajomych dobre siły,
lecz dbaj, żeby własne były.

Materialistka

Za dolary i toyotę,
dała Andrzejowi cnotę.

Zawiedziona

Miała nadzieję
wziąć ślub z Andrzejem.
A on na wiarę
przygarnął Klarę.

Fraszki janowskie

Skarga piwoszy

Nasza dola nieszczęśliwa.
Nigdzie pić nie wolno piwa.
Ni pod sklepem,
ni na skwerze,
bo policja za kark bierze.
Dzisiaj jak chcesz piwo pić,
to z butelką w pole idź.

Apel

Piękna janowska dziewczyno,
nie dawaj buzi za wino.
Ulc się dokładnie, kochana
a będziesz warta szampana.

Zdradzona

Biega panna za Andrzejem
bowiem brzusek jej pęcznieje

Nie pękaj

Ten, co w życiu pęka,
dosyć często ginie
we własnej szczelinie.

Spacer

Chodzę po moim mieście,
to tu, to tam przystaję.
Widzę znajomych dwieście
i dzień dobry rozdaję.

A każdy ukłon niski
uśmiechem jasnym kraszę.
Bo kocham od kołyski
Nasz Janów i Podlasie.

A wokół wiosna w pełni
sad kwitnie, kwili ptaszę.
Wróć mi, że się spełnią
nowe nadzieje nasze.

Zalecenie

Obelgi łykaj jak ostrygi,
lecz komplementy dobrze gryź,
żebyś się nimi nie zadławił,
wśród wielu obłudników dziś.

Byli ...

Byli u nas, oj byli tacy
„przyjaciele”,
co ryk osłów woleli
nad słowicze trele.



*„Człowiek jest wielki nie przez to,
co ma, nie przez to, kim jest,
lecz przez to, czym dzieli się z innymi”*

Jan Paweł II

*Niech tajemnica
Zmartwychwstania Pańskiego,
przynosi nieprzebraną
radość codzienną
i napętnia otuchą
w chwilach trudnych.
Niech dopomaga w uwięzieniu
wszelkich zamierzeń
i umacnia w głoszeniu
dobrej nowiny,*

*wszystkim mieszkańcom
Powiatu Bialskiego życzą:*

*Przewodniczący
Rady Powiatu
Przemysław Litwiniuk*

*Starosta Bialski
Tadeusz Łazowski*

W NUMERZE M. IN.:

Galeria Gościńca - Julian Żmudziński	2
Gościńiec samorządowy	4-5
Rozmowa ze S. Kostjanem, dyrektorem Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Przewoźników z/s w Białej Podlaskiej	6
Jubileusz „Transgazu”	7
Kontwent powiatów	8-9
Krowy medalistki	10
Spotkanie zespołu „Gościńca”	11
Tropem unijnych pieniędzy	12-13
Malarski Zaborek	14
Kapelan na lotnisku	16-17
Znaki państwowe	18-19
Gościńiec samorządowy	20-26
Jubileusz grupy „Najlepiej Razem”	28
Grupa poszukiwawcza z psami	29
Parafia Połoski	31
PROW 2007-2013	33-34
Awans kombatanta	35
Wspomnienia z Rio de Janeiro cz. 3	36-37
Z żałobnej karty - Edward Mikołajczuk, Franciszek Jarzembowski	40-41
Rok Karola Krysińskiego	42-42
Terapia słowem	43
145 rocznica Powstania Styczniowego	44
Rocznica urodzin J.U. Niemcewicza	46
Przysmaki Podlaskie	47
Kalendarz imprez sportowych	48-50
Słownik podlaskich miejscowości	51
Gościńiec sportowy	52

Zdjęcie na okładce: Zimowy pejzaż. Foto. Tadeusz Łazowski

XVII SESJA RADY POWIATU

XVII sesję Rady Powiatu, która odbyła się 28 stycznia br., prowadził przewodniczący Rady Powiatu **Przemysław Litwiniuk**. Po otwarciu sesji, radni, w związku ze 145. rocznicą wybuchu Powstania Styczniowego uczcili minutą ciszy pamięć bohaterów powstania.

Zgłoszono interpelacje w następujących sprawach.

Radny Romuald Kulawiec:

- sposobów nawiązania kontaktu osób niepełnosprawnych ze służbami ratowniczymi w przypadku wystąpienia zagrożenia,

- unikania przez kierowców ciężarówek kontroli Inspekcji Transportu Drogowego oraz wpływu tego zjawiska na stan dróg powiatowych,

- pełnomocników do spraw ochrony praw człowieka, działających przy komendach policji,

- nie wytypowania podmiotów do zalegalizowania alkomatów do badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu,

- konieczności zapraszania przedstawicieli ODR na sesje,

- procedur obowiązujących przy ubieganiu się rolników niepełnosprawnych o zwrot składek wpłaconych na ubezpieczenie społeczne,

- korzystania przez dzieci ze wsi z finansowanych przez KRUS zimowych turnusów rehabilitacyjnych,

- możliwości braku od 200 do 300 mln zł na rolnicze świadczenia zdrowotne wskutek błędu ministerstwa finansów,

- zasad korzystania ze stołówek szkolnych oraz przepisów to określających,

- procedury rejestracji samochodu w Polsce,

- prawdziwości informacji, że od 1 stycznia br. rolnicy mają finansować budowę płyt obornikowych własnymi pieniędzmi, a następnie będą się mogli ubiegać w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o zwrot części środków wydanych na budowę,

- podpisania przez ARiMR umowy z firmami utylizacyjnymi w sprawie odbierania padłych zwierząt hodowlanych z gospodarstw,

- konieczności złożenia przez właściwy podmiot informacji nt. szkód

w uprawach rolniczych wyrządzonych przez zwierzę łowną,

- zorganizowania wyjazdu radnych do środowisk polonijnych na Białorusi,

- gigantycznych kolejek tirów oraz zakresu działania Referatu Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności w tym temacie,

Radna Marzenna Andrzejuk:

- powodu nie wyrażania przez powiat zgody na współfinansowanie wniosku o środki unijne na modernizację drogi powiatowej – ulicy Wojska Polskiego w Terespolu,

Radny Ryszard Boś:

- możliwości udzielenia pomocy kierowców ciężarówek oczekujących na przekroczenie granicy,

- sytuacji, że tylko część rolników oddaje mięso po uboju na użytek własny do badania oraz obowiązujących w tym zakresie procedur,

- złożenia podziękowania w imieniu zespołu śpiewaczego „Jakówki” z gminy Janów Podlaski za odznaczenie, które zespół otrzymał,

Radny Marcin Duszek podziękował staroście **Tadeuszowi Łazowskiemu** oraz radnym: **Marzennie Andrzejuk**, **Antoniemu Sacharukowi**, **Mariuszowi Filipiukowi** i **Henrykowi Makarewiczowi** za włączenie się w akcję na rzecz ratowania życia dziewczynki z Piszczaca. W akcji brali udział studenci, harcerze i wolontariusze z całego powiatu. W zbórkach publicznych udało się zebrać większość kwoty potrzebnej na operację.

Rada Powiatu przyjęła budżet powiatu białskiego na 2008 rok, ponadto podjęła uchwały w następujących sprawach:

- zmiany uchwały dotyczącej określenia rodzajów, warunków i sposobu przyznawania świadczeń zdrowotnych ze środków budżetowych Powiatu Białskiego dla nauczycieli korzystających z opieki zdrowotnej,

- ustalenia dodatkowego wynagrodzenia rocznego dla starosty białskiego,

- nie wyrażenia zgody na rozwiązanie stosunku pracy.

Radni przyjęli również następujące stanowisko w sprawie sytuacji na granicy wschodniej Rzeczypospolitej Polskiej: Rada Powiatu w Białej Podlaskiej wyraża zaniepokojenie sytuacją na wschodniej granicy Polski. Wraz z przystąpieniem Polski do strefy układu z Schengen ruch osobowy pomiędzy Polską, Białorusią i Ukrainą uległ znacznemu ograniczeniu. Wprowadzenie nowych uregulowań dotyczących przekraczania wschodniej granicy Polski ujemnie wpłynęło

na gospodarkę naszego regionu. Aktualnie obowiązujące przepisy utrudniają kontynuowanie tradycyjnych, przygranicznych kontaktów środowiskowych, kulturalnych i turystycznych. Społeczeństwo sąsiadujące z Republiką Białorusi, powiatu białskiego jest żywotnie zainteresowane normalizacją transportowego i osobowego ruchu granicznego.

Rada Powiatu w Białej Podlaskiej oczekuje zdecydowanej postawy kompetentnych organów państwa w sprawie ruchu granicznego na wschodniej granicy Polski, postuluje podjęcie działań zmierzających do wprowadzenia procedur ułatwiających mały ruch graniczny – transportowy i osobowy w przygranicznych rejonach Polski i Republiki Białorusi, obniżenia opłat wizowych i wprowadzenia wiz lokalnych, opowiada się za spełnieniem możliwości do zrealizowania dążeń pracowników służby celnej.

Rada postanowiła przedłożyć stanowisko: posłom na Sejm RP z terenu powiatu białskiego, ministrowi finansów, ministrowi spraw wewnętrznych i administracji, wojewodzie lubelskiemu, dyrektorowi Izby Celnej w Białej Podlaskiej.

Sławomir Maksymiuk

Zarząd Powiatu postanowił

Od ukazania się nr 1/2008 „Gościńca Białskiego” Zarząd Powiatu zaopiniował pozytywnie projekty uchwał rady w sprawach:

1. przyjęcia Strategii Rozwoju Powiatu Białskiego na lata 2007 – 2015,
2. przekazania skargi staroście białskiemu,
3. ustalenia wartości jednego punktu oraz najniższego wynagrodzenia w pierwszej kategorii zaszerzowania pracowników PUP w Białej Podlaskiej,
4. nabycia nieruchomości na rzecz powiatu białskiego,
5. przekazania zadania z zakresu właściwości powiatu białskiego,
6. zatwierdzenia regulaminu Rady Społecznej, działającej przy SP ZOZ w Międzyrzeczu Podlaskim,
7. zatwierdzenia zmian w statucie SP ZOZ w Międzyrzeczu Podlaskim,
8. przyjęcia strategii informatyzacji powiatu białskiego na lata 2007 – 2013,

DOK. NA STR. 5

9. przyjęcia Strategii Rozwoju Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2015,
10. nadania statutu Domu Rodzinnego w Żabcach,
11. określenia zadań z zakresu zatrudnienia oraz rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych, na które przeznaczają się środki finansowe Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na rok 2008.

Zarząd podjął następujące ustalenia:

1. Zatwierdził aneksy do umów na realizację zadań ochrony zdrowia, pomocy społecznej i polityki społecznej, realizowanych przez podmioty niepubliczne w ramach umów z powiatem.
2. Zapoznał się z pismem MSWiA w sprawie współpracy w zakresie systemów teleinformatycznych centralnej ewidencji pojazdów i centralnej ewidencji kierowców oraz systemów do centralnej personalizacji dowodów rejestracyjnych oraz centralnej personalizacji praw jazdy.
3. Zapoznał się z zawiadomieniem wójta gm. Terespol w sprawie przyjęcia w budżecie gminy dotacji na realizację zadań wspólnych na podstawie porozumień i umów.
4. Zdecydował o dofinansowaniu wstępnych kosztów wykonania przyłącza kanalizacji na wniosek PPP w Terespole.
5. Wyraził zgodę na realizację zadania „Budowa łącznika w SOSzW w Żalutyniu wraz z przyłączami” zgodnie z wystąpieniem wójta gminy Piszczac, bez partycypowania w kosztach.
6. Zdecydował o przeznaczeniu środków finansowych LO w Wisznicach na wykonanie instalacji elektrycznej i wyposażenie pracowni informatycznej w związku z projektem „Pracownie komputerowe dla szkół”.
7. Rozpatrzył odmownie wniosek PPP w Terespole o wypłatę zasiłku na zagospodarowanie nauczyciela kontraktowego oraz zawarcie umowy zlecenia z informatykiem.
8. Rozpatrzył odmownie prośbę dyrektora ZSE w Międzyrzeczu Podl. w sprawie odstąpienia od realizacji obowiązkowego pensum.
9. Zdecydował o przekazaniu dotacji Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie na starania o środki z programów operacyjnych i programu ministerialnego.
10. Przyjął informację o zadaniach

i celach działań promocyjnych powiatu bialskiego.

11. Przyjął wniosek ZS w Janowie Podl. o środki finansowe, określając ich wysokość w drodze negocjacji z wykonawcą robót dodatkowych i zamiennych, związanych z modernizacją bloku żywieniowego, których nie uwzględniono w kosztorysach ofertowych.
12. Zapoznał się z wnioskami radnych R. Bosia i R. Kulawca, decydując o udzieleniu odpowiedzi w sprawie przystanku w Pawłowie Starym i profilaktyki nowotworowej wśród kobiet.
13. Podjął decyzję w sprawie ustanowienia trwałego zarządu nieruchomości powiatu bialskiego położoną w obrębie Janów Podlaskim.
14. Zapoznał się z informacją o realizacji prośby PUK sp. z o.o. w Międzyrzeczu Podlaskim
15. Przyjął informację o wykonaniu budżetu powiatu bialskiego za IV kwartał 2007 r.
16. Zapoznał się z pismem społeczności Jażwin w sprawie drogi Jażwiny – Porosiuki.
17. Zarząd uzgodnił pozytywnie projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego na przebudowę drogi Zabaszta, na wniosek gminy Rossosz.
18. Po ponownym rozważeniu zagadnienia budowy sieci kanalizacji sanitarnej w Dobryniu Dużym wzdłuż drogi powiatowej zdecydowano o złożeniu propozycji przejęcia drogi przez wnioskującą gminę.
19. Nie przyznał środków finansowych ZSE w Międzyrzeczu Podl. na wyposażenie szkoły w siłownię.
20. Zapoznał się i rozpatruje możliwości finansowe w związku z propozycjami UM Terespol w sprawie współfinansowania projektów realizowanych przez tę jednostkę samorządową „Blisko boisko” i „Moje boisko Orlik 2012”.
21. Wyraził zgodę na przekazanie środków finansowych na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych nauczycieli emerytów i rencistów.
22. Wyraził zgodę na wymianę sprzętu związanego z bezpieczeństwem przeciwpożarowym ZSP w Międzyrzeczu Podlaskim bez środków finansowych budżetu powiatu.
23. Rozpatrywał udzielenie gminom promesy na dofinansowanie z PFOŚiGW na usuwanie azbestu.
24. Zapoznał się z informacją o funkcjonowaniu i reorganizacji porad-

nictwa psychologicznego w powiecie bialskim.

25. Uzgodnił projekty decyzji na budownictwo jednorodzinne w miejscowości Chotyłów, zgodnie z wnioskiem wójta gminy Piszczac.
26. Zapoznał się ze sprawozdaniem z kontroli w 2007 roku.
27. Przyjął plan kontroli zewnętrznych na 2008 rok.

Zarząd podjął uchwały sprawach:

- akceptacji Strategii Rozwoju Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2015,
- wyrażenia zgody na nieodpłatne przekazanie mienia powiatu bialskiego,
- powołania Komisji Przetargowej do przeprowadzenia przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność powiatu bialskiego położonych w obrębie Grabanów gm. Biała Podlaska,
- ogłoszenia przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność powiatu bialskiego położonych w obrębie Grabanów,
- wyrażenia zgody na nieodpłatne przekazanie mienia powiatu bialskiego,
- przekazania mienia powiatu,
- powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność powiatu bialskiego, położonych w obrębie Grabanów gmina Biała Podlaska,
- ogłoszenie przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność powiatu bialskiego położonych w obrębie Grabanów,
- wyboru ofert na realizację w 2008 roku zadań publicznych w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji finansowanych z budżetu powiatu w Białej Podlaskiej,
- akceptacji Strategii Informatyzacji Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2013,
- przyznania stypendiów sportowych z budżetu powiatu w Białej Podlaskiej w 2008 r.,
- zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2008 rok,
- zmiany układu wykonawczego budżetu powiatu bialskiego na 2008 rok,
- form doskonalenia zawodowego nauczycieli.

Elżbieta Onopiuk

*** Otrząsnęli się już przewoźnicy po proteście celników?**

– Od tamtych dramatycznych wydarzeń minął już ponad miesiąc. Sytuacja na granicy się uspokoiła. Moż-

*** Czy dziś przekraczanie granicy odbywa się już normalnie?**

– Wiele się zmieniło. Nie dostrzegamy już wcześniejszej niechęci celników do nas. Widzimy, że chcą praco-

ludzkich. Pamiętajmy, że to była zima, a kierowcy zostali skazani na wielodniowy postój i mieszkanie w szoferkach. To nie był letni wypad przyczepą kempingową nad jeziorem.

*** Będą roszczenia o odszkodowanie od skarbu państwa?**

– Jako stowarzyszenie nie przewidujemy jakichś skomasowanych działań. Zostawiamy to decyzji naszych członków. Tym, którzy się upomną o odszkodowania zapewnimy natomiast pomoc prawną. W tym zakresie współpracujemy z Zrzeszeniem Międzynarodowych Przewoźników Drogowych, którego nasze stowarzyszenie jest członkiem. Trzeba pamiętać, że w wyniku strajku celników wiele firm transportowych stanęło na skraju bankructwa.

*** Jak według przewoźników powinna być zorganizowana odprawa graniczna samochodów przewożących towary?**

– Dostrzegamy brak koordynacji w działaniu poszczególnych służb granicznych: celników, straży granicznej, służby weterynaryjnej i fitosanitarnej. Fatalnie układa się współpraca ze służbami białoruskimi. Niezrozumiałe są długie przerwy podczas zmiany służby na przejściach. Szacujemy, że lepsza koordynacja usprawniłaby przepustowość na granicy o co najmniej 20 procent.

Póki co, szykujemy się do rozmów z rządem. Do kontaktów z nami premier wyznaczył pełnomocnika, ministra Igora Ostachowskiego. Chcemy mówić o granicy. Dlatego intensywnie zbieramy informacje. Za zgodą służb celnych prowadzimy monitoring przejść granicznych. Rządowi chcemy też przedstawić inne problemy naszego środowiska, na przykład związane z zawodem kierowcy

Rozmawiał Jerzy Trudzik

MIĘDZY CELNICZYM MŁOTEM I KOWADŁEM

Rozmowa ze Sławomirem Kostjanem, wiceprzewodniczącym Rady Zrzeszenia Międzynarodowych Przewoźników Drogowych w Polsce, dyrektorem Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Przewoźników z siedzibą w Białej Podlaskiej

na powiedzieć, że czas leczy rany i transportowcy o wszystkim zapomnieli. Ale tak naprawdę, oni nie mają czasu na dąsy. Muszą wysyłać pojazdy, w naszym przypadku na ważny wschodni kierunek. Liczą się kontrakty i umowy, z których trzeba się wywiązywać.

*** Na ile ważne było wasze naprędece zaaranżowane spotkanie z premierem Tuskiem w siedzibie białskiej Izby Celnej?**

– Kiedy dowiedzieliśmy się o przyjeździe premiera do celników, postanowiliśmy też się pokazać. Nie po to, żeby rozrabiać, ale żeby uświadomić mu naszą dramatyczną sytuację. Pojawiliśmy się z hasłem „My przewoźnicy żądamy udrożnienia granicy”. Było nas około 120, rozmawialiśmy szczerze przez dwie godziny. Obok premiera siedzieli wojewodowie ze wschodnich regionów, odpowiedzialni za przejścia graniczne. Prosiłiśmy, by rząd rozmawiał ze wszystkimi reprezentacjami celników. Powiedzieliśmy, że nie jesteśmy stroną w konflikcie, że nie chcemy pieniędzy od rządu, ale to my ponosimy największe straty z powodu protestu celników. Premier przyznał nam rację w wielu sprawach. Powiedział, że rozpatrywał różne warianty rozwiązań na przejściach granicznych i że chciał za wszelką cenę uniknąć metod siłowych. Mówił, że celnicy przystawili mu pistolet strajkowy do głowy. Prosił, byśmy jako przewoźnicy nie przystawali mu lufy z drugiej strony, grożąc zablokowaniem stolicy i innych miast swoimi samochodami. To było ważne spotkanie, myśmy odstąpili od pomysłu najazdu na Warszawę.

A już od następnego dnia, najpierw powoli, potem coraz szybciej, sytuacja zaczęła się poprawiać. Zauważyliśmy pomoc administracji wojewódzkiej dla kierowców czekających w długich kolejkach. Szczególnie ważne to było dla kierowców z Białorusi, Ukrainy, Rosji. Im było najtrudniej. Współczujemy im i ubolewamy z powodu tego, co ich spotkało w Polsce.

wać, że większość z nich zrozumiała sytuację przewoźników, że nie chcą już karać swoimi problemami kierowców czekających na odprawę. Na terminalu w Koroszczynie sytuacja poprawiła się diametralnie.

*** Pozostał żal do celników?**

– Rozumiemy ich zachowanie. Doceniamy ich ciężką pracę na granicy. Uważamy, że jako służba państwowa nie są należycie doceniani. Co gorsze, widzimy że są lekceważeni przez szefostwo służby celnej. Jesteśmy przekonani, że celnicy powinni otrzy-



Foto: J. Trudzik

mać wsparcie finansowe i organizacyjne. Jednocześnie prosimy ich o zrozumienie naszych spraw. Płynny przepływ towarów przez granicę ma wielki wpływ na funkcjonowanie gospodarki.

*** Jak można opisać straty przewoźników?**

– Straty mają wymiar wieloraki. Po pierwsze ekonomiczny. Trwa szacowanie. Wielką szkodą są zaniechane lub zerwane kontrakty przewożowe. Są wreszcie straty w kategoriach

Ogólnopolskie Stowarzyszenie Przewoźników zostało zarejestrowane w Międzyrzeczu Podlaskim. Siedzibę ma w Białej Podlaskiej. Zrzesza ponad 300 firm transportowych z regionu, chociaż ma też członków z najodleglejszych stron kraju. Zajmuje się szkoleniem i pozyskaniem kadr na różnych stanowiskach w transporcie towarowym. Biuro stowarzyszenia przy ul. Janowskiej wydaje zezwolenia (karnety) TIR, pośredniczy w uzyskiwaniu wiz rosyjskich i białoruskich, zajmuje się ubezpieczeniem kierowców, pojazdów i towarów. Organizacja zapewnia pomoc prawną zrzeszonym podmiotom. Jest reprezentacją środowiska wobec władz.



Spółka Transgaz z Zalesia ma już 10 lat. W pierwszej dekadzie stycznia br odbyła się w Białej Podlaskiej uroczystość z okazji jubileuszu firmy. Wzięli w niej udział przedstawiciele akcjonariuszy Spółki: z ramienia większościowego akcjonariusza Spółki Spedycyjnej Trade Trans Sp. z o.o. prezes **Ireneusz Gójski**, z ramienia akcjonariusza Polski Gaz Holding Sp. z o.o. prezes **Paweł Bielski**, przedstawiciele władz samorządowych ze starostą białskim **Tadeuszem Łazowskim** i wójtem gminy Zalesie **Janem Sikorą**, **Jan Antoniuk**, dyrektor PKP CARGO S.A. Zakład Przewozów Towarowych i Przeładunku w Małaszewiczach, a także licznie przybyli na uroczystość goście, kontrahenci i pracownicy Transgazu.

Spółka została utworzona 16 grudnia 1997 roku, a jej zadaniem było zbudowanie terminalu do przeładunku gazów skroplonych typu propan – butan z cystern szerokotorowych do wagonów normalnotorowych i autocystern. Udziałowcy zainwestowali 6 milionów 600 tysięcy i z tych pieniędzy został zbudowany w ekspresowym tempie 10 miesięcy terminal, który rozpoczął prace przeładunkowe w grudniu 1998 roku, a więc w rok po podpisaniu aktu założycielskiego.

W ciągu 9 lat pracy przeładowano 1.438 tys. ton gazów, w tym na autocysterny 968 tysięcy, a na wagony 470

Jubileusz Transgazu

tysięcy. Największe przeładunki były w latach 2002 do 2005, kiedy rocznie przeładowywaliśmy ponad 200 tysięcy ton gazu. W tym czasie dokonano ogromnej modernizacji terminalu, wykonano dodatkowe instalacje uzimające, co poprawia bezpieczeństwo czynne i bierne, a jednocześnie założyciele firmy odzyskali włożone środki w postaci dywidendy.

W ramach rozszerzenia oferowanych usług spółka prowadzi od 2005

roku skład podatkowy, świadcząc usługi swoim kontrahentom z zakresu przeładunku gazów skroplonych w procedurze zawieszenia poboru akcyzy. Dzięki obecnie realizowanym inwestycjom na terminalu w przyszłym roku Transgaz zaoferuje możliwość przeładunku parafin oraz towarów wymagających podgrzania, a także skorzystanie z dwóch dodatkowych zbiorników gazu.

(red)



POWIAT BIALSKI

Akcja ratowania życia

Na początku stycznia ukazała się w mediach informacja o chorej na serce **Natalii Połynko** z Piszczacza. Dziewczynka potrzebowała 17 tysięcy euro na operację w klinice w Monachium u światowej sławy kardiochirurga **prof. Edwarda Malca**, który wyjechał z kraju i obecnie operuje w Niemczech. Rodziców nie było stać na operację i dlatego zaczęli szukać pomocy wśród ludzi dobrej woli. Zaraz po ukazaniu się artykułu o chorej dziewczynce, sprawą zainteresował się radny powiatowy **Marcin Duszek**, który obiecał rodzicom pomoc i wsparcie w walce o zdrowie i życie dziecka. Na zebranie całej kwoty (ok. 60 tysięcy zł) mieliśmy niecały miesiąc, dokładnie 28 dni. W ciągu kilku dni radny Duszek przygotował plan przeprowadzenia zbiórek publicznych pod kościołami w Białej Podlaskiej i powiecie białskim.

– Wszystkim proboszczom, a w szczególności ks. **Stanisławowi Chodźko** składam serdeczne Bóg zapłać – mówi **Marcin Duszek**.

12 stycznia radny zorganizował w auli ZWWF aukcję, którą poprowadził wspólnie z prof. **Ryszardem Cieślińskim** i prof. **Józefem Bergierem**. Do akcji zbierania pieniędzy radny Duszek zachęcił studentów białskich uczelni, harcerzy białskiego hufca ZHP i wolontariuszy. Po blisko miesięcznej akcji radny otrzymał sygnał od rodziców Natalii, że potrzebna kwota już znajduje się na koncie. – To była chyba najlepsza wiadomość, jaką w życiu usłyszałem – podkreśla radny Duszek.

Na początku lutego Natalka przeszła pomyślnie operację w Monachium. Dzięki tej akcji 13 lutego mogła już w swoim domu wraz z rodzicami i zaproszonymi wolontariuszami

obchodzić radośnie swoje pierwsze urodziny.

– Za moim pośrednictwem rodzice dziewczynki pragną podziękować wszystkim, którzy nawet w najmniejszy sposób przyczynili się do zgromadzenia tych pieniędzy. Ja ze swojej strony również pragnę podziękować wszystkim, którzy wspierali mnie w tych działaniach. Dziękuję staroście białskiemu **Tadeuszowi Łazowskiemu** za promocję mojej akcji na uroczystości „Dobre, bo białskie”, kolegom radnym powiatowym, którzy udzielili mi wsparcia, a przede wszystkim tym, którzy kwestowali i zbierali pieniądze – mówi radny Duszek.

W chwili obecnej radny prowadzi kolejną akcję ratowania życia. Tym razem zbiera pieniądze na operację 4 – letniego **Eryka Zajęca** z Białej Podlaskiej. Koszt operacji to 16 200 EURO. Dla wszystkich, którzy chcieliby pomóc poniżej podajemy numer konta: **Rachunek dla darowizn na leczenie syna – Eryka Zajęca 41 1240 1141 1111 0010 1666 5726**

Piotr Grzeszyk



1 LUTEGO

Konwent powiatów

1 lutego 2008 r. starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w organizowanym przez Starostwo Powiatowe w Radzynie Podlaskim Konwencie Powiatów Województwa Lubelskiego. W spotkaniu uczestniczyło 19 starostów oraz 2 prezydentów miast (Biała Podlaska i Chełm) województwa lubelskiego.

Spotkanie z wiceministrem

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** spotkał się z **Krzysztofem Hetmanem** wiceministrem rozwoju regionalnego. Rozmawiano o możliwościach pozyskiwania środków unijnych przez powiat bialski.

2 LUTEGO

Hala sportowa w Sworach

Wicestarosta **Jan Bajkowski** uczestniczył w oddaniu do użytku nowej hali sportowej w Sworach.

Plener malarski w Zaborku

Starosta bialski uczestniczył w siódmej już edycji pleneru malarskiego w Zaborku. Gospodarzami pleneru byli **Lucyna i Arkadiusz Okonowie**.

4 LUTEGO

5 lat grupy Najlepiej Razem

Wicestarosta **Jan Bajkowski** uczestniczył w spotkaniu grupy integracyjnej „Najlepiej Razem” z Kodnia zorganizowanym z okazji 5 - lecia istnienia grupy.

6 LUTEGO

Strategia

Rozwoju Powiatu na lata 2007-2015

6 lutego w Starostwie Powiatowym odbyło się posiedzenie zespołu koordynującego i nadzorującego opracowanie Strategii Rozwoju Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2015.

7 LUTEGO

Znaki Państwa Polskiego

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, oraz **Krzysztof Iwaniuk**, wójt gminy Terespol uczestniczyli w otwarciu wystawy Znak Państwa Polskiego, prezentującej znaki – symbole naszej państwowości i ich ewolucję na przestrzeni dziejów. Wystawę zorganizował konsul RP w Brześciu.

BUDOWLAŃCY PONAD BUGIEM

Podczas powrotu z wystawy Bautec-2008 w Berlinie, w Białej Podlaskiej zatrzymała się grupa białoruskich przedsiębiorców branży budowlanej, zrzeszonych w Stołecznym Związku Przedsiębiorców i Pracodawców w Mińsku. Byli gośćmi Białokopodlaskiej Izby Gospodarczej. Ale, jak zaznaczył prezes izby **Eugeniusz Izdebski**, współgospodarzem spotkania był też starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, który aktywnie włącza się w przedsięwzięcia tej organizacji przedsiębiorców. Starosta, zwracając się do gości podkreślił, że Polska czerpie duże korzyści z członkostwa w Unii Europejskiej, jednak dla mieszkańców powiatu bialskiego, najbliższa i najważniejsza jest zagranica, ta w sąsiednim obwodzie brzeskim”.

Przy okazji spotkania konsul Białorusi w Białej Podlaskiej **Władimir Ananicz**, zapowiedział iż w kwietniu w Brześciu odbędzie się kolejne polsko-białoruskie forum gospodarcze

„Dobrosąsiedztwo”. Dyplomata zaprosił białoruskich przedsiębiorców oraz swoich rodaków do licznych udziału w tej ważnej dla obu państw imprezie o charakterze gospodarczym. Obiecał szybkie i sprawne przygotowanie wiz dla chętnych. „Dobrosąsiedztwo” z powodu ochłodzenia kontaktów na szczeblu rządowym między obu krajami, miało paroletnią przerwę.

Władimir Ananicz stwierdził, iż kontakty polsko-białoruskie na szczeblu lokalnym układają się dobrze. Jego zdaniem przykładem znakomitej współpracy transgranicznej może być międzynarodowy konkurs „Dom” w którym uczestnicy rywalizują o Krysztalową Cegłę. Impreza obejmuje wschodnie województwa Polski i obwody nadgraniczne Białorusi, Ukrainy oraz Litwy. Konsul namawiał białoruskich przedsiębiorców budowlanych, by jesienią zgłosili swe kandydatury.

Jerzy Trudzik



Foto: P. Grzeszyk

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE



Konwent powiatów w Radzynie

1 lutego 2008 r. Starostwo Powiatowe w Radzynie Podlaskim było organizatorem Konwentu Powiatów Województwa Lubelskiego. Uczestniczyło w nim 19 starostów powiatów oraz 2 prezydentów miast (Biała Podlaska i Chełm) województwa lubelskiego. Gośćmi konwentu byli: poseł **Tadeusz Sławewski**, wiceminister **Krzysztof Hetman** z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, **Sławomir Sosnowski**, wicemarszałek województwa lubelskiego, **Marek Wójcik**, zastępca dyrektora Biura Związku Powiatów Polskich, **Marek Wojtowicz**, dyrektor Oddziału Lubelskiego NFZ, **Zdzisław Antoń**, przewodniczący Związku Gmin Lubelszczyzny, **Witold Kowalczyk**, burmistrz miasta Radzyń Podlaski,

Mariusz Skoczylas, wicestarosta radzyński oraz **Dariusz Hankiewicz**, dyrektor SP ZOZ w Radzynie Podlaskim. Obradom przewodniczył starosta lubelski **Paweł Pikula**.

Jako pierwszy wystąpił gospodarz, starosta radzyński **Jerzy Kułak**, który powitał zebranych i przedstawił charakterystykę powiatu radzyńskiego. Następnie ocenę rządowych propozycji zmian ustawowych dotyczących powiatów oraz rządowe propozycje związane z reformą służby zdrowia omówił **Marek Wójcik**, zastępca dyrektora Biura Związku Powiatów Polskich.

W przerwie obrad uczestnicy konwentu zwiedzili halę sportowo-widowską przy Zespole Szkół Po-



nadgimnazjalnych im. Jana Pawła II w Radzynie Podlaskim. Po przerwie wiceminister Krzysztof Hetman omówił możliwości korzystania przez powiaty z krajowych programów operacyjnych, finansowanych przez fundusze UE. Szczególną uwagę zwrócił na dostępne dla powiatów województwa lubelskiego Programy EWT i EISP 2007-13 (Program Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina, Program Współpracy Transnarodowej Europa Środkowa, Program Współpracy Transnarodowej Region Morza Bałtyckiego oraz INTERREG IVC Program Współpracy Międzyregionalnej) oraz Szwajcarsko – Polski Program Współpracy. Polsce przyznano kwotę 489,020 mln franków szwajcarskich

(ok. 49 proc. całkowitej alokacji, sięgającej 1 mld CHF), okres trwania: 5-letni okres zaciągania zobowiązań i 10-letni okres wydatkowania, rozpoczęte 14 czerwca 2007 r., w dniu przyznania pomocy finansowej Polsce przez Parlament Szwajcarski.

Na zakończenie obrad konwent przyjął stanowiska w sprawach:

- dofinansowania budowy i modernizacji powiatowych dróg z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Województwa Lubelskiego
- wyceny procedur medycznych
- uruchomienia na terenie powiatu włodawskiego przejść granicznych: we Włodawie – z Białorusią i w Zbereżu – z Ukrainą

Bogdan Sozoniuk



GMINA BIAŁA PODLASKA

NOWA HALA GIMNAZJALISTÓW

– Warto było czekać – mówią rodzice uczniów ze Śwóro hali sportowej, jaką otrzymał tamtejsze Publiczne Gimnazjum. Obiekt jest spełnieniem marzeń. Posiada boisko sportowe o wymiarach 20x40 metrów, 7 sal dydaktycznych, 7 szatni dla dziewcząt i chłopców, 7 magazynków sportowych na sprzęt, 5 węzłów sanitarnych, a do tego kuchnię z jadalnią, 2 klatki schodowe, niezbędne instalacje i niezależne zasilanie energetyczne. O zaletach hali sportowej głośno było podczas uroczystego przecięcia wstęgi i otwarcia obiektu 2 lutego. W uroczystości uczestniczył ks. dziekan **Marian Daniluk**, reprezentujący ordynariusza diecezji siedleckiej ks. biskupa **Zbigniewa Kiernikowskiego**, który tego dnia nie mógł odwiedzić Śwóro. Wśród gości nie zabrakło posła na Sejm **Tadeusza Stawieckiego**, wicemarszałka województwa lubelskiego **Stawomira Sosnowskiego** i wicestarosty białskiego **Jana Bajkowskiego**. W ich obecności dokonano poświęcenia i otwarcia hali, której koszt wyniósł 3 mln 674 tys. 971 zł. Urząd Marszałkowski wsparł gminę dotacją w wysokości 100 tys. zł.

Projekt techniczny budynku o powierzchni ponad 15 tys. mkw., opracowany przez mgr inż. Henryka Dołęgowskiego powstał we wrześniu 2005 roku. W czerwcu 2006 roku nastąpiło rozpoczęcie prac budowlanych i wykonano stan surowy zamknięty. Wykonawcą było Przedsiębiorstwo Budowlano-Produkcyjne „ZIB” z Białej Podlaskiej. Całkowite zakończenie hali i zezwolenie na jej użytkowanie nastą-

piło 28 listopada ub. roku. To właśnie w tym obiekcie tuż przed świętami Bożego Narodzenia ogłoszono wyniki współzawodnictwa sportowego szkół z powiatu białskiego. Obecny na tej uroczystości starosta białski **Tadeusz Łazowski** z podziwem wyrażał się o warunkach technicznych i wyposażeniu budynku. Trzeba było czekać miesiąc na oficjalne otwarcie hali. Po przecięciu symbolicznej wstęgi przez gospodarza gminy **Wiesława Panasiuka** i wystąpieniu gości młodzież przedstawiła część artystyczną. Wydarzenie okraślił pokaz sztucznych ogni. Odtąd hala służyć będzie doskonaleniu tężyzny fizycznej młodzieży ze Śwóro oraz doskonaleniu umiejętności sportowych.

Istvan Grabowski



12 LUTEGO

210. rocznica śmierci Stanisława Augusta

Na zaproszenie Konsulatu Generalnego RP w Brześciu **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystej mszy żałobnej w intencji zmarłego 12 lutego 1798 r. ostatniego Króla Rzeczypospolitej Obojga Narodów Stanisława Augusta.

13 LUTEGO

Spotkanie z komendantem strażaków

Starosta **Tadeusz Łazowski** spotkał się z **Jarosławem Kusznerukiem**, komendantem miejskim straży pożarnej w Białej Podlaskiej. Rozmowy dotyczyły możliwości wykorzystania środków unijnych przy zakupie sprzętu pożarniczego.

Dzień Patronki w ZSE w Międzyrzeczu

Starosta białski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystości Dnia Patronki Szkoły w Zespole Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podlaskim.

Spotkanie redakcyjne Gościńca

W gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** odbyło się spotkanie redakcyjne gazety powiatowej **Gościńca**. Spotkanie rozpoczął starosta, który podziękował zebranych za dotychczasową pracę. Dalszą część spotkania stanowiła dyskusja na temat formy i treści wydawanej gazety.

16 LUTEGO

250. rocznica urodzin Juliana Ursyna Niemcewicza

16 lutego 2008 r. przypada 250. rocznica urodzin Juliana Ursyna Niemcewicza – polskiego patrioty, dramaturga, powieściopisarza, poety, publicysty, historyka, a także polityka, posła na Sejm Czteroletni, współautora i niezłomnego obrońcy Konstytucji 3 Maja. Uroczystości jubileuszowe odbyły się w miejscowości Skoki koło Brześcia. Powiat białski reprezentowali: **Tadeusz Łazowski** – starosta białski, **Marianna Tumiłowicz** – dyrektor wydziału spraw społecznych oraz **Mieczysław Romaniuk**.

17 LUTEGO

Zjazd Powiatowego Zrzeszenia LZS W sali konferencyjnej Starostwa



Powiatowego odbył się III zjazd sprawozdawczo-wyborczy Zrzeszenia Ludowych Zespołów Sportowych. Podczas zjazdu starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, który pełni funkcję przewodniczącego Powiatowego Zrzeszenia LZS, wyróżnił dyplomami okolicznościowymi 30 osób czynnie zaangażowanych w pracę na rzecz sportu.

18 LUTEGO

Konny patrol

Starosta **Tadeusz Łazowski** spotkał się z **Andrzejem Nowakiem**, komendantem Konnej Straży Ochrony Przyrody i Tradycji, które działa na terenie powiatu. KSOPiT liczy ok. 40 członków, jest stowarzyszeniem zrzeszającym miłośników jeździectwa i ochrony przyrody. Stowarzyszenie współpracuje z różnymi organizacjami młodzieżowymi, kombatanckimi, ekologicznymi i środowiskowymi. W chwili obecnej KSOPiT prowadzi rozmowy z Nadleśnictwami mające na celu powołanie patroli społecznych, które będą patrolowały konne lasy.

Szkolenie z wdrażania projektów UE

Starosta **Tadeusz Łazowski**, sekretarz **Jan Jańczuk** oraz dyrektorzy wydziałów Starostwa Powiatowego uczestniczyli w szkoleniu, które poświęcone było współfinansowaniu projektów z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013 (RPO WL). Szkolenie odbyło się w sali konferencyjnej Urzędu Wojewódzkiego. Podczas spotkania poruszano między innymi zagadnienia związane z możliwościami realizacji projektów w ramach RPO WL, wymaganiami formalno-prawnymi dotyczącymi procedury aplikacyjnej oraz kwalifikowalności wydatków. Prelegentami spotkania byli pracownicy merytoryczni Departamentu Strategii i Rozwoju Regionalnego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie.

19 LUTEGO

Sesja Rady Gminy

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz **Krystyna Beń**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych uczestniczyli w sesji rady gminy Terespol.

Krowy medalistki

Nawet w niedużej, oddalonej od większych skupisk miejscowości można robić coś pożytecznego, dającego satysfakcję. Dowodzi tego gospodarstwo rolne **Wojciecha Makarewicza** ze wsi Terebela. Odwiedzają je lokalne media i telewizja, bywają w nim naukowcy z Akademii Rolniczej i Instytutu Zootechniki. Renomę zawdzięcza największemu w kraju stadu krów białogrzebiowych, rasy niegdyś popularnej na Lubelszczyźnie, a teraz prawie na wyginieciu. Dlatego zwierzęta z Terebeli zostały wpisane do książki stadnej rasy lubelskiej AR, a gospodarz dostaje dotację unijną (1008 zł rocznie

wy z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz instytutami badawczymi zwierząt, które zakładają rozwój tej rasy. Kto wie, może znajdą się rolnicy, którzy zechcą hodować takie krowy.

Makarewicz chlubi się wieloma nagrodami. Na krajowej wystawie Polagra w Poznaniu dwukrotnie zdobywał złote i srebrne medale (za krowy Stara Żyrafa i Żyrafa) oraz nagrody i tytuły championek na regionalnej wystawie byłą organizowanej przez LODR w Sitnie.

Gospodarstwo z Terebeli nastawione jest na produkcję mleka. Rocz-



Foto IGR

za jedną sztukę) na zachowanie i odтворzenie rasy lokalnej.

Jak twierdzi właściciel, białogrzebietki są krowami wszechstronnymi użytkowo. Nadają się do hodowli na mleko i mięso. Są przy tym zdrowe, żywotne i mało wymagające pod względem paszowym. Każda krowa posiada kolczyk z numerem, imię i paszport unijny. **Makarewiczowi** udało się podpisać trzy pięcioletnie umo-

nie dostarcza 5 tys. litrów w klasie ekstra. Dojarka przewodowa zainstalowana w oborze pozwala na dostarczanie sterylne czystego mleka do zbiornika chłodzącego bez kontaktu z człowiekiem i powietrzem obory. Ponadto właściciel dysponuje nowoczesnym sprzętem potrzebnym do uprawy 39 ha: ciągnikiem, rozsiewaczem do nawozów, roztrzasko-zgrabiarką i owijką do bel słomy.

Mankamentem gospodarstwa jest zbyt duże oddalenie od utwardzonej szosy. Jesienią i zimą trudno dojechać połą, wyboistą drogą, co jednak nie zraża właściciela. Tu gospodarował jego ojciec i na razie nie zamierza przeprowadzać się w inne, bardziej dogodne miejsce. Osiąga dobre wyniki, praca daje mu satysfakcję nie tylko finansową i to liczy się najbardziej.

Istvan Grabowski



Foto IGR



Spotkanie zespołu „Gościńca Bialskiego”

W połowie lutego w gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** miało miejsce spotkanie redakcyjnego miesięcznika „Gościńca Bialskiego”. Nadarzyła się więc okazja do podsumowania dokonań minionego roku, wymiany opinii i poglądów w jakim kierunku powinny następować zmiany redakcyjne, jakie tematy preferować w następnych publikacjach, jak najlepiej promować gminy powiatu bialskiego. Gospodarz spotkania T. Łazowski wysoko ocenił starania współpracowników dostarczających teksty do „Gościńca”. Od kilku lat jest on żywą kroniką zdarzeń zachodzących w powiecie. Większość

tematów podnoszonych na łamach miesięcznika ma wyjątkowy charakter, bo nie dostrzega ich prasa regionalna. Są one istotne, gdyż nie pozwalają zapomnieć o staraniach ludzi z pasją. Autorzy współpracujący z „Gościńcem” starają się dostrzegać znaczące wydarzenia gospodarcze, kulturalne, oświatowe i społeczne, a o ich ilości wymownie świadczy objętość periodyka. Obecni na spotkaniu zadeklarowali dalszą aktywność w dostarczaniu ciekawych publikacji. Spotkanie było okazją do wykonania rodzinnego zdjęcia.

(red)



GMINA SŁAWATYCZE

Przygoda w bibliotece

20 lutego w Gminnej Bibliotece Publicznej w Sławatyczach zorganizowano zajęcia czytelnicze z udziałem uczniów zerówki miejscowej szkoły, z wychowawczynią **Elżbietą Ski-bińską**. Podczas spotkania zatytułowanego „Wyprawa do Stumilowego Lasu” dzieci otrzymały bilety na wyprawę, wysłuchały bajki „Kubuś Puchatek i przyjaciele”, malowały obrazki przedstawiające postacie z bajki, śpiewały piosenki i tańczyły. Towarzyszyła im zabawa „bryknij z Tygrysem” oraz

zagadki dotyczące mieszkańców Stumilowego Lasu.

Na zakończenie dzieci dostały kredki, kolorowanki i słodkie „Małe conieco”. Zajęcia zorganizowała dyrektor GBP **Małgorzata Walczuk** (na zdjęciu w roli Kubusia Puchatka) oraz stażystci **Tomek Kuniewicz** (Kłapouchy) i **Hubert Chomiczewski** (Tygrysek).

B. Szulej



20 LUTEGO Gala sportu młodzieżowego

Na zaproszenie ministra sportu i turystyki starosta **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w Gali Sportu Młodzieżowego 2007, zorganizowanej w hali Torwar w Warszawie. Uroczystość była podsumowaniem efektów współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży uzdolnionej, organizowanego w ramach „Systemu portu młodzieżowego” w 2007 r.

Konferencja o ruchu drogowym

Jan Grzyb, zastępca dyrektora wydziału komunikacji Starostwa Powiatowego uczestniczył w konferencji zorganizowanej przez Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego na temat „Początkujący kierowca w ruchu drogowym”.

21 LUTEGO AGRO Forum 2008

Witold Sautycz, dyrektor wydziału rolnictwa i środowiska Starostwa Powiatowego uczestniczył w Agroforum 2008 którego tematem przewodnim była Polityka rolna państwa w latach 2008 – 2013. Forum odbyło się w Centrum Kongresowym Akademii Rolniczej w Lublinie.

Spotkanie w sprawie bezpieczeństwa

W gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** odbyło się spotkanie z dyrektorami Domów Pomocy Społecznej, domów rodzinnych, domów dziecka. Tematem przewodnim były aspekty związane z bezpieczeństwem mieszkańców oraz sprawnego funkcjonowania tych ośrodków.

22 LUTEGO Sprzęt gaśniczy dla Międzyrzecza

W gabinecie **Artura Grzyba**, burmistrza Międzyrzecza odbyło się spotkanie starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego**, wójta gminy Drelów **Piotra Kazimierskiego**, wójta gminy Międzyrzec **Romana Michaluka** z **Jarosławem Kusznerukiem**, komendantem miejskim Państwowej Straży Pożarnej z Białej Podlaskiej. Rozmawiano o możliwościach partycypowania samorządów w zakupie nowoczesnego sprzętu gaśniczego współfinansowanego przez UE.



Nowy sprzęt gaśniczy

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** był gospodarzem spotkania z **Jarosławem Kuszerukiem**, komendantem Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej.

W spotkaniu uczestniczyli wójtowie gmin: Zalesie, Sosnówka, Piszczac, Sławatycze, Kodeń. Tematem przewodnim spotkania były rozmowy na temat możliwości partycypowania samorządów przy zakupie nowoczesnego sprzętu gaśniczego współfinansowanego przez UE.

25 LUTEGO

VIII sesja

Rady Powiatu

Odbędzie się XVIII sesja Rady Powiatu. Podczas sesji radni zapoznają się ze sprawozdaniem działalności komendanta miejskiego Policji oraz z informacją o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego na terenie powiatu w roku 2007.

Zapoznają się również z informacją o stanie bezpieczeństwa powiatu w zakresie ochrony przeciwpożarowej w roku 2007.

Ponadto podczas XVIII sesji radni podjęli uchwały w sprawach:

a) przyjęcia Strategii Rozwoju Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2015,

b) przyjęcia Strategii Informatyzacji Powiatu Bialskiego na lata 2007 – 2013,

c) ustalenia wysokości stawek opłaty za zajęcie 1 m² pasa drogowego dróg powiatowych,

d) nabycia nieruchomości na rzecz powiatu bialskiego,

e) przekazania zadania z zakresu właściwości powiatu bialskiego,

f) ustalenia wartości jednego punktu oraz najniższego wynagrodzenia w pierwszej kategorii zaszerzowania pracowników Powiatowego Urzędu Pracy w Białej Podlaskiej,

g) zmiany uchwały w sprawie ustalenia organizacji i szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w mieszkaniach chronionych.

Na wniosek Towarzystwa Przyjaciół Nauk z Międzyrzecza Podlaskiego Rada Powiatu podjęła również decyzję włączenia się przez

Energia odnawialna jest alternatywą dla energii pozyskiwanej z łatwo wyczerpujących się tradycyjnych surowców energetycznych. W Finlandii ze źródeł odnawialnych pochodzi prawie 25 procent całej potrzeb-

naprawdę ekologiczne będzie dopiero rozwiązanie docelowe z zastosowaniem peletu, tj. sprasowanych odpadów drzewnych.

– *Spróbujemy przejść na tę technologię już w tym roku. Powstało sporo*

Tropem unijnych pieniędzy

ODNAWIALNE BOGACTWO NATURY

nej energii, w Niemczech 7 procent. Polska na tym tle raczkuje: ze źródeł odnawialnych pozyskujemy zaledwie 1,5 procenta ogółu zużywanej energii. Tymczasem w świetle przyjętych niedawno zobowiązań unijnych, kraj nasz do 2020 roku ma osiągnąć 20-procentowy wskaźnik udziału energii odnawialnej w całości energii zużywanej. Termin jest nieodległy, a wyzwania wielkie. Rolnikom w dostępie do odnawialnych źródeł energii pomaga Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, refundując połowę kosztów budowy elektrowni wiatrowych, instalacji solarnych i ekologicznych systemów ogrzewania domów. Wnioski o ich dofinansowanie przyjmowano od 15 września 2004 do 31 marca 2006. Znaczna część wnioskodawców uzyskała już zwrot pieniędzy.

CIEPŁA WODA ZA DARMO

Katarzyna i Karol Szymaniukowie ze wsi Stare Szpaki w powiecie łosickim rok temu przeprowadzili się do nowego domu. Są ludźmi młodymi, otwartymi na postęp, śmiało korzystającymi z jego dobrodziejstw. Dowodem system zaopatrzenia domu w energię ze źródeł odnawialnych.

– *Przymierzając się do tej ważnej dla nas budowy szukaliśmy czegoś nowoczesnego* – mówi pani Kasia. Wybrali piec opalany biomasą i instalację solarną. Pierwszy służy do ogrzewania domu o powierzchni 170 metrów kwadratowych, druga do podgrzewania wody „w kranach” w okresie dobrego nasłonecznienia, czyli od początku wiosny do późnej jesieni.

W piecu na razie pali się ekogroszkiem, tj. drobnymi węglami wysypywanym do zasobnika raz na tydzień – tyle wystarczy, jeśli zima jest niezbyt mroźna. Wygodne to i praktyczne, ale

wytwórni peletu w okolicznych tartakach. Dzięki temu opał ten stał się cenowo konkurencyjny wobec ekogroszku – wyjaśnia Karol.

Z jeszcze większym zadowoleniem, wprost entuzjastycznie, młodzi małżonkowie mówią o instalacji solarnej. Jej podstawę stanowią trzy kolektory na dachu domu, grzejące wodę do celów użytkowych w okresie „grzewczym” Słońca.

Bez trudu trzyma ono temperaturę 50-60 stopni Celsjusza w 300-litrowym pojemniku, z którego czerpie wodę cztero-osobowa rodzina.

– *Przez prawie trzy kwartały w roku mamy podgrzewanie wody za darmo. Jedyne eksploatacyjny koszt to zasilanie pompki do wymuszania obiegu w tym układzie. Pompka jest na prąd, ale energii pobiera niewiele – tyle, co żarówka.*

Zakup pieca przystosowanego do opalania biomasą i instalacja solarna zostały dofinansowane przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Katarzyna Szymaniuk złożyła wniosek w tej sprawie do Mazowieckiego Oddziału Regionalnego ARiMR w styczniu 2005 roku, półtora roku później podpisała z Agencją umowę na sfinansowanie projektu, w styczniu 2007 roku na konto młodych małżonków wpłynęło 7056 zł.

PIEC SPRAWUJE SIĘ DOBRZE

Również **Adam Samul** ze Świerkówa pod Mogilem w województwie kujawsko-pomorskim z finansową pomocą ARiMR „wybił się” na nowoczesność. Zainstalował mianowicie kocioł na biomasę ogrzewający duży dom (250 metrów kw.) i wodę do celów użytkowych (5-osobowa rodzina). Biomasą jest prasowana słoma

DOK. NA STR. 13



z własnego 25-hektarowego gospodarstwa.

– *Do spalania w zupełności wystarczy zbiór z 4-5 ha* – mówi rolnik. Adam jest absolwentem Technikum Rolniczego w Bielicach, szkoły, która wychowała całe pokolenia światłych gospodarzy. Nietradycyjnymi rozwiązaniami grzewczymi interesował się od dawna. Ekologiczny piec na biomasę – można w nim również spalać zrębki drewniane i drewno kawałkowe – wytopił na targach rolniczych w Żninie. Na korzyść słomy przemawiają względy ekonomiczne. Jest najtańsza – wyjaśnia rolnik. W domu jest bardzo ciepło, nie brakuje również gorącej wody w kranach.

– *Piec sprawuje się dobrze* – chwali mama gospodarza.

Najważniejszym celem przyświecającym ARiMR przy dofinansowywaniu tej inwestycji, podobnie jak w przypadku wszystkich tego typu, była ochrona i poprawa stanu środowiska naturalnego. Agencja dołożyła ze swej strony 13,5 tysiąca zł, zgodnie z umową zawartą z beneficjentem w czerwcu 2005 roku. Pieniądze trafiły na jego konto we wrześniu tego samego roku.

SŁOMIANY OGIEŃ – DOBRY OGIEŃ

Pożytki płynące z inwestowania w ekologiczne systemy grzewcze poznał i propaguje na szeroką skalę **Daniel Grzesiak** z miejscowości Chojny w powiecie wierszowskim. Jest byłym dyrektorem, obecnie nauczycielem Zespołu Szkół Rolniczych w Lututowie – możliwości upowszechniania postępu ma więc rozległe. Razem z żoną Sławomirą, dyrektorką Katolickiej Szkoły Podstawowej w Chojnach, robi to także na niwie zrzeszających około 70 placówek w kraju Stowarzyszenia Przyjaciół Szkół Katolickich.

– *W Austrii podpatrzyłem piec do zgazowywania drewna technologią Viessmana* – pan Daniel daje świadectwo prawdzie, że podrożę kształcą.

Już od ponad roku piec ten ogrzewa dom o powierzchni 150 metrów kwadratowych. Do sieci ciepłej wody włączony został komplet solarny. W drugim domu o powierzchni 250 metrów do istniejącej sieci centralnego ogrzewania dołączono kocioł na biomasę, a do sieci wodnej potrójny zestaw solarny, dodatkowo wspomagający centralne ogrzewanie. Na biomasę przeznaczają się sprasowaną słomę z trzech hektarów własnego 22-hektarowego gospodarstwa, przy czym w jednej komorze

pieca jest ona zgazowywana, w drugiej spalana. Zamiast słomy może być stosowane siano kiepskiej jakości. Uzupełnieniem całego systemu jest agregat prądotwórczy podłączony do sieci elektrycznej obydwu budynków mieszkalnych na wypadek braku prądu z elektrowni.

– *System działa świetnie i budzi bardzo duże zainteresowanie* – relacjonuje Daniel Grzesiak.

Po spełnieniu wszystkich wymogów proceduralnych, w tym weryfikacji wykonania projektu, ARiMR i temu inwestorowi wypłaciła połowę poniesionych kosztów. W tym przypadku było to 30 940 zł. Zlecenie płatności wystawiono w maju 2007 roku.

ROZLICZANIE W TOKU

Wszystkie przytoczone, w całości już sfinalizowane, przykłady wsparcia ARiMR dla rolników inwestujących w energię odnawialną egzemplifikują jedno z działań Sektorowego Programu Operacyjnego (SPO) „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004-2006”. Obsługa tego unijnego programu przez Agencję nie została jeszcze zakończona. Pieniądze sukcesywnie trafiają na konta bankowe wnioskodawców, z którymi Agencja zawarła umowy i których projekty z pozytywnym skutkiem przeszły weryfikację.

Ogółem w ramach SPO kwotą blisko 4 milionów zł dofinansowanych zostanie ponad 100 projektów dotyczących odnawialnych źródeł energii i ochrony środowiska. Działalność będzie kontynuowana w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013.

Z wykazu kosztów kwalifikowanych (rozporządzenie z 17.10.2007 r., § 9 ust. 1 pkt 7) dotyczącego modernizacji gospodarstw rolnych wynika, że za koszt kwalifikowany uznaje się koszty zakupu, instalacji lub budowy innych niż wymienione w pkt 5 i 6 elementów infrastruktury technicznej wpływających bezpośrednio na warunki prowadzenia działalności rolniczej (w tym utwardzanie placów manewrowych oraz zakup i instalacja urządzeń do pozyskiwania energii ze źródeł odnawialnych). Jeśli chodzi o dofinansowywanie instalacji do pozyskiwania energii odnawialnej przez ARiMR, to będzie ono możliwe pod warunkiem przeznaczenia tej energii wyłącznie na potrzeby produkcji rolniczej.

Biuro Prasowe ARiMR
Zielony Sztandar nr 8/2008

powiat bialski do współpracy z ośrodkami i organizacjami upowszechniającymi wiedzę o Karolu Krysińskim. Jednocześnie na terenie powiatu zostanie przeprowadzona kampania informacyjna przybliżająca społeczeństwu postać Karola Krysińskiego.

26 LUTEGO

Prezentacja strategii rozwoju

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz **Bożenna Kaliszek**, dyrektor działu rozwoju i promocji uczestniczyli w prezentacji strategii rozwoju Białej Podlaskiej.

Wizytacja w Zespole Szkół Ekonomicznych

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, skarbnik **Stefan Klimiuk**, sekretarz powiatu **Jan Jańczuk** oraz **Marianna Tumiłowicz**, dyrektor wydziału spraw społecznych wizytowali wyremontowany internat Zespołu Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podlaskim.

Mistrzostwa Polski w Terespolu

W Starostwie Powiatowym odbyło się spotkanie starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** z przedstawicielami Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów na czele z prezesem **Zygmuntem Wasielą**. Rozmawiano na temat organizacji Mistrzostw Polski Juniorów i Juniorek, które odbędą się w Terespolu.

27 LUTEGO

VIII Konkurs Biblijny

Starosta **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w miejskim finale VIII edycji Konkursu Biblijnego, który odbył się w Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Białej Podlaskiej. Tematem głównym była Ewangelia wg św. Marka. W trakcie konkursu z starostą odznaczył ks. kanonika **Zbigniewa Bieńkowskiego** medalem Zasłużony dla powiatu.

28 LUTEGO

Posiedzenie

Zarządu Powiatu

28 lutego odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatu, podczas którego Zarząd podjął uchwały w sprawach:

- zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2008 rok,
- zmieniającej uchwałę w sprawie



układu wykonawczego budżetu powiatu bialskiego na 2008 rok,

– form doskonalenia zawodowego nauczycieli,

– przekazania mienia powiatu.

Szkolenie obronne

W sali konferencyjnej Delegatury Urzędu Wojewódzkiego odbyło się szkolenie obronne dla dyrektorów wydziałów starostwa, kierowników powiatowych jednostek organizacyjnych, burmistrzów, wójtów oraz pracowników gmin powiatu bialskiego. Wykłady prowadził przedstawiciel Wydziału Strategiczno-Obronno Akademii Obrony Narodowej prof. **Julian Skrzyp**. Przed rozpoczęciem szkolenia wręczono czterem pracownikom samorządowym medale „Za zasługi dla obronności kraju”. Medale wręczał komendant WKU w Białej Podlaskiej płk. **Jan Górniak** oraz starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

Wieczór poezji autorskiej

28 lutego w klubie Eureka odbył się wieczór autorskiej poezji **Tadeusza Stycuły**, powiązany z promocją nowej książki „Wróć! Ona cię kocha”. W spotkaniu uczestniczył również jak zwykle przychylny kulturze starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

29 LUTEGO Spotkanie z A. Kompą

Starosta bialski spotkał się z **Aleksandrem Kompą**, przewodniczącym rady Polskiego Związku Łowieckiego oraz prezesem PECU w Białej Podlaskiej.

Oświata

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** spotkał się z nauczycielami z terenu powiatu bialskiego. Podczas spotkania omówiono problemy, z jakimi boryka się dzisiejsza oświata.

Wielkopostny dzień skupienia

W gmachu Wyższego Seminarium Duchownego w Opolu Nowym k. Siedlec odbył się wielkopostny dzień skupienia. Na zaproszenie księdza biskupa **Zbigniewa Kiernikowskiego** na spotkanie przybyło liczne grono samorządowców. Powiat bialski reprezentował starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

Oprac. Piotr Grzeszyk

Duże zainteresowanie wywołała wystawa malarstwa zorganizowana w lutym w Pensjonacie Uroczysku Zaborek.

Lucyna i Arkadiusz Okoniowie, gospodarze obiektu ponownie spotkali się z uczestnikami ubiegłorocznego pleneru artystycznego, który

ich wyobraźnię – twierdzi **Małgorzata Nikolska**.

Rezultaty owych starań można było docenić podczas lutowego wernisażu w galerii Okoniów, jaką stanowił zaadaptowany kościółek wiejski, idealnie pasujący do otoczenia pozostałych obiektów pensjonatu. Dzięki komisarzo-

MALARSKI ZABOREK

zdaniem komisarza **Małgorzaty Nikolskiej** nabiera coraz większego rozmachu. Rośnie też rodzinna kolekcja sztuki współczesnej Okoniów, dodajmy kolekcja sentymalna, gdyż od 6 lat regularnie podejmują u siebie artystów z różnych stron kraju, umożliwiając im spełnianie marzeń.

– *Podając się roli gospodarzy, państwo Okoniowie od razu założyli, że będzie to plener autorski, a nie tematyczny, powtarzający w nieskończoność te same motywy. Dzięki temu artyści mają wolną rękę w doborze tematu i najczęściej malują to, co czują najlepiej, co pobudza*

wi, utrzymującemu szerokie kontakty z twórcami, udało się zgromadzić wokół Zaborka spory krąg malarzy m.in. rezydentów jak **Krzysztof Pasztuła** i **Marian Danielewicz**, częstych bywalców i nowicjuszy. O urodzie zaprezentowanych podczas wystawy obrazów wymownie świadczy fakt, że znaczna ich część od razu znalazła nabywców. Cieszy to bardzo autorów i gospodarzy, że zaproponowana przez nich forma kontaktu ze sztuką współczesną znajduje zwolenników i entuzjastów. Wśród gości lutowej wystawy był też starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

Istvan Grabowski



Foto. A. Trochimuk



Foto. A. Trochimuk



Uroda malarskich wizji w Zaborku





SPRAWDZENI W WIELU AKCJACH

(GRUPA OSP Z DRELOWA)





Międzyrzec Podlaski



Przedsiębiorcza szkoła

W połowie lutego odbyły się w Zespole Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej uroczystości związane z obchodami Dnia Patronki Szkoły. Obchody uświetniła obecność zaproszonych gości: starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego**, dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Unitów Podlaskich **Małgorzaty Modrzewskiej**, dyrektora Liceum Ogólnokształcącego im. generała Sikorskiego **Krzysztofa Adamowicza**, dyrektora

występy kabaretowe przygotowane przez klasy trzecie; Te występy także oceniało jury. Zwycięzcy otrzymali dyplomy oraz możliwość wystąpienia przed gimnazjalistami w czasie mających się odbyć 6 i 7 marca dni otwartych szkoły.

Jak co roku, Dzień Patronki był także okazją do wręczenia nagród laureatom licznych konkursów, olimpiad i zawodów sportowych organizowanych na terenie szkoły i poza nią. Wy różnieni uczniowie otrzymali nagrody rzeczowe i dyplomy.

Wieloletnia tradycja obchodów Dnia Patronki w Zespole Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzec Podlaskim jest dla uczniów i nauczycieli okazją do re-



Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu **Tomasza Oleszczuka**, dyrektor Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Międzyrzec Podlaskim **Barbary Kukieli** oraz dyrektor Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Terespolu **Zofii Polaczuk**.

Uroczystość rozpoczęła się częścią oficjalną, w czasie której została zaprezentowana sylwetka i osobowość twórcza Marii Dąbrowskiej. Przedstawiciele samorządu uczniowskiego, przypomnieli młodzieży fakty z życia patronki oraz powody, dla których szkoła przyjęła jej imię. Następnie uczniowie klas pierwszych pokazali scenki z utworów Marii Dąbrowskiej, prezentując scenografię i kostiumy z początków XX wieku. Byli oni oceniani przez specjalnie powołane jury oraz publiczność. Szczególny aplauz publiczności otrzymała scena z „Nocy i dni”, w której role damskie musieli zagrać chłopcy, ponieważ w ich klasie nie ma dziewcząt.

W drugiej części uroczystości odbyły się prezentacje szkolnych talentów w dwóch kategoriach tematycznych:

- teledyski w wykonaniu klas drugich;

fleksji nad własną tożsamością, poczuciem przynależności do wspólnoty oraz kolejnym zastanowieniem się nad uniwersalnym i ponadczasowym przesłaniem Marii Dąbrowskiej, które przyświeca misji szkoły: „Potrzeba nam ludzi przedsiębiorczych, śmiałych i niezrażających się przeciwnościami”.

B. Nowosz

Rokitno



Świetlica daje nadzieję

W lutym rozpoczęła się rekrutacja dzieci i młodzieży z gminy Rokitno, którzy będą stałymi bywalcami świetlicy środowiskowej „Promyk dnia”. Otwarto ją pod koniec stycznia.

Pierwsza w powiecie bialskim świetlica tego typu, zorganizowana z inicjatywy Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Chrześcijańskich Organizacji Wiejskich, a sfinansowana przez GlaxoSmithKline, ma pomagać dzieciom wiejskim z ubogich i zaniedbanych rodzin w pogłębianiu wiedzy i rozwijaniu zainteresowań. Znając wiejskie realia, jest ogromnie potrzebna sporej rzeszy dzieci. Czynna będzie przez pięć dni w tygodniu. Podopieczni świetlicy mogą w niej liczyć na popołudniowy posiłek, pomoc w odrabianiu lekcji, zabawy i zajęcia sportowe. Opiekunowie, wyłonieni z doświadczonej kadry pedagogicznej, utrzymywać będą stały kontakt z rodzicami dzieci z zamiarem promowania zdrowego stylu życia i zapobiegania schorzeniom. Warto dodać, że pobyt dzieci w świetlicy będzie bezpłatny.

W uroczystości otwarcia „Promyka dnia” uczestniczyli m.in. **Andrzej Pielech**, prezes Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Chrześcijańskich Organizacji Wiejskich, prof. **Leszek Wdowiak**, dyrektor Instytutu Medycyny Wsi i **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski. Wójt Rokitna **Krzysztof Fedoruk** nie krył jak ważny był to dzień dla społeczności gminy.

Istvan Grabowski



Dorośli postarali się, aby dzieci mogły czuć się dobrze i bezpiecznie

Foto: Piotr Grzeszyk



Kapelan na lotnisku

21 stycznia 1991 roku, papież Jan Paweł II ogłosił Dekret Kongregacji ds. Biskupów, w którym przywrócił Ordynariat Polowy w Polsce. Jednocześnie biskupem polowym ustanowił ks. prałata **Sławoja Leszka Głódzia**. Intensywne tworzenie ordynariatu rozpoczęło się w 1992 roku. Na początek bp. Głódź zwrócił się do biskupów diecezjalnych i przełożonych zgromadzeń oraz zakonów, by zaproponowali po dwie kandydatury kapłanów gotowych do posługi duszpasterskiej wśród wojskowych. Zaczęły się pierwsze nominacje. Prośba wpłynęła też do prowincjała zakonu oo. kapucynów.

HABIT NA UGORZE WIARY

W ślad za decyzjami na najwyższym szczeblu kościelnym i państwowym, zaczął się ruch w terenie. W jed-

dowcy tamtejszego Wyższego Seminarium Duchownego, już będącego kapelanem, ks. kpt. prof. **Marka Majora**. Ten zapytał, czy by nie zechciał podjąć posługi w wojsku. Zakonnik odpowiedział, że się zastanowi, zapyta przełożonych – gwardiana w Białej oraz prowincjała w Warszawie. Spotkał się z pełną aprobatą, toteż przyjął propozycję.

23 marca 1992 roku o. Tuszyński stawił się u biskupa polowego Sławoja Leszka Głódzia, który wręczył mu dekret mianujący z dniem 25 marca na kapelana wojskowego. Zarazem Tuszyński został proboszczem noszącej jeszcze starą, przedwojenną nazwę parafii wojskowej Podwyższenia Krzyża w Białej Podlaskiej. Ks. kpt. Major zaproponował, by o. Tuszyń-

diplomowanemu **Rudolfowi Somerlikowi** – można wyczytać w kronice parafii pod datą 24 marca 1992 r. Kilka dni później, 27 marca, o. Kazimierz Tuszyński, „zameldował się” – jak wspomina – u dowódcy 61. lotniczego pułku szkolno-bojowego ppłk. pil. **Ryszarda Brojka**. Zaraz też, bo następnego dnia spotkał się z kadrą jednostki.

Na początek funkcję świątyni garnizonowej pełnił kościół św. Antoniego u oo. kapucynów, a nowy kapelan urzędował, jak wcześniej, w klasztorze. Tam też, 27 maja, odbyło się pierwsze posiedzenie rady parafialnej. Na początku września o. Tuszyński otrzymał nominację oficerską, od razu na stopień kapitana.

Ojciec kapitan zaczął intensywnie rozglądać się za jakimś obiektem na lotnisku, który mógłby zostać przysposobiony przynajmniej na izbę modlitewną. Okazja nadarzyła się już pod koniec 1992 roku. W jednostce miał być rozebrany barak nieopodal placu apelowego. Kapelan zyskał wsparcie ówczesnego dowódcy ppłk. Brojka i dowódcy garnizonu płk. Somerlika. 3 października z udziałem licznych wojskowych oraz duchownych, został uroczysto wmurowany akt erekcyjny. Szybko wykonano niezbędne prace adaptacyjne.

ŚW. KAZIMIERZ KRÓLEWICZ

29 grudnia 1992 roku odbyło się poświęcenie kaplicy. Dokonał tego osobiście ordynariusz polowy. Ze względu na bardzo złe warunki pogodowe bp. Sławoj Leszek Głódź, zamiast przylecieć jak planowano śmigłowcem, musiał dojechać do Białej samochodem. Na rogatkach miasta witali go płk Somerlik oraz kapelan Tuszyński w asyście żandarmerii wojskowej. Kaplica otrzymała nazwę Matki Boskiej Kodeńskiej. Pierwsza msza została odprawiona 3 stycznia 1993. Celebrował jej proboszcz. Pod koniec miesiąca, 21 stycznia, bp. polowy gen. bryg. Głódź wydał dekret o zmianie nazwy parafii na św. Kazimierza Królewicza.

Niewiele miesięcy później ukazał się kolejny dekret biskupa polowego, odwołujący ks. Tuszyńskiego z dniem 30 czerwca 1993 z parafii wojskowej w Białej Podlaskiej. Nowym proboszczem został ks. **Sławomir Niewęgłowski**. Ks. Tuszyński został przeniesiony do Kętrzyna, gdzie 1 lipca 1993 r. objął obowiązki duszpasterskie w Centrum Szkolenia Straży Granicznej.

PARAFIA W MUNDURZE

W 1994 roku po raz pierwszy w kaplicy wojskowej odbyła się komunია św. dla dzieci. W statystyce parafial-

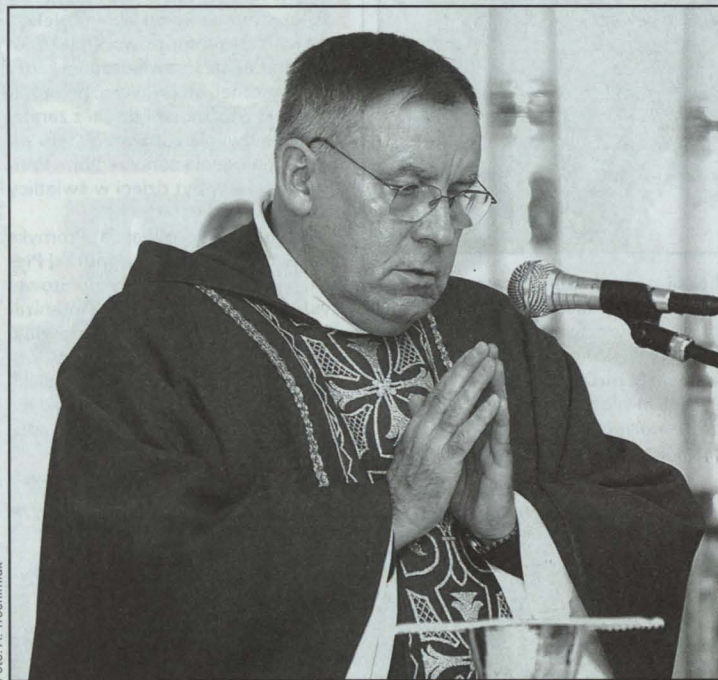


Foto. A. Trochimiuk

Ks. kapelan płk dr Kazimierz Tuszyński. Zakładał parafię wojskową p.w. św. Kazimierza Królewicza w Białej Podlaskiej. Po kilku latach przerwy, znów jest jej proboszczem. Urodził się w 1949 roku w Olszance k. Kodnia. Wyświęcony został 10 czerwca 1977 roku. W duszpasterstwie wojskowym od 25 marca 1992 r. Jest dziekanem Straży Granicznej i kapelanem Obrony Cywilnej Kraju

nostkach wojskowych stopniowo pojawiali się duchowni. Na przełomie lutego i marca 1992 roku ojciec dr **Kazimierz Tuszyński OFM Cap** z białskiego klasztoru oo. kapucynów, prowadził rekolekcje wielkopostne w kościele garnizonowym w Siedlcach u wykla-

ski objął opieką duszpasterską także przejście graniczne w Terespolu oraz Wojewódzki Sztab Wojskowy w Białej Podlaskiej.

ZROBIĆ KAPLICĘ

– Zameldowałem się w Wojewódzkim Sztacie Wojskowym pułkownikowi



nej zapisano, iż w 1995 roku ochrzczono zostały 42 osoby, bierzmowane 43, do pierwszej komunii przystąpiło 50 osób. Zawartych zostało 17 małżeństw, odbyło się 6 pogrzebów. 3 marca 1996 roku bp. polowy Sławoj Leszek Głódź poświęcił dzwon ufundowany na rzecz kaplicy przez **Krystynę i Stanisława Miłow.**

Kolejnym kapłanem został ks. kpt. **Józef Michalik**, pracujący dotąd kolejno garnizonach w Gorzowie Wlkp. oraz Wędrzyn k. Sulęcina. Ks. kpt. Sławomir Niewęglowski przeszedł natomiast do Wędrzyna.

Ks. Michalik obowiązki objął 1 czerwca 1996 roku. Kiedy 3 czerwca został przedstawiony na zbiórce pułku, uwagę żołnierzy zwrócił pełny wojskowy dryl nowego kapłana. Na sam początek, 11 lipca, przyszedł mu odprawić pogrzeb. Pierwszy chrzest miał 14 lipca, a ślub 20 lipca.

KAPELAN Z KIELNIA

Ks. Józef Michalik zapisał się w historii białskiej parafii wojskowej jako jej niestrudzony budowniczy. Ledwie minęło parę miesięcy, a już 2 października podjęte zostały ostateczne uzgodnienia co do wykonania projektu architektoniczno-budowlanego nowej kaplicy. Zadania podjął się inż. **Karol Fałkiewicz**. Na kaplicę miał być zmieniiony budynek, w którym wcześniej mieścił się klub garnizonowy, sala kinowa i kantyna.

15 kwietnia 1997 roku z udziałem bp. polowego Sławoja Leszka Głódzia odbyło się bierzmowanie 114 osób. Ze względu na niesprzyjające warunki pogodowe uroczystość została przeprowadzona w odświętnie przygotowanym, w ciągu zaledwie 4 godzin, hangarze. Widząc wystrój wnętrza biskup stwierdził, iż wygląda niemal jak bazylika.

W kwietniu 1997 r. zawiązany został Społeczny Komitet Budowy Kaplicy. Znaleźli się w nim: ppłk **Eugeniusz Kosidło**, mjr **Edward Burta**, mjr **Stanisław Szymański**, kpt. **Sławomir Łukasik**, st. chor. **Adam Gajewski**, mł. chor. **Grzegorz Szański**, chor. **Sylwester Andrusiewicz**, **Andrzej Buziak**, **Anna Fedoruk**, **Maria Kulik**, **Katarzyna Ostapska**, **Celina i Kazimierz Gordziejewscy**, **Jerzy Żuk**. Prace budowlane rozpoczęły się 26 maja. Najpierw została wyburzona scena w sali kinowej i komin.

BYWA I GORYCZ

Życie parafii toczyło się w rytmie wydarzeń krajowych i lokalnych. Kiedy 8 czerwca w Krakowie mszę odprawił przebywający z pielgrzymką w Polsce papież Jan Paweł II, parafia otrzyma-

ła 40 zaproszeń. Podniosły nastrój prysł już następnego dnia. Podczas lotu szkoleniowego nad Brańskiem zginęli 27-letni por. pil. **Jacek Pawlik** i 22-letni uczeń pilotażu, plut. pchor. **Paweł Harasim** z Piły. Uroczystościom pogrzebowym, w asyście licznych kapłanów wojskowych, przewodniczył biskup polowy.

Budowa nowej kaplicy zaangażowała całe środowisko wojskowe i nie tylko. **Antoni Paszkiewicz**, pracownik PKP, bezinteresownie ułożył instalację elektryczną. Pod kierunkiem ppłk. **Grzegorza Sawickiego** łącznościowcy st. chor. **Ryszard Puzio**, st. sierż. **Stefan Giez** oraz **Antoni Bystrowski** wykonali instalację nagłaśniającą. W listopadzie i grudniu trwały prace wewnątrz budynku. Założone zostały nowe centralne ogrzewanie, położone panele i belki na suficie, ułożono

KRÓLOWA ŻOŁNIERZY

10 maja 1998 roku w nowym kościele odbyła się pierwsza uroczystość – komunie święta, do której przystąpiło 43 dzieci. Jednak w części mające służyć jako plebania prace jeszcze trwały. Wreszcie w sobotę 26 czerwca 1999 roku finał, ks. biskup polowy, gen. dyw. Sławoj Leszek Głódź poświęcił kościół garnizonowy, nadając mu tytuł Matki Bożej Hetmanki Żołnierza Polskiego. Poprzednia kaplica, za porozumieniem obu biskupów polowych została przekazana Prawosławnemu Ordynariatowi Polowemu.

Na początku 2004 roku ks. ppłk. Józef Michalik został przeniesiony do Inowrocławia. Kolejnym kapłanem został ks. **Leonard Sadowski**.

Ks. płk Kazimierz Tuszyński powrócił do parafii św. Kazimierza Królewicza 15 września 2005 roku. Od opuszczenia



Foto J. Trudzik

Parafia wojskowa kupia dziś wiernych z różnych służb mundurowych. Ważną i niemalą jej część stanowią dawni żołnierze po rozwiązanej jednostce lotniczej i ich rodziny. 5 marca 2006 roku odbyła się msza odpustowa, której przewodniczył ordynariusz diecezji polowej Wojska Polskiego i Straży Granicznej gen. bryg. bp dr Tadeusz Płoski. W imieniu żołnierzy członkowie Stowarzyszenia Seniorów Lotnictwa Wojskowego RP z prezesem płk. pil. Janem Smolarkiem wręczyli biskupowi polowemu pamiątki z Białej Podlaskiej.

podłogę marmurową, zamontowano mosiężne żyrandole i kinkiety wykonane przez **Edwarda Nastaja** z Radzyna Podlaskiego. Stolarz **Mieczysław Bębkiewicz** wykonał i zamontował główne i boczne drzwi dębowe. W kwietniu 1998 r. ułożone zostały płytki marmurowe i założone drzwi na zapleczu przyszłej świątyni. W maju ruszyły prace przy zagospodarowaniu terenu. Rozpoczęto się układanie chodników i kostki brukowej.

Kętrzyna w roku 1996 krótko pracował w Kurii Polowej. Stąd został skierowany na studia podyplomowe w AON. Po ich ukończeniu przez cztery lata był kapłanem Straży Granicznej w Gliwicach i Raciborzu. W tym czasie został inkardynowany z zakonu oo. kapucynów do diecezji wojskowej. Potem przez rok pełnił posługę kapłańską w Katowicach. W roku 2004 objął parafię w Kielcach, skąd przeszedł znowu do Białej Podlaskiej.

Jerzy Trudzik



ZNAKI PAŃSTWOWE

*„Na chorągwi grunwaldzkiej
wyszyty był misternie orzeł
biały z rozciągniętymi skrzydłami
dziobem rozwartym i z koroną
na głowie jako herb i godło
całego Królestwa Polskiego”*

Jan Długosz - Kroniki

Na zaproszenie Konsulatu Generalnego Rzeczypospolitej Polskiej w Brześciu starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystym otwarciu wystawy Znak Państwa Polskiego. Wystawa przedstawia dzieje naszego godła i herbu. Pierwszy raz została wystawiona w 1995 roku i integrowała uroczystości 700-lecia Orła Białego w Muzeum Niepodległości w Warszawie. 3 maja 1996 roku podczas pierwszych Polskich Dni w NATO, wystawa prezentowana była w Kwaterze Głównej tej organizacji. Wystawa cieszy się niesłabnącym zainteresowaniem, prezentowano ją w wielu miejscach w kraju i za granicą: m.in. Nowy York, Chicago, Toronto, Milwaukee, Buffalo, New Jersey. We wszystkich miejscach cieszyła się niesłabnącą popularnością. W Rzeczypospolitej posługujemy się trzema znakami – herbem



państwa, który ma swoją nazwę: Orzeł Biały, flagą państwową oraz hymnem państwowym.

Barwy narodowe

Pojęcie flagi polskiej występuje dopiero od przełomu XIX/XX wieku. W dawnej Rzeczypospolitej używano czerwonej heraldycznej chorągwi z wizerunkiem Orła Białego. Barwy biało-czerwone pojawiały się bardzo sporadycznie, jako znak nieoficjalny, w II połowie XVIII w. oraz w czasach Księstwa Warszawskiego z tym, że upinane były w kolistą kokardę, noszoną

w ówczesnym Wojsku Polskim na nakryciach głowy. Oficjalnie taką kokardę biało-czerwoną utworzoną od bieli Orła i Pogoni litewskiej oraz czerwieni ich pól, wprowadził jako barwy narodowe Sejm powstańczy w 1831 roku. Biel Orła i Pogoni Litewskiej oraz czerwieni ich pól są jednymi z najstarszych na świecie usankcjonowanymi barwami narodowymi.

Art.28 Konstytucji, a ustawa z 31 stycznia 1980 w art.5.1 ustala, iż barwy Rzeczypospolitej Polskiej stanowią składniki flagi państwowej, gdzie kolor biały i czerwony ułożone są w dwóch pasach tej samej szerokości, z których górny koloru białego (od bieli Orła Białego), a dolny czerwonego (od barwy pola jego tarczy). W układzie pionowym kolor biały znajduje się po lewej stronie płaszczyzny oglądowej z przodu. Należy pamiętać, że każdy ma prawo używać barw Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności w celu podkreślenia znaczenia uroczystości, świąt lub innych wydarzeń. Otaczanie tych symboli należyta cziłą i szacunkiem jest obowiązkiem każdego obywatela. Dzień 2 maja jest Dniem Flagi Rzeczypospolitej Polskiej.

Najstarszy symbol narodowy

Najstarszym z naszych symboli narodowych jest Orzeł Biały. Jako znak herbowy Polaków towarzyszył nam niemal przez całą historię bytu państwowego, sięgając swymi początkami do czasów piastowskich. Orzeł jako symbol znany był również innym narodom. Za swoje godło przyjęli go również cesarze niemieccy, carowie rosyjscy, książęta serbscy i niderlandzcy. Przyjmowany przez różne narody i władców na przestrzeni wieków występował pod wieloma postaciami oraz reprezentował odmienne znaczenie ideowe. Dla Babilończyków, Persów, Hindusów był symbolem boskości, dla Rzymian przejawem władzy cesarskiej, dla ludów bizantyjskich oznaką dworu. Pierwszą wzmiankę o historii naszego Orła znajdujemy w Kronice Galla Anonima, który na początku XII wieku, opisując przebieg walk wojsk Bolesława Krzywoustego z Czechami widział je walczące pod przewodnictwem znaku polskiego Signa Polonica.

O historii orła polskiego, obok źródeł pisanych, do naszych czasów przetrwała także legenda sarmacka. Jest to historia księcia Lecha, który podczas jednej ze swych wypraw, ujrzał na skraju puszczy kilka orlich gniazd. Widok gniazd zrobił na nim tak pozytywne wrażenie, że kazał w tym miejscu wybudować gród, któremu nadał

nazwę Gniezno. Znak orła białego obrał natomiast jako godło dla wszystkich podległych mu Polan. Jednak dzisiejszy orzeł polski, znacznie różni się



od tego, którego obrał sobie za herb Lech. Przez wiele lat ewoluował wrastając w świadomość Polaków jako symbol siły, męstwa, władzy i majestatu. Jednak to Bolesław Chrobry jako pierwszy wykorzystał na denarach rysunek orła białego jako symbol Polski. Od tego momentu rysunek orła zaadaptował się na stałe w heraldyce polskiej. W wieku XII i XIII stał się dominującym elementem monet, pieczęci, herbów. Odtąd orzeł występował jako symbol państwa i narodu towarzyszył wojskom królewskim w walkach, był przedmiotem dumy i uwielbienia, dawał otuchy i siły. Biel orła polskiego oznacza dobro, czerwień zaś jego dostojność. Od najdawniejszych czasów przez różne epoki Orzeł Biały symbolizował odwagę i królewskość, był piastunem bohaterstwa i majestatu.

W wyniku trzeciego rozbioru kraju w 1795 roku Orzeł Biały skazany został na niebyt. Zastąpiły go symbole obcych monarchii – czarne dwugłowe orły cesarskiej Austrii i Rosji oraz jednogłowy Prus. Orzeł Biały znalazł się w cieniu trzech czarnych ptaków. Jednak w świadomości narodu białopióry orzeł w koronie utrwalił się jako znak Polaków. Orzeł Biały, jako znak oficjalnie zakazany, stał się symbolem najwyższych uczuć patriotycznych. Przypominał świetność państwa



Józef Wybicki



i ucieleśniał marzenia o wolności. Polacy przez szereg lat nie zapominali o swoim symbolu mimo, iż był znakiem zakazanym, to jednak nie zapomnianym. Wracali w okresach powstań narodowych. Pojawił się w herbie Księstwa Warszawskiego i Królestwa Polskiego. Umieszczano go na sztandarach, pocztach, chorągwiach, czapkach. Wiara w orła dodawała powstańcom siły i wiary w zwycięstwo. Dopiero w 1918 roku odrodzone państwo polskie przyjęło za swe godło orła w koronie. Jednak krótkotrwały rząd socjalistyczny nakazał jej usunięcie. Zwolennicy orła w koronie uważali, że jest on symbolem państwa suwerennego i uparcie dążyli do zmiany wizerunku. W wyniku przemian politycznych i ustrojowych w roku 1990 Orzeł Biały w koronie powrócił jako symbol narodowy. W myśl ustawy z 9 lutego 1990 roku „godłem Rzeczypospolitej

Polskiej staje się wizerunek Orła Białego ze złotą koroną na głowie zwróconej w prawo, z rozwiniętymi skrzydłami, z dziobem i szponami złotymi, umieszczony w czerwonym polu tarczy”.

Jeszcze Polska nie zginęła

Kolejnym symbolem narodowym o którym nie można zapomnieć jest hymn narodowy. Obecny tekst hymnu i jego zapis nutowy został zatwierdzony ustawą sejmową o godle, barwach i hymnie z 31 stycznia 1980 roku. Polskim hymnem jest powszechnie znany „Mazurek Dąbrowskiego” napisany przez publicystę, polityka, współtwórcę legionów Józefa Wybickiego. Tekst powstał w Reggio Emilia we Włoszech w lipcu 1797 roku z myślą o żołnierzach walczących na ziemi włoskiej pod dowództwem generała Jana Henryka Dąbrowskiego. „Pieśń Legionów Polskich we Włoszech” – taki był pierwotny tytuł hymnu Polski

– śpiewana była na melodii mazura ludowego z Podlasia.

Śpiewana przez żołnierzy legionów szybko trafiła na ziemię polskie, gdzie bardzo szybko podbiła serca tęskniących za wolnością Polaków. Po odzyskaniu wolności w 1918 roku wszyscy śpiewali „Jeszcze Polska nie zginęła” – tytuł zaczerpnięty od pierwszych słów utworu. Od 26 lutego 1926 roku Mazurek Dąbrowskiego stał się obok Orła Białego i flagi państwowej jednym z symboli – hymnem narodowym. Pieśń Józefa Wybickiego już od ponad dwustu lat jednoczy naród polski w trudnych, jak i radosnych dla kraju chwilach. Melodia „Mazurka” rozbrzmiewa podczas międzynarodowych spotkań, w których uczestniczą przedstawiciele Polski, towarzyszy także polskiemu sportowcom. Łączy Polaków rozproszonych po całym świecie.

Oprac. Piotr Grzeszyk



Departament Strategii i Rozwoju Regionalnego Urzędu Marszałkowskiego wraz ze Starostwem Powiatowym zorganizowali 18 lutego w Białej Podlaskiej szkolenie poświęcone współfinansowaniu projektów z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Uczestniczyli w nim przedstawiciele jednostek samorządowych, organizacji pozarządowych i innych instytucji z powiatu bialskiego i miasta. Prelegentami szkolenia byli pracownicy merytoryczni departamentu, pełniące funkcję instytucji zarządzającej RPO WL: **Marek Kowalski, Piotr Zych i Mariusz Rudzki**.

Dokonano szczegółowego opisu osi priorytetowych RPO WL: przedsiębiorczość i innowacje, infrastruktura ekonomiczna, atrakcyjność obszarów miejskich i tereny inwestycyjne, społeczeństwo informacyjne, transport, środowisko i czysta energia, kultura, turystyka i współpraca międzyregionalna, infrastruktura społeczna, pomoc techniczna

Omówiono również wymagania formalno-prawne, dotyczące procedury aplikacyjnej. Przedstawiono drogę wniosku aplikacyjnego, dzięki czemu można było uzmysłowić sobie, jaki czas musi upłynąć od momentu ogłoszenia konkursu naboru wniosków aplikacyjnych do podpisania umowy o dofinansowanie projektu:

1. Minimum 30 dni kalendarzowych na składanie wniosków aplikacyjnych,
2. Ocena formalna 21 dni roboczych

Szkolenie beneficjentów RPO

z możliwością wydłużenia o maksymalnie 14 dni,

3. Ocena merytoryczna 30 dni roboczych z możliwością wydłużenia o maks. 20 dni roboczych,
4. Podjęcie decyzji o wyborze projektów do dofinansowania 10 dni roboczych od momentu zakończenia oceny merytorycznej,
5. Weryfikacja kompletności i spójności dokumentacji – 6 miesięcy na dostarczenie dokumentacji z możliwością wydłużenia maksymalnie do 9 miesięcy.
6. Podpisanie umowy o dofinansowanie.

Na szkoleniu przedstawione zostały zasady dotyczące kwalifikowania projektów i wydatków, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi kwalifikowania wydatków w ramach RPO WL na lata 2007-2013. Kwalifikowanie projektów odbywa się zgodnie z dwiema podstawowymi kategoriami: zasięg geograficzny oraz trwałość projektu. Podstawowe zasady dotyczące kwalifikowania wydatków to: ramy czy-

sowe kwalifikowalności, dokumentowanie wydatków, zakaz podwójnego finansowania, zgodność z przepisami prawa polskiego i wspólnotowego, cross-financing.

Omówiony został system instytucjonalny RPO WL, ze szczególnym uwzględnieniem zadań realizowanych przez instytucję zarządzającą – Zarząd Województwa Lubelskiego oraz instytucję pośredniczącą II stopnia dla osi priorytetowych I i II – Lubelską Agencję Wspierania Przedsiębiorczości.

Uczestnicy szkolenia korzystali z możliwości zadawania pytań, na które udzielane były szczegółowe i wyczerpujące odpowiedzi przedstawicieli Urzędu Marszałkowskiego. Szkolenie w Białej Podlaskiej było elementem cyklu szkoleń z zakresu wdrażania projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 organizowanych w poszczególnych powiatach województwa lubelskiego.

Małgorzata Raczynska





Gmina Janów Podlaski



Rok znaczących inwestycji

Została zrealizowana większość zamierzeń, które znalazły odzwierciedlenie w budżecie gminy. Do najważniejszych z nich można zaliczyć: przebudowę poddasza oraz remont budynku Urzędu Gminy Janów Podlaski wraz z wykonaniem drenażu opaskowego. Efektem inwestycji jest izolacja ścian, ocieplenie budynku, adaptacja poddasza na cele biurowe oraz wyposażenie go w meble. W konsekwencji na drugim piętrze obiektu Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej doczekał się otwarcia nowego lokalu wraz z bogatym wyposażeniem. W jego skład wchodzi przestrzenny hol, gabinet kierownika, pokój pracowników socjalnych i głównej księgowej, pokój inspektora ds. świadczeń rodzinnych oraz pokój będący punktem poradnictwa specjalistycznego. Zmodernizowana baza stwarza lepsze warunki pracy oraz służy podniesieniu poziomu jakości świadczenia usług, jakim jest niesienie pomocy najuboższymi. No uwagę zasługuje fakt, iż Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Janowie Podlaskim jest jednym z nielicznych w naszym województwie, który może się poszczycić tak nowoczesnym i bogatym wyposażeniem.

Kolejnym bardzo ważnym przedsięwzięciem jest zakończenie etapu przygotowań i rozpoczęcie budowy kotłowni opalanej słomą o mocy 1,2 MW wraz ze składem opału. Realizacja projektu finansowanego przy wsparciu fundacji „Ekofundusz” zapewni dostarczenie ciepła obiektom zasilanym przez dotychczasowo kotłownią olejową, a więc: Urzędowi Gminy, strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej, Gminnego Ośrodka Kultury, Niepublicznego Ośrodka Zdrowia, trzech bloków mieszkalnych. Szkoła Podstawowej i Gimnazjum Publicznego. Oddanie obiektu do użytku, który racjonalizuje koszt ogrzewania, zaplanowano na październik 2008 roku. Realizacja tego przedsięwzięcia ma również charakter strategiczny dla dalszych inwestycji gminy – jest niezbędna, z punktu widzenia przygotowań, pod planowaną na następne lata budowę pełnowymiarowej hali sportowej przy szkole podstawowej. Inwestycje nie ominą tylko Janowa. W minionym roku oddano do użytku wyremontowaną świetlicę wiejską

w Starych Buczycach. Nowy obiekt służy jako miejsce spotkań wszystkich mieszkańców sołectwa. Organizowane są w nim różne przedsięwzięcia kulturalne, uroczystości społeczne, zebrania wiejskie.

Ponoszenie nakładów wiąże się nie tylko z inwestycjami budowlanymi, ale również z zapewnieniem wzrostu bezpieczeństwa mieszkańcom gminy. Jednym z kroków w tym kierunku był zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Jakówki w celu zabezpieczenia potrzeb jednostki w zakresie prowadzenia akcji ratowniczo-gaśniczych. Posiadanie takiego pojazdu podniosło sprawność bojową jednostki i jej dyspozycyjność. Znacznie przyspieszyło działania w zakresie niesienia pomocy poszkodowanym i gaszenia pożarów w zarodku. Umożliwiło dojazd do miejsc, do których nie da się dojechać ciężkim wozem bojowym. Rok 2007 to nie tylko rok, który upłynął pod znakiem wykonanych inwestycji.

Właśnie w tym roku odbyły się w Janowie Podlaskim dożynki powiatowe. Korowód dożynkowy, po mszy świętej koncelebrowanej przez księdza biskupa, ordynariusza siedleckiego **Zbigniewa Kiernikowskiego** i naszego proboszcza, księdza kanonika **Stanisława Grabowieckiego**, ruszył spod świątyni na rynek Janowa przy akompaniamentem orkiestry dętej. Na placu delegacje poszczególnych gmin zaprezentowały wieniec dożynkowy. Spróbowano chleba dożynkowego. Całej uroczystości splendoru dodała wystawa produktów regionalnych, rękodzieł artystycznych oraz występy zespołów ludowych. Zwieńczeniem święta plonów była zabawa taneczna oraz pokaz sztucznych ogni. Wybór gospodarza dożynek powiatowych, które odbyły się nie po raz pierwszy w Janowie Podlaskim, traktuję jako wyraz uznania i wyróżnienia dla gminy. Zaszczycił ten nie tylko pozwala spojrzeć optymistycznie na działania na rzecz rozwoju gminy, ale również wzmacnia motywację do dalszej pracy.

Rok 2007 był też rokiem pozbawionym środków Unii Europejskiej. To spowodowało całkowitą blokadę prowadzenia innych ważnych i zaplanowanych do realizacji inwestycji. Te ważne inwestycje to przede wszystkim drogi i świetlice wiejskie. Mamy nadzieję, że nowe władze wojewódzkie uruchomią ten proces, co umożliwi realizację inwestycji, a tym samym poprawę warunków życia naszych mieszkańców.

Jacek Hura

wójt gminy Janów Podlaski

Gmina Kodeń



Smakami słynąca

Podsumowując rok 2007, w gminie Kodeń podejmowaliśmy wiele działań mających na celu podniesienie standardu życia mieszkańców gminy. Wymiernymi efektami tych przedsięwzięć są inwestycje drogowe, wodociągowe, oświatowe, z zakresu opieki społecznej i kultury. Rok 2007 był głównie okresem przygotowującym dokumentację projektową do wniosków o dofinansowanie i funduszy unijnych. Wykonano dokumentację na dwie drogi: Olszanki i Kodeń III długości odcinków ok. 1.6 km każda oraz wykonano dokumentację na salę gimnastyczną przy Zespole Placówek Oświatowych w Kodniu. Wybudowano: chodnik z kostki w Kodniu na ul. Sławatycznej długości 620m, drogę łączącą Kostomłoty I z Kostomłotami II na odcinku 0.627km, w budynku filialnym Gminnego Centrum Kultury w Zabłociu założono instalację wodno-kanalizacyjną, w miejscowości Zabłocie wyremontowano budynek, w którym utworzono dwa mieszkania chronione dla wychowanków Domów Dziecka (przygotowano miejsca dla 10 osób), otwarto w Kodniu Środowiskowy Dom Samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi (uczestnikami domu są nie tylko mieszkańcy gm. Kodeń, ale i chętnie osoby z przyległych gmin), zakupiono na potrzeby gminy nową fabrycznie koparko-ladowarkę „Waryński”, remontowano drogi gruntowe gminne zgłaszane przez sołtysów i radnych, udrożniono około 10 przepustów na terenie gminy, zakupiono dwa agregaty prądotwórcze na ujęcie wody oraz oczyszczalnię ścieków.

Zmienia się wygląd centralnego punktu Kodnia. Wspólnymi działaniami z proboszczem tutejszej parafii modernizuje się park w Kodniu (skończono kładzenie chodników kamiennych w parku) i otoczenie Bazyliki i Kalwarii Kodeńskiej. W ciągu roku zorganizowano wiele imprez o zasięgu gminnym, powiatowym, wojewódzkim i ogólnopolskim: Gminny Przegląd Grup Kołędniczych, Gminny Turniej Tenisa Stołowego, I Nadbużański Integracyjny Festiwal Muzyczny, pielgrzymkę strażaków powiatu białskiego do sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej, Międzynarowo-

DOK. NA STR. 21



dowy Bieg Sapiehów, Dni Kodnia, dożynki gminne, rozgrywki w piłkę nożną i siatkową, Kwietny Bieg (wokół granic Polski) i Kodeńskie Powiatowe Spotkania z Poezją Maryjną (obie imprezy poświęcone pamięci Jana Pawła II). Mamy osiągnięcia w promowaniu produktów regionalnych i tradycyjnych. Jako jedyna gmina w powiecie białskim mamy zarejestrowane trzy produkty tradycyjne w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi i wpisane na listę produktów tradycyjnych. Są nimi: kodeński chleb razowy żytni **Zofii Sacharczuk** z Kodnia, nektar świętego Eugeniusza - miód ziołowy- ojców oblatów z Kodnia, witaminy eremity – syrop z czarnego bzu – ojców oblatów z Kodnia. Następne produkty są przygotowywane do rejestracji. W 2007r na konkursie „Nasze kulinarne dziedzictwo” w Lublinie uczestniczyła liczna reprezentacja kobiet ze swoimi produktami. Niektóre z nich zostały wyróżnione ale największym sukcesem była nominacja do nagrody „Perła 2007” dla Zofii Sacharczuk z kodeńskim chlebem razowym żytnim na targi Polagra w Poznaniu. W dniach 27-30 września 2007 r. dzięki uprzejmości ojców oblatów (transport do Poznania) Zofia Sacharczuk i Agnieszka Nowacka, dyrektor Gminnego Centrum Kultury uczestniczyły w targach poznańskich, gdzie w pawilonie Urzędu Marszałkowskiego promowały już znane produkty oraz inne produkty tradycyjne.

Agnieszka Nowacka



Gmina Rokitno



Drogi potrzebne mieszkańcom

Nowy rok skłania nas do podsumowania tego, co wydarzyło się w ostatnich dwunastu miesiącach. W tym czasie w gminie Rokitno udało się zrealizować kilka ważnych inwestycji na sumę ponad 450 tys. zł.

Niektóre z nich na przykład remont drogi powiatowej nr 1128 Kolonia Dęta – Cieleśnica – Olszyn, czy budowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 1036L Biała Podlaska – Rokitno – Błonie zrealizowano wspólnie z powiatem białskim. Inne czyli: remont budynku Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Rokitnie, budowa drogi powiatowej nr 1043L Zaczopki – Olszyn – Kijowiec, remont

nawierzchni asfaltowej przy chodniku w Rokitnie na drodze powiatowej nr 1036L Biała Podlaska – Rokitno – Błonie, opracowanie dokumentacji przebudowy skrzyżowania dróg powiatowych nr 1035L i nr 1036L w Rokitnie, opracowanie dokumentacji na budowę chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 1036L Biała Podlaska – Rokitno – Błonie w miejscowości Rokitno oraz opracowanie 3 projektów budowy dróg gminnych w miejscowościach Cieleśnica, Dęta i Rokitno Kolonia – Pokinianka sfinansowano wyłącznie z budżetu gminy.

Rok 2007 na terenie gminy obfitował również w wydarzenia kulturalne i sportowe. Do najważniejszych imprez kulturalnych zaliczyć można: VI Powiatowe Spotkanie z Piosenką Wakacyjną, V Powiatowy Przegląd Twórczości Artystycznej Seniorów, „Lipnickie Barwy Folkloru” i „Lato z Folklorem w Olszynie”, którego gościem specjalnym był zespół ludowy z Macedonii. Odbyło się też wiele mniejszych spo-

tków związanych z różnymi świętami, m.in. „Kolędowanie 2007” w Lipnicy, „Tradycje wielkanocne gminy Rokitno” w Michałkach, „Dzień Papieski” w Rokitnie oraz „Andrzejkki” w Kłownicy Dużej.

Wiele osób, nie tylko z terenu gminy zgromadziły również wydarzenia sportowe, tj. VII Powiatowy Mikołajkowy Turniej Tenisa Stołowego, I Powiatowy Turniej Tenisa Stołowego Jednostek OSP Powiatu Białskiego, czy turniej piłki nożnej o puchar wójta gminy Rokitno. Wzorem lat ubiegłych mieszkańcy gminy wzięli także aktywny udział w „Kwietnym Biegu” – ogólnopolskim biegu wokół granic naszego kraju.

Ubiegły rok można uznać za udany pod względem tego, co udało się już zorganizować i zrobić. Wiele jednak pozostało jeszcze do zrobienia. Miejmy nadzieję, że niedawno rozpoczęty 2008 r. będzie jeszcze bardziej udany dla gminy.

(as)



Gmina Leśna Podlaska



Poprawa jakości życia

Mijają już 3 lata od momentu przystąpienia Polski do struktur Unii Europejskiej. Dorobek i doświadczenie tego czasu dla samorządów, szczególnie gmin, jest ważny i nieoceniony. Już dziś widać, iż z roku na rok zwiększają się wydatki inwestycyjne, na bieżąco i w miarę możliwości samorządy, w tym także gmina Leśna Podlaska, korzystają z różnych źródeł unijnego dofinansowania.

Rok 2007 był pod tym względem, czasem oczekiwania na nowy okres programowania, czasem przygotowań do aplikowania o środki z kolejnego budżetu unijnego. Gmina Leśna Podlaska zrealizowała najważniejsze zadania jakie postawiła przed sobą, przede wszystkim w sferze polityki społecznej i poprawy jakości życia mieszkańców. Leśna Podlaska pozyskała środki z Sektorowego Programu Operacyjnego na budowę ogólnodostępnego dużego placu zabaw dla dzieci i młodzieży celem zwiększenia poziomu aktywności na szczeblu lokalnym w sferze czynnego wypoczyn-

ku. Uczestniczyła również w przygotowaniach związanych z Programem Integracji Społecznej (tzw. Gmina 500), którego realizacja przewidziana jest w latach 2008-2009. Ponadto widoczne są już efekty polityki gminy, wspierającej kapitał ludzki i lokalną aktywność społeczną – w Witulinie powstało Centrum Kształcenia na Odległość na Wsi, jako jedna tego typu placówka na terenie powiatu, powstają nowe grupy nieformalne, zespoły i rozwijają się istniejące stowarzyszenia, które z powodzeniem uczestniczą w życiu kulturalnym i sportowym gminy.

Sukcesywnie prowadzone są prace związane z poprawą infrastruktury drogowej. Dzięki współpracy z powiatem bialskim i przeznaczeniu w budżecie gminy większych środków w tym zakresie, został położony nowy asfaltowy dywanik przez miejscowość Leśna Podlaska.

W dziedzinie infrastruktury oświatowej wyremontowany został budynek przedszkola samorządowego oraz wymienione pokrycie dachowe Zespołu Placówek Oświatowych w Leśnej Podlaskiej.

Obecnie priorytetem działań inwestycyjnych jest poprawa stanu środowiska naturalnego, czyli zwodociągowanie gminy. Równie ważnymi zamierzeniami są planowane inwestycje z zakresu rewitalizacji centrum Leśnej

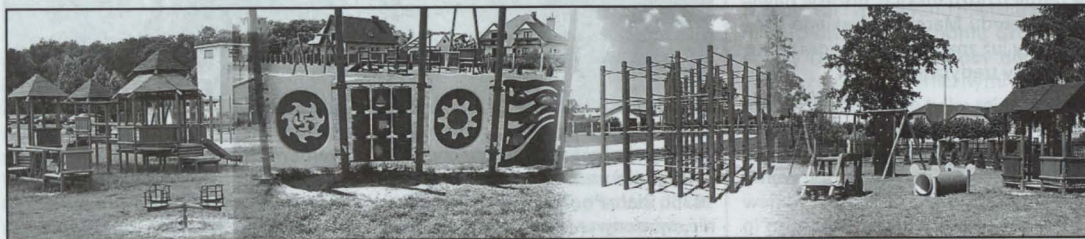
Podlaskiej, budowa i modernizacja dróg gminnych i powiatowych, informatyzacja gminy, utworzenie pracowni sztuki ludowej połączonych z remontami świetlic wiejskich.

Duże nadzieje na nadchodzący okres gmina wiąże również z konstruktywną współpracą z samorządami lokalnymi i międzyregionalnymi. Współpraca w zakresie promocji regionu, jego kultury i dziedzictwa kulturowego, a także możliwości rozwoju kapitału intelektualnego i społecznego są ważnymi przesłankami w działaniach podejmowanych przez samorząd.

W chwili obecnej gmina jest przygotowana do starania się o kolejne środki z zewnętrznych źródeł. Na finiszu są już prace związane z opracowaniem Strategii Rozwoju Lokalnego gminy Leśna Podlaska, dokumentacjami technicznymi oraz studiami wykonalności, niezbędnymi załącznikami przy składaniu wniosków o dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Lubelskiego. Realizacja tych projektów będzie miała fundamentalne znaczenie dla rozwoju gminy, zwiększając atrakcyjność osadniczą, inwestycyjną i poprawę jakości życia mieszkańców.

Marian Tomkowicz

wójt gminy Leśna Podlaska



Gmina Konstantynów



Priorytetowe zadania gminy

W 2007 roku zrealizowano kilkanaście ważnych dla mieszkańców przedsięwzięć. Kosztem 290 tys. zł zbudowana została droga gminna do wsi Antolin o łącznej długości 1,233 km. 240 tys. zł pochłonięła termorenowacja budynku Urzędu Gminy. Zakończono budowę i dokonano otwarcia zbiornika małej retencji położonego na gruntach Konstantynowa i Zakanała. Koszt inwestycji wyniósł 630 tys. zł. Udało się za 70 tys. zł zmodernizować i wyremontować drogi gminne.

Ważny był remont drogi dojazdowej do międzygminnego wysypiska śmieci w Komarnie oraz montaż wagi elektronicznej i III piezometru na wysypisku śmieci w Komarnie. Całkowity koszt remontu wyniósł 60 tys. zł.

Przygotowane zostały kosztem 24 tys. zł projekty budowy chodników na terenie gminy.

Przygotowany został wniosek na realizację zadania inwestycyjnego „Sieć kanalizacji sanitarnej w Konstantynowie” oraz „Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Konstantynowie”. Przewidywany koszt inwestycji 9 mln. zł.

Przygotowano wniosek na realizację zadania inwestorskiego „Rozbudowa szkolnego kompleksu sportowego w Konstantynowie”. Przewidywany koszt inwestycji 3 300 tys. zł.

Gmina przystąpiła do projektu „Informatyzacji jednostek samorządowych powiatu bialskiego”. Wybudowano budynek gospodarczo-garażowy za 100 tys. zł. Wymieniona została stolarka okienna w Gminnym Centrum Kultury w Konstantynowie. Za 8 tys. zł zamontowano bramę garażową w OSP Komarno. 33 tys. zł zostało przeznaczona na karosaz samochodu pożarniczego Mercedes dla OSP Konstantynów.

W związku z faktem, że w 2007 roku nie zostały wprowadzone procedury pozyskiwania funduszy unijnych, inwestycje związane z kanalizacją sanitarną oraz kompleksem sportowym zostały przełożone na lata następne.

Romuald Murawski

wójt gminy Konstantynów



Gmina Łomazy



Rok ważnych wydarzeń

Mijający rok przyniósł na terenie gminy wiele działań mających na celu podniesienie standardu życia mieszkańców. Z zakresu ochrony środowiska wymienić należy zakończenie budowy 47 przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy oraz zwodociągowanie miejscowości Kopytnik i Stasiówka, w których wykonano 105 przyłączy wodociągowych. Została także przygotowana dokumentacja techniczna na budowę sieci wodociągowej wraz z przyłączami we wsiach: Bielany, Burwin, Krasówka oraz Huszcza.

Z zakresu infrastruktury drogowej wykonano remonty cząstkowe ulic i dróg gminnych, przebudowano chodnik dla pieszych w miejscowości Łomazy o długości 0,700 km, a także opracowano projekt techniczny budowy drogi gminnej w miejscowości Jusaki-Zarzeka.

W Łomazach wykonano remont strażnicy, w trakcie którego wymieniono m.in. stolarkę okienną i wykonano elewację. W remizach strażackich w Kozłach i Huszczy I wymieniona została stolarka okienna. Stolarka okienna została wymieniona także w świetlicy wiejskiej w Huszczy II. Został zakończony remont budynku przystanku autobusowego w Łomazach, w ramach którego przebudowano dach oraz wymieniono stolarkę okienną i drzwiową.

Rok 2007 upłynął pod znakiem licznych wydarzeń kulturalnych. Do najwzruszających z nich zaliczyć można, co roczny już Jarmark Jagielloński czy wystawy i konferencje poświęcone ludności tatarskiej.

Rok 2007 to także działania związane z planowaniem i strategią rozwoju gminy. Opracowano Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy. Rozpoczęły się także prace związane z opracowaniem Strategii Rozwoju Gminy Łomazy. Na organizowanych zebraniach wiejskich przystąpiono do opracowania Planów Odnowy Miejscowości. Wszystkie dokumenty posłużą do realizacji celów i zamierzeń na najbliższe lata i starania się o środki z zewnątrz.

Waldemar Drożdżuk
wójt gminy Łomazy

Gmina Tuczn



Priorytetem gospodarka ściekowa

Miniony rok w gminie Tuczn należał do dość owocnych. Dzięki wspólnym działaniom udało się zrealizować szereg inwestycji, przedsięwzięć gospodarczych jak też imprez kulturalnych i sportowych.

Priorytetem gminy jest gospodarka ściekowa. W minionym roku udało się wybudować 60 sztuk oczyszczalni przydomowych w miejscowościach: Bokinka Pańska i Międzyłesie. Oprócz tego w miejscowości Tuczn wzdłuż drogi głównej położono nowy chodnik z kostki brukowej. Bardzo dobrze układa się współpraca z proboszczem parafii rzymskokatolickiej pod wezwaniem św. Anny w Tuczn. Wspólnymi siłami wyremontowana została aleja główna na cmentarzu parafialnym, polegająca na wymianie grysu na kostkę brukową. W związku z tym, że mamy własną koparkę, przy niewielkim nakładzie środków finansowych oraz współpracy mieszkańców wyremontowaliśmy ok. 5 km dróg gminnych poprzez nawiezenie piasku na najbardziej uszkodzone odcinki. Ponadto dzięki uprzejmości Zarządu Dróg Powiatowych z Białej Podlaskiej, który udostępnił równiarkę samobieżną, wyremontowaliśmy na terenie gminy ponad 10 km dróg nieutwardzonych. Przy pomocy i zaangażowaniu władz powiatu bialskiego wybudowano 320 mb drogi powiatowej w miejscowości Matiaszówka.

Inne inwestycje wykonane w minionym roku:

- remonty świetlic w Bokince Pańskiej i Międzylesiu;
- remont dachu w budynku poszkolnym w miejscowości Żuki,
- wymiana stolarki okiennej w Domu Strażaka w Tuczn,
- generalny remont Gminnej Biblioteki Publicznej w Tuczn.

Ubiegły rok dla mieszkańców Gminy Tuczn to nie tylko remonty dróg, świetlic czy budowa oczyszczalni – to również życie kulturalne i sportowe. Do najważniejszych z nich należy zaliczyć:

Spotkanie z Kołędą w Bokince Królewskiej, Gminne Święto Plonów, Powiatowy Festiwal Pieśni Patriotycznej przeprowadzony przy współpracy ze Starostwem Powiatowym, Konkurs Wyrobów Artystycznych zrealizowany przy współpracy z Białkopodlaską Lokalną Grupą Działania LEADER +, warsztaty rękodzieła artystycznego w Bokince Królewskiej, na które pozyskane zostały środki z Fundacji Wspomaganie Wsi, festyn poświęcony rocznicy przemarszu Legionów Piłsudskiego, Gminny Turniej Tenisa Stołowego o puchar wójta gminy, Gminny Turniej Piłki Halowej o puchar wójta gminy, Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze z udziałem drużyn z gmin: Tuczn, Sławatycze i Zalesie.

Ponadto:

- powstała strona internetowa gminy www.gminatuczn.pl, serwis interaktywny na którym nie tylko można dowiedzieć się czegoś o działalności naszej gminy, ale również brać czynny udział w życiu gminy poprzez redagowanie własnych artykułów;

- pozyskaliśmy budynek po Spółdzielni Kółek Rolniczych w miejscowości Tuczn i planujemy tam utworzyć Zakład Komunalny;

- opracowaliśmy strategię rozwoju gminy na lata 2007-2015;

- przygotowujemy projekt budowy Stacji Leśnej w miejscowości Leniuszki, jak też remont budynku poszkolnego w miejscowości Bokinka Królewska z przeznaczeniem na Centrum Kultury Ludowej oraz remont budynku poszkolnego w miejscowości Matiaszówka z przeznaczeniem na Centrum Kultury Prawosławia i Katolicyzmu.

Wszystkie te miejscowości chcielibyśmy połączyć ścieżką rowerową, prowadzoną przez okoliczne bogate poacie lasy. Środki na realizację tego ambitnego zadania pozyskamy z programu PROW „Odnowa wsi”.

wójt gminy
Zygmunt Litwiniuk



Foto: www.gminatuczn.pl



Udany i owocny rok

Rok 2007 był dla gminy Wisznice rokiem udanym i bogatym w doświadczenia. Udało się nam zrealizować wiele naszych planów, zamierzeń i celów. Były to m. in.:

➤ **Nowa siedziba Urzędu Gminy** – Urząd Gminy Wisznice został przeniesiony do nowej siedziby w centrum miejscowości, przy ul. Rynek 35. Dwupiętrowy budynek jest nowoczesnym, kompleksowym obiektem, który spełnia wszelkie normy europejskie, posiada również ułatwienia dla osób niepełnosprawnych: wejście z poziomu ulicy oraz windę. W budynku – oprócz Urzędu Gminy – swoją siedzibę ma również Urząd Stanu Cywilnego oraz Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Na parterze obiektu mieści się kompleks usługowo – handlowy.

➤ **Stypendia pomostowe dla maturzystów** – gmina Wisznice wzięła udział w programie Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności stypendiów pomostowych dla maturzystów, którzy uzyskali najlepsze wyniki na egzaminie maturalnym. Stypendia w kwocie 380 zł na miesiąc zostały przyznane na czas trwania I roku studiów 6 osobom z gminy Wisznice, które uzyskały najwyższe noty na maturze i spełniły wszystkie kryteria stawiane przez program.

➤ **Wystawa Warsztatów Terapii Zajęciowej** – pod koniec czerwca miała miejsce I oficjalna wystawa prac uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Wisznicach. Wystawa została zorganizowana przy współudziale Podlaskiej Fundacji Wspierania Talentów z Białej Podlaskiej i nosiła nazwę „Sprawni Niepełnosprawni – OKNO NA ŚWIAT”. Ekspozycja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem zwiedzających. Nadrzędnym celem wystawy było ukazanie środowisku lokalnemu i samym osobom niepełnosprawnym, że niepełnosprawność nie jest równoznaczna z brakiem talentu, czy też niemożnością pochwalenia się posiadanymi umiejętnościami (plastycznymi) i/lub rozwijanymi zainteresowaniami. Tego typu przedsięwzięcia utwierdzają uczestników, iż idą w dobrym kierunku. Stanowi to również dalszą motywację do pracy nad umiejętnościami zawodowymi oraz kompetencjami społecznymi.

➤ **Bieg Jesieni 2007** – wójt gminy Wisznice oraz Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty uczestniczyli w tegorocznej akcji „POLSKA BIEGA” wspieranej przez Gazetę Wyborczą, Telewizję Polską i Radio Zet. W biegu – zorganizowanym 29 września 2007 roku – wzięło udział ponad 100 osób. Należy zauważyć, że poza Białą Podlaską z terenu naszego powiatu udział wzięły tylko dwie miejscowości: Dołha i Wisznice.

➤ **Program INTERREG** – gmina Wisznice otrzymała dofinansowanie w ramach programu Sąsiedztwa Polska-Białoruś-Ukraina INTERREG IIIA/Tacis CBC 2004-2006 w kwocie 325 040,18 zł tj. 75% kosztów kwalifikowalnych na wykonanie projektu pn. „Przygotowanie gmin Wisznice oraz Gierszono do realizacji inwestycji z zakresu ochrony środowiska na obszarze przygranicznym”. Całkowity koszt projektu wynosi 433 368,91 zł, a okres jego trwania to październik 2007 – maj 2008 r. Partnerem w realizacji powyższego projektu oprócz gminy Gierszono jest Katolicki Uniwersytet Lubelski Katedra Ochrony Środowiska.

Dzięki temu projektowi gmina Wisznice uzyska wszelkie niezbędne dokumenty do ubiegania się o pomoc finansową UE na wykonanie robót budowlanych infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej.

➤ **Projekt Gminy Wisznice dotyczący rozbudowy sieci kanalizacyjnej oraz modernizacji oczyszczalni ścieków w Wisznicach złożony do Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego** został wysoko oceniony przez ekspertów i zajął 13. miejsce na liście rankingowej wśród 221 złożonych wniosków. Tym samym projekt z gminy Wisznice znalazł się wśród 25 najlepszych projektów rekomendowanych do dofinansowania przez Ministerstwo Środowiska RP. Dofinansowanie inwestycji to prawie 7,5 mln zł. Gmina Wisznice będzie realizowała ten projekt wraz z partnerem z Norwegii – firmą Aquateam.

➤ **„Klub Przedszkolaka na Wsi”** – na terenie gminy Wisznice w marcu 2007 r. otwarto 4 „Kluby Przedszkolaka na Wsi”, do których uczęszcza łącznie prawie czterdzieścioro dzieci. Kluby zostały powołane po to, aby wyrównać szanse edukacyjne dzieci z terenów wiejskich i przygotować je do obowiązku szkolnego. Głównym celem jest upowszechnienie alternatywnych form edukacji przedszkolnej dla dzieci w wieku 3-5 lat we wsiach,

w których nie ma przedszkoli. W klubach nauczyciele pracują z dziećmi 15 godzin tygodniowo według programu pracy spełniającego wymogi podstawy programowej dla przedszkoli. Kluby regularnie odwiedzane są przez logopedów i psychologów. Ich zadaniem jest zdiagnozowanie ewentualnych problemów rozwojowych. Nauczyciel ma wówczas szansę pomóc dziecku, zanim rozpocznie ono edukację szkolną. Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

➤ **Norweska Młodzież w Wisznicach** – W dniach 7 – 14 października przebywała u nas grupa Norwiegów z Młodzieżowej Rady Gminy w Sveio. Wizyta realizowana była w ramach projektu „Razem dla wspólnej demokracji przyszłości w Europie” finansowanego w ramach programu Komisji Europejskiej „Młodzież w działaniu”. Celem przyjazdu młodych ludzi było przekazanie doświadczeń z działalności Młodzieżowej Rady Gminy Sveio, niezbędnych do stworzenia Młodzieżowej Rady Gminy w Wisznicach. W programie znalazły się liczne warsztaty i zajęcia: praca w grupie, organizacja czasu pracy oraz przygotowania inicjatyw młodzieżowych. W trakcie wizyty przedstawiciele obu gmin zapowiedzieli rozwinięcie współpracy także w innych obszarach oraz podpisanie strategicznego partnerstwa pomiędzy gminami Sveio i Wisznice.

➤ **Festiwal Muzyki Młodego Pogranicza SOUNDS OF BORDERLAND** – Festiwal Muzyki Młodego Pogranicza SOUNDS OF BORDERLAND Wisznice był częścią szerszego projektu pod nazwą „Razem łatwiej. Współpraca gmin Wisznice i Gierszono na rzecz społeczeństwa obywatelskiego”, którego celem jest rozwój współpracy społeczności lokalnych z Polski i Białorusi oraz promocja niezależnej kultury białoruskiej w Polsce. Podczas festiwalu prezentują się młode zespoły z Polski i Białorusi rywalizując ze sobą o atrakcyjne nagrody (m. in. nagrody pieniężne, a także sesje w studiu nagrań). Priorytetowym celem i zadaniem festiwalu była promocja utalentowanej młodzieży z Polski i Białorusi, a także integracja kultury i środowiska pogranicza polsko – białoruskiego. Festiwalowi towarzyszy szereg imprez sportowych, konkursy jednoczące lokalną społeczność, a także spotkania i prelekcje polsko – białoruskie. Planujemy coroczne edycje festiwalu.



➤ **Białoruscy samorządowcy w Wisznicach** – październiku 2007 r. gmina Wisznice w ramach wymiany międzynarodowej – gościła delegację samorządowców z Białorusi. Wizyta ta była częścią szerszego, realizowanego przez gminy partnerskie – Wisznice i Gierszony – projektu pod nazwą „Razem łatwiej. Współpraca gmin Wisznice i Gierszony na rzecz społeczeństwa obywatelskiego” (współfinansowanego ze środków Programu Polskiej Pomocy Zagranicznej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP w 2007 roku) Delegacja białoruska poznała oprócz Wisznic, także Warszawę oraz Kraków i Wieliczkę. Głównym celem wizyty samorządowców z Białorusi było zapoznanie się z zasadami i organizacją pracy polskiego samorządu oraz udział w warsztatach z zakresu przygotowywania i realizacji projektów na rzecz społeczności lokalnych oraz budowania lokalnych partnerstw.

➤ **Renowacja zabytkowych nagrobków** – dzięki dofinansowaniu w kwocie ponad stu tysięcy złotych w ramach programu operacyjnego MKiDN: DZIEDZICTWO KULTUROWE priorytet „Ochrona zabytkowych cmentarzy” udało się odrestaurować dziewięć nagrobków. Zadanie było realizowane wspólnie przez parafię rzymskokatolicką pw. Przemienienia Pańskiego w Wisznicach oraz Urząd Gminy. Wykonawcą prac był mgr Piotr Zawadzki artysta plastyk, konserwator dzieł sztuki z Sandomierza.

➤ **Akcja „Uwolnij książkę”** – Stowarzyszenie „Razem dla Wisznic” przy współpracy z Gminną Biblioteką Publiczną w dniach 5 – 12 grudnia 2007 roku zorganizowało akcję pod hasłem „Uwolnij książkę”. Nadrzednym celem akcji była zbiórka nieużywanych książek od mieszkańców gminy Wisznice oraz okolic w celu przekazania ich Gminnej Bibliotece Publicznej. Na apel odpowiedziały zarówno instytucje jak i osoby prywatne dzieląc się swoimi zbiorami. W ciągu tygodnia zebrano ponad 500 książek. Szczególny dar złożył Kazimierz Rozmiłowski z Lublina, który zobowiązał przekazać na rzecz Gminnej Biblioteki Publicznej w Wisznicach ponad 230 książek z prywatnej kolekcji.

➤ **Suszarnia ziół i dyń w Łyniewie** – dzięki dotacji finansowej otrzymanej z Fundacji Wspomagania Wsi w ramach konkursu „Środowisko naturalne naszą szansą – 2007” dla projektu „Zioła i dynie – z tego Łyniew słynie” wybudowano suszarnię ziół i dyń, która bardzo ułatwi pracę wszystkim

rolnikom z terenu sołectwa Łyniew w zakresie uprawy ziół i dyń.

➤ **Szkoła Podstawowa z Oddziałami Przedszkola im. J. I. Krzeszewskiego w Wisznicach realizuje projekty w ramach programu „Comenius”** – szkoła otrzymała w ubiegłym roku budżetowym 2007 kwotę 13 938,74. Środki przeznaczone na materiały do kół zainteresowań, materiały na wypracowanie produktów końcowych programu, wizyty w naszej szkole przedstawicieli szkół partnerskich z Francji i Austrii, zakup sprzętu do nauki języków obcych oraz drukarkę.

➤ **... oraz w programie „Społeczność w szkole, szkoła w społeczności”** – placówka otrzymała w roku 2007 kwotę 34 477,47 zł. Środki przeznaczone na wyrównywanie szans edukacyjnych dzieci. Pracowano w pięciu kołach zainteresowań.

➤ **Gimnazjum Publiczne nr 1 im. Krzysztofa Kamila Baczyńskiego w Wisznicach realizuje projekt „Polska bliższa sercu – pogłębianie świadomości kulturowej społeczności wiejskiej” w ramach programu „Społeczność w szkole, szkoła w społeczności”**. Celem projektu jest:

- pogłębienie świadomości kulturowej społeczności wiejskiej
- zmniejszenie dysproporcji edukacyjnych uczniów z uwzględnieniem umiejętności posługiwania się nowoczesnymi technologiami
- poszerzenie wiedzy i doświadczenia w obcowaniu z kulturą Polski, jej historią i tradycją,
- nabycie umiejętności dzielenia się wiedzą oraz przekazywaniem wartości kulturowych,
- wzrost aktywności postaw obywatelskich uczniów,
- dostrzeżenie i umocnienie wartości

kulturowych, zarówno tradycyjnych jak i współczesnych przez młodych ludzi

- pogłębienie współpracy szkoły z instytucjami lokalnymi.
- kreowanie pozytywnego wizerunku szkoły, która nie lęka się nowych wyzwań i chętnie podejmuje działania na rzecz poprawy jakości edukacji.

W maju rozpoczęły swoją działalność powołane w ramach projektu koła: historyczno-geograficzne, teatralne, dziennikarskie, informatyczno-graficzne i taneczne.

➤ **Muzeum Regionalne w Wisznicach** – udało się zakończyć projekt dotyczący utworzenia Lokalnego Centrum Edukacyjnego w dawnej Szkole Podstawowej w Rowinach, zgłoszony do Programu Wspierania Inicjatyw Obywatelskich Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej. Kwota dofinansowania wyniosła 15 tys. zł. Muzeum ma prezentować dorobek rękodzieła regionu i służyć młodzieży w poznawaniu historii swojej miejscowości. Planowane oficjalne otwarcie – maj/czerwiec 2008 r.

➤ **„Umiemy ratować”** – dzięki dotacji z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich na kwotę 15 tys. zł udało się zrealizować projekt dotyczący edukacji dla bezpieczeństwa w zakresie ratownictwa i ochrony ludności, skierowany do strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych oraz młodzieży szkolnej z terenu gminy Wisznice. Ponadto odnieśliśmy mnóstwo mniejszych sukcesów, które – mam nadzieję, złożą się na większe w roku 2008 i będziemy mogli się nimi pochwalić.

Piotr Dragan
wójt gminy Wisznice





Gmina Piszczac



Wszystkie sołectwa zwodociągowane

To był znaczący rok dla infrastruktury technicznej gminy. Udało się zbudować sieć wodociagową we 3 wsiach: Zaborów, Trojanów i Kolonia Piszczac III o długości 11,7 km, ze 118 przyłączami do gospodarstw. Były to ostatnie wsie w gminie, które nie posiadały zbiorowej sieci wodociagowej. Ponadto wykonano dokumentację techniczną na kanalizację w Chotyłowie i Żalutyniu oraz rozbudowę istniejącej oczyszczalni w Piszczacu.

Utworzona została kostka brukowa ul. Słoneczna w Piszczacu o długości 0,256 km. Zmodernizowana została ulica Spółdzielcza w Piszczacu. Modernizacja polegała na wykonaniu nawierzchni asfaltowej na odcinku o długości 0,275 km, oraz wykonaniu chodnika z kostki brukowej o tej samej długości. Oddano do użytku chodnik z kostki brukowej o długości 0,130 km przy ul. 3-go Maja w Piszczacu.

Podobny chodnik długości 250 metrów powstał przy ul. Kolejowej w Chotyłowie. Wykonano dokumentację techniczną na chodnik w Połskach przy drodze powiatowej oraz podbudowę betonową na drodze do wsi Kolonia Piszczac I o długości 1,94 km. Gmina uczestniczyła w kosztach

położenia dywanika na drodze powiatowej Dorynka - Nowy Dwór o długości 0,5 km.

Poprawia się standard życia na wsi. Wybudowano 140 sztuk przydomowych oczyszczalni ścieków. W ubiegłym roku wznowiono kontynuację budowy budynku wielofunkcyjnego przy Urzędzie Gminy w Piszczacu, w którym będzie się mieścić między innymi sala konferencyjno-widowiskowa, pomieszczenia dla kół zainteresowań, biurowe i inne.

Zmodernizowano częściowo świetlice wiejskie w Piszczacu i Ortelu Królewskim. Zmodernizowano pomieszczenie w Szkole Podstawowej w Połskach. Została zakończona rewitalizacja centrum Piszczaca.

Zrealizowanie założonych zadań pozwoliło osiągnąć kompleksową poprawę estetyki przestrzennej i osiągnięcie efektu wizualnego. Nowe funkcjonalne centrum stało się wizytówką promującą miejscowość Piszczac.

Wykonano dokumentację na budowę oświetlenia ulicznego w Chotyłowie na nowym osiedlu przy ul. Piszczackiej. Wykonano oświetlenie uliczne w Ortelu Królewskim II.

Oddano do użytku siłownię, która mieści się w Piszczacu przy ul. Spółdzielczej 9 w pomieszczeniach po byłej kotłowni. Wszyscy zainteresowani znajdują tam sprzęt do ćwiczeń dostosowany do swoich możliwości.

Podobny obiekt oddano do użytku w Chotyłowie, który mieści się w poczekalni byłej stacji PKP.

Jan Kurowski
wójt gminy Piszczac

Gmina Sławatycze



Inwestycje samorządowe

W roku 2007 w ramach „Programu Sąsiedztwa Polska-Białoruś-Ukraina INTERREG III A/TACIS CBS 2004-2006”, (projekt „Poprawa stanu środowiska na obszarze przygranicznym poprzez budowę kanalizacji sanitarnej a Sławatyczach”) podłączono do sieci kanalizacyjnej 82 gospodarstwa domowe. W ramach „Sektorowego Programu Operacyjnego działanie 2.3 Odnowa wsi oraz zachowanie i ochrona dziedzictwa kulturowego”, (projekt „Adaptacja pomieszczeń na cele kulturalne i społeczne”) w gminie Sławatycze wyremontowano pomieszczenia Gminnego Ośrodka Kultury, Gminnej

Biblioteki Publicznej oraz świetlicy. Ponadto odnowione zostały elewacje zewnętrzne, wymieniono pokrycie dachu, utwardzono plac.

W roku 2008 gmina Sławatycze planuje kontynuację budowy kanalizacji sanitarnej w miejscowości Liszna i Sławatycze. W sferze inwestycji społeczno-kulturalnych planuje się remont świetlic wiejskich na terenie gminy.

W przypadku uzyskania wsparcia finansowego z Unii Europejskiej zostanie także utworzone przedszkole samorządowe w Sławatyczach.

Dariusz Trybuchowicz
wójt gminy Sławatycze

Gmina Sosnowka



Wyróżnienie ministerialne

Udało się zrealizować wszystkie inwestycje zaplanowane w roku ubiegłym. Największą z nich było zakończenie budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Sosnowce. Budowa kosztowała 1,1 mln zł, z czego otrzymano dofinansowanie z Ministerstwa Sportu w kwocie 350 tys. złotych. Powstały trzy nowe utwardzone odcinki drogowe w miejscowościach: Rozwadówka, Sosnowka oraz Przechód. Budowy dróg prowadzone były w oparciu o środki budżetu gminy oraz Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych /w roku 2007 80 tys. zł/. Jednostkę OSP w Sosnowce doposażono w samochód bojowy Mercedes za 120 tys. zł - zakupiony ze środków budżetu gminy oraz dotacji ZOW ZOSP RP. Udało się także wykonać nową elewację budynku Urzędu Gminy /wartość inwestycji 140 tys. zł/, przeprowadzić niezbędne remonty dróg oraz budynków użyteczności publicznej. Gmina została wyróżniona w roku 2007 w konkursie ministra rozwoju regionalnego, „Gazety Prawnej” oraz Banku Gospodarstwa Krajowego „Europejska Gmina - Europejskie Miasto” za zajęcie 6 miejsca w województwie lubelskim. To wynik aktywności mieszkańców gminy wspieranych przez samorząd w pozyskiwaniu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej. Ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego uruchomiono również w kwietniu 2007 r. Wiejski Ośrodek Edukacji Przedszkolnej dla dzieci w wieku 3-5 lat jako alternatywną formą wychowania przedszkolnego.

Maria Więcek
sekretarz gminy Sosnowka





Zgodnie z „Planem szkolenia obronnego starosty bialskiego na 2008 r.”, 28 lutego w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego odbyło się szkolenie obronne dla dyrektorów wydziałów starostwa, kierowników powiatowych jednostek organizacyjnych, burmistrzów, wójtów, oraz dla pracowników w urzędach gmin odpowiedzialnych za sprawy obronne.

Coroczne szkolenia obronne odbywają się na mocy rozporządzenia Rady Ministrów oraz wytycznych wojewody lubelskiego i starosty bialskiego.

Tematyka szkolenia w dniu 28 lutego obejmowała następujące zagadnienia:

- koncepcje geopolityczne wybranych państw i ich wpływ na bezpieczeństwo Polski.

- polskie wybrane koncepcje geopolityczne w zakresie bezpieczeństwa narodowego.

- bezpieczeństwo energetyczne Polski.

Szkolenie przeprowadził przedstawiciel wydziału strategiczno – obronnego Akademii Obrony Narodowej prof. **Julian Skrzyp**.

Tuż przed rozpoczęciem szkolenia odbyła się uroczystość nadania czterem pracownikom samorządowym powiatu bialskiego medali „Za zasługi dla obronności kraju”. Medale w imieniu Ministra Obrony Narodowej wrę-

SZKOLENIE OBRONNE SAMORZĄDOWCÓW

czali: Komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień ppłk **Jan Górniak** i starosta bialski – **Tadeusz Łazowski**.

Medale otrzymali: **Maria Denecko**, pracownik wydziału organizacyjno – administracyjnego, **Stefan Kli-**

miuk, skarbnik powiatu, **Mieczysław Romaniuk**, dyrektor Zespołu Szkół im Wł. Reymonta w Małaszewiczach, **Jerzy Hordyjewicz**, sekretarz gminy Rokitno.

Magdalena Kruk



GMINA ZALESIE

CZUJĄ SIĘ BEZPIECZNI

8 lutego w Szkole Podstawowej w Berezówce gm. Zalesie odbyło się podsumowanie gminnego konkursu plastycznego „Jestem bezpieczny na drodze”. Głównym celem konkursu było wdrażanie do przestrzegania zasad bezpieczeństwa, także wyrabianie nawyku stosowania się do przepisów ruchu drogowego oraz uświadomienie uczniom konieczności noszenia elementów odblaskowych w różnych sytuacjach drogowych. Startowało 91 uczestników z klas 0-VI. Specjalnie na tę okazję uczniowie przygotowali część artystyczną i wesołe scenki o przepisach ruchu drogowego.

W kategorii klas 0-III poszczególne miejsca zajęli:

I – Natalia Kikłowicz, Katarzyna Syliwoniuk,

II – Konrad Taruc, Przemysław Sobolewski, Patryk Palczyński, Agata Nikzyporuk, Karolina Skibińska III

– Jakub Hryciuk, Łukasz Krawczyk, Mateusz Lewczuk, Kamila Oleszczuk, Andrzej Iwanowski.

W kategorii klas IV-VI zajęli: **II – Dominika Głuszcuk, III – Radosław-Mikiciuk**

Laureaci otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe, natomiast pozostali uczestnicy konkursu dyplomiki, odblaski, kamizelki odblaskowe i nagrody pocieszenia. Każda szkoła otrzymała apteczkę plecakową. Wszystkie nagrody ufundował WORD w Białej Podlaskiej reprezentowany przez dyrektora **Zbigniewa Kota**.

Konkurs zorganizowały nauczycielki tutejszej szkoły: **Marzenna Andrzejuk i Wiesława Sudewicz**. Na zakończenie spotkania **Zbigniew Kot** wręczył wieżę „audio” dyrektorowi szkoły **Stawomirowi Biegajło**. Gośćmi konkursu byli: nauczyciele różnych szkół, wójt gminy **Jan Sikora** i dzielnicowy **Woj-**

ciech Kobylarz. Spotkanie uczestników i osób zaproszonych zakończyło się przy herbatce i ciasteczkach.

(red.)





Jubileusz grupy „Najlepiej Razem”

Minęło 5 lat działalności integracyjnej grupy „Najlepiej Razem”. Był to czas przemyślnych spotkań, pracy, zabawy, wyłożonych ćwiczeń, ognisk, przejażdżek bryczką, wycieczek i występów. Pierwszy raz spotkaliśmy się 17 września 2003 roku. Co było dalej, w rozmowie z panią Marzeną, przypomni Grzegorz, uczestnik grupy, który wraz z innymi na zajęciach pokonuje swoją niepełnosprawność.

* Kto należy do naszej grupy?

– Mali i duzi, dzieci i rodzice, uczniowie i nauczyciele, dzieci niepełnosprawne i pełnosprawne: Magda, Marta, Weronika, Sylwia, Klaudia, Kasia, Adam, Patryk, Piotruś i ja. W sumie może należeć każdy.

* Wtedy też wymyśliśmy dla nas nazwę. Pamiętasz jaką?

– „Najlepiej Razem”.

* Znaleźliśmy odpowiednią piosenkę, która bardzo do nas pasuje. Przypomnij refren tej piosenki.

„Najlepiej razem, najlepiej razem
Cieszyć się książką, piosenką, obrazem
I z przyjacielem dzielić
każdą swoją myśl,
Najlepiej razem, zawsze
razem – tak jak dziś!”

(śł. W. Chotomski, muz. W. Korcz)

* Opowiedz jak wyglądają nasze zajęcia.

– Spotykamy się od 5 lat, raz w tygodniu na 2 godziny. Pani Lucyna, pani Marzena i pani Iwona przygotowują i prowadzą zajęcia. Najpierw witamy

l'ów przy muzyce. Na koniec zawsze „Iskierka”.

*** Bardzo dobrze wszystko pamiętasz. To prawda, dzięki połączeniu zabawy i pracy stymulujemy wszechstronny rozwój, nabywamy nowe umiejętności, każdy uczestnik pogłębia indywidualne zaintereso-**



wania na miarę swoich możliwości i miło spędza czas. A pamiętasz, jakie prace powstały na zajęciach?

– Mikołaje, aniołki, stroiki, szyszczkowe choinki, obrazy wyklejane sznurkiem i kalendarze ze zdjęciami naszych prac.

*** Masz rację. Jesteśmy aktywną grupą, wszyscy wspólnie pracujemy, dzięki czemu możemy organizować kiermasze, a za pozyskane fundusze**

*** Tak. Byliśmy też na festynie w Okuninie na zaproszenie Fundacji „Wszystko dla Dzieci”.**

– Bardzo podobał mi się Nadbużański Integracyjny Festyn Muzyczny w Kodniu.

*** Oczywiście, bo w miarę możliwości bierzemy udział w uroczystościach i konkursach.**

– Lubię też, gdy do naszej grupy przychodzi Mikołaj, gdy spotykamy

się i bawimy okazji Andrzejek, pieczemy ziemniaki i kielbaski w ognisku.

*** Rzeczywiście, to są bardzo miłe spotkania, ale najwięcej serca i pracy wkładamy w przygotowywanie inscenizacji najpiękniejszych baśni. Potrafisz wymienić ich tytuły?**

– „Kopciuszek”, „Calineczka”, „Królewna Śnieżka”, „Czerwony Kapturek” i „Brzydkie Kaczątko”. Każdego roku przygotowujemy karnawałowe spotkania integracyjne, w których uczestniczą nasze rodziny i osoby nam życzliwe. Tegoroczne, jubileuszowe spotkanie (4 lutego) miało wyjątkowo uroczysty charakter. Był smaczny tort, gromkie „Sto lat” i inscenizacja baśni H. CH. Andersena „Brzydkie Kaczątko”. Wszyscy uczestnicy grupy włożyli wiele serca, pracy i starań, by to przedstawienie podobało się publiczności. Nasi aktorzy walczyli z własnymi słabościami, ograniczeniami wynikającymi z niepełnosprawności i obawami, by stać się barwnymi, baśniowymi postaciami.

Miło nam, że pamiętali o nas „Przyjaciele grupy”, składając wyrazy uznania i życzenia dalszych sukcesów. A list gratulacyjny, od starosty białskiego Tadeusza Łazowskiego, odczytany i przekazany nam przez wicestarostę Jana Bajkowskiego, sprawił grupie miłą niespodziankę.

Tekst: Lucyna Sawczuk, Marzena Krótkiewicz, Iwona Hordyjewicz



się w kole jakąś zabawą – jedną, drugą, potem ćwiczenia Paula Dennisona, zwane „Gimnastyką mózgu”, potem praca, albo zabawy, na przykład z kolorową chustą i znowu ćwiczenia, teraz zwykle „Ruch rozwijający” Weroniki Sherborne, albo ćwiczenia Knil-

organizujemy ogniska, przejażdżki bryczką, wycieczki. Pamiętasz, gdzie udało nam się już wyjechać?

– Byliśmy w ZOO w Warszawie, na przejażdżce konno w Kozuli i w sali zabaw, w Jaskini Solnej w Białej Podlaskiej.



Grupa poszukiwawcza z psami powstała z inicjatywy druha **Mariusza Filipiuka** w 2002 r.

On też został pierwszym opiekunem psa Bero. Niestety, ze względów zdrowotnych dh Mariusz w późniejszym czasie przekazał opiekę nad psem **Tomaszowi Bieńkowi** z OSP Żerocin. Jest jedyną taką grupą w naszym województwie, a w kraju jedną z ośmiu. Obecnie w skład grupy wchodzi trzech przewodników: **Tomasz Bienie**k, opiekun psa Bero (owczarek niemiecki) i **Rambo** – nowy nabytek (owczarek niemiecki z linii słowackiej) charakteryzujący się mniejszą masą ciała, dzięki czemu jest szybszy i może dłużej pracować), **Jolanta Zychowicz**, opiekunka psa **Jango** (owczarek niemiecki), **Przemysław Zendecki**, opiekun psa **Asting** (labrador), dwóch nawigatorów: **Marek Nestoruk** i **Andrzej Stańczuk**. Koordynatorem grupy jest **Mariusz Filipiuk**, a prezesem **Zygmunt Szabaciuk**. Wszyscy członkowie grupy pracują społecznie, o pieniądze na wyżywienie i utrzymanie

Grupa poszukiwawcza z psami

ludzi dobrego serca, którzy lubią zwierzęta i chcieliby ich wesprzeć, dlatego uczestniczą w licznych szkoleniach, pokazach, festynach. Samorząd Drelowa natomiast finansuje koszty transportu grupy na szkolenia i akcje.

Szkolenie

Pies musi przejść odpowiednie szkolenie i zdać egzaminy Państwowej Straży Pożarnej na psa poszukiwawczego. Dlatego grupa poszukiwawcza z Drelowa zrzeszona jest w Cwilnym Stowarzyszeniu Zespołów Ratowniczych z Psami Storat w Rzeszowie, które służy fachową pomocą w szkoleniu. W chwili obecnej grupa dysponuje dwoma psami pracującymi są to: Bero i Jango. Pozostałe dwa psy **Asting** i nowy nabytek **Rambo** są na etapie szkolenia.

Raz w miesiącu członkowie grupy wyjeżdżają do Rzeszowa, aby szkolić się pod okiem instruktorów ze stowa-

– *Dlatego właśnie dużą rolę podczas poszukiwań odgrywa nawigator, który posługując się systemem GPS wyznacza na danym terenie sektory, które kolejno są przeszukiwane przez psa. Ważne jest, aby żadne miejsce w danym sektorze nie zostało pominięte i dlatego praca nawigatora, który tego pilnuje jest tak ważna* – podkreśla **T. Bienie**k.

Różnica między psem tropiącym policyjnym a psem grupy poszukiwawczej

Różnica zasadnicza to typ szkolenia. Pies z grupy poszukiwawczej szkolony jest na poszukiwanie zaginionego po stożku zapachowym, natomiast psy tropiące policyjne szkoli się w wyszukiwaniu po śladzie. Zwykle akcję poszukiwawczą rozpoczyna się kilka godzin po zaginięciu osoby poszukiwanej. W takiej sytuacji pies policyjny może nie podjąć tropu, ponieważ nie odnajdzie już zapachu osoby poszukiwanej. Tymczasem pies grupy poszukiwawczej biegając luźno zawsze pod wiatr w wyznaczonym przez nawigatora sektorze wyszukuje ludzkiego zapachu. Jeśli wyczuje człowieka biegnie do miejsca, gdzie przybywa poszukiwany. Po odnalezieniu człowieka bierze w pysk uwieszony u szyi rzemień i przychodzi do przewodnika. Wówczas przewodnik wydaje psu komendę *Prowadź!* i pies prowadzi do miejsca, w którym znajduje się ów człowiek. Dzięki temu akcja ratownicza może być prowadzona również w nocy. Tak jak to miało miejsce podczas ostatniej akcji w Wólce Łóżeckiej. 5 lutego o godz. 22.40 grupa poszukiwawcza została powiadomiona przez oficera dyżurnego z komisariatu policji w Międzyrzeczu o tym, że w okolicach Wólki Łóżeckiej zaginął człowiek. Ochotnicza grupa z OSP Drelów niespełna 30 minut po otrzymaniu zgłoszenia stawiała się w pełnym składzie w zabudowaniach zaginionego. Po przeszukaniu zabudowań udali się do oddalonego nieopodal lasu. W trakcie przygotowań do pracy usłyszeli dobiegające z lasu odgłosy. Po sprawdzeniu okazało się, że to głos tkwiącego po pas w bagnie poszukiwanego mężczyzny. Do chwili obecnej grupa uczestniczyła w 6 akcjach poszukiwawczych z tego 5 na terenie naszego powiatu, jedna na terenie Podkarpacia. Istnienie na naszym terenie tego typu grupy niewątpliwie sprzyja poprawie bezpieczeństwa mieszkańców.

Piotr Grzeszyk



Foto: Piotr Grzeszyk

nie swoich psów zabiegają w różnych instytucjach i samorządach. W grudniu odwiedzili Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Warszawie, gdzie od Jurka Owsiaaka usłyszeli słowa uznania za ofiarną pracę i poświęcenie. Strażacy starają się pozyskiwać

rzyszenia Storat. Tam też biorą udział w pozorowanych poszukiwaniach i szkoleniach. Podczas jednego z takich wyjazdów brali udział w prawdziwych poszukiwaniach człowieka zaginionego w zupełnie dla siebie nieznanym terenie na Podkarpaciu.

POPIELEC

*Posypmy głowy popiołem,
uderzmy przed Panem czołem;
Zapustne śmiechy na stronę,
cierniową wijmy koronę.
Posypmy głowy popiołem,
grzmi niebo głosem surowym:
„Pokutę czyńcie za grzechy,
na stronę teraz uciechy”.*

Słowa tej wielowiekowej pieśni najlepiej oddają klimat Popielca. Czas karnawału definitywnie się zakończył. Nim nastąpi kolejny czas świąteczny, podczas którego z powrotem wrócimy do zabaw i radości, trzeba będzie 40 dni oddać się pokucie i umartwieniu – nieodłącznym elementem Wielkiego Postu.

Jaki jest sens tych dni, co współczesnym dzisiaj mówi starodawny obrzęd przyjęcia na głowę popiołu, czy treści Wielkiego Postu są dzisiaj komukolwiek jeszcze potrzebne i zrozumiałe, jak w XXI wieku mówić o pokucie i komu, kto tego chce słuchać. To tylko niektórzy z pytań, które przychodzą na myśl w ten dzień. Może choć trochę się uda na nie odpowiedzieć.

Choć tradycja posypywania głów popiołem na znak pokuty pojawiła się w Kościele w VIII wieku to praktyka obsypywania się popiołem jest jednak

zdecydowanie starsza. Na kartach Biblii wielokrotnie już w Starym Testamencie znajdujemy opisy pokuty czynionej w popiele – wystarczy przeczytać historię nawrócenia Niniwy przez Jonasza, czy choćby opowieść z Hiobowego życia. Wszędzie, gdzie w Piśmie świętym jest mowa o popiele, jest on ukazywany jako znak ludzkiej przemijalności i kruchości ziemskiego życia. Nie dziwi zatem kapłańskie wezwanie: „Pamiętaj człowiecze - prochem jesteś i w proch się obrócisz”.

Bolesna jest to prawda, zwłaszcza dla nas żyjących szybko, w biegu, ciągle z milionem spraw na głowie i sprawami do załatwienia. Chyba nigdy wcześniej niż dziś te słowa nie są tak potrzebne; choć trudne i bolesne to jednak prawdziwe i szczerze do bólu, bez złudzeń ale z nadzieją, że skoro je słyszę mam jeszcze czas... na wszystko, co w tym pędzie zgubiłem, uroniłem, zapomniałem lub chciałem zapomnieć... Mam czas, by na nowo życie przewartościować w kontekście przemijania, zobaczyć, co jest wartościowe bardziej, a co można nieco mniej poważnie potraktować. Dla chrześcijanina czas Wielkiego Postu jest czasem widzenia swego życia nie tylko w kontekście własnego odejścia na końcu, ale spojrzenia na nie w perspektywę Jezusowego umierania na krzyżu, umierania z Miłości dla Miłości.

Podejmowana praktyka pokutna to nie innego, jak doskonalenie się w Miłości, to kolejna próba upodabniania się do Miłości, dla której warto żyć, a gdy trzeba to nawet i umrzeć. I to jest chyba najgłębszy wymiar wielkopostnego rozmyślenia, który, jak to w życiu bywa, niekiedy umyka nam w tradycyjnym, nieco staroświeckim i po dziecinnie traktowanym wezwaniu do czynienia postanowień z niejedzenia słodczych, nieprzezywania starszych i nieplucia po chodniku... Może i to jest potrzebne jeśli zdoła nas przybliżyć do Miłości. Niemniej, gdy wiemy, że czas nieubłaganie płynie, warto się skupić na tym, co najważniejsze, co najistotniejsze, na co zawsze jakoś brakuje nam czasu (niestety każdy sam musi sobie to określić, bez podpowiedzi ze strony mediów i krzyczących gazet). Łatwiej będzie wówczas zrozumieć i to drugi kapłańskie wezwanie ze środy popielcowej: „Nawracajcie się i wiercie w Ewangelię”.

I jeszcze szczypta historii: w XI wieku papież Urban II uczynił obrzęd posypywania popiołem obowiązującym zwyczajem w całym Kościele. Postanowiono wówczas, że popiół będzie pochodził z palm poświęconych w Niedzielę Palmową z ubiegłego roku.

„Któryś za nas cierpiął rany, Jezus Chryste zmiłuj się nad nami”

ks. Tomasz Kostecki

BIAŁA PODLASKA



Makramy w Piaście

Efektownymi dziełami sztuki uznać należy prace białczanki, która żmudną, ale efektowną metodą czaruje bańsiowe tkaniny. Oglądając je widz czuje się niczym tropiciel zagadek, próbując odszyfrować motywy inspirujące autorkę. W początkach lutego otwarta została w białskim klubie kultury Piast wyjątkowa wystawa makram **Ewy Chamicewicz**. Autorka jest inżynierem i ekonomistką, a wolne chwile przeznaczająca na zajęcia twórcze. Trudną, choć pomysłową sztuką ręcznego wiązania splotów i komponowania oryginalnych tkanin zajmuje się od ponad dwudziestu lat. Specjalizuje się w dużych formatach tkanin, których przygotowanie wymaga kilku miesięcy mozolnej pracy. Każda kompozycja składa się od kilku do kilkudziesięciu tysięcy węzłów z szalowego sznurka, które malowane są na różne kolory. Prace Ewy Chamicewicz eksponowane były wielokrotnie w: Białej Podla-

skiej, Bydgoszczy, Katowicach, Rzeszowie, Lublinie, Skarżysku Kamiennym, Warszawie i Zamościu. Natomiast furorę zrobili za granicą. Pokazywane

w Austrii, Niemczech i Holandii znalazły wielu entuzjastów i nabywców. Otwarcu ostatniej wystawy towarzyszyły: koncert Chłopców z Wrzosa i eksperyment hiphopowo-poetycki Ireneusza Wagnera.

Istvan Grabowski



Ewa Chamicewicz z pracami

Foto: I. Grabowski

Połoski to niewielka wieś położona między Kodniem a Piszczaczem. Obecnie liczy ok. 300 mieszkańców i jest siedzibą jednej z najmniejszych parafii diecezji siedleckiej. Jednak nie zawsze tak było, bo w drugiej połowie XIX wieś Połoski była jedną z największych w okolicy i zamieszkiwało ją 750 mieszkańców. W Połoskach mieszkali katolicy obu obrządków: łacińskiego i greckiego. Unici mieli swoją parafię na miejscu w Połoskach, natomiast łacinnicy chodzili do kościoła w Piszczacu. Cer-

PARAFIA POŁOSKI

roku, kiedy parafię objął ks. **Mirosław Krupski**, prace nad odnowieniem świątyni nabrały dynamicznego tempa. Obecność księdza to zdecydowane zmiany w pracy i funkcjonowaniu parafii, a w szczególności dbałość o świątynię, która nabiera blasku stając się prawdziwą perełką wartą obejrzenia. Dzięki swojej zaradności i pomocy mieszkańców wsi w kościele udało się wymienić podwaliny

bije naturalnym ciepłem i prostotą. Po prawej stronie kościoła na ołtarzu bocznym widnieje obraz Matki Bożej Częstochowskiej, przed której obliczem na ścianie obok wisi portret sługi bożego Jana Pawła II. Po drugiej stronie kościoła wisi obraz Chrystusa Miłosiernego. W centralnej części kościoła i tuż przed świątynią Bożego Narodzenia nad głowami zawisł unikatowy i niespotykany żyrandol zrobiony z rogów jelenia. Tuż przed ołtarzem po lewej stronie (patrząc na ołtarz) zawieszony jest w podświetlonej gablocie ornat z II połowy XIX w. Uszyty jest z białego-żółtego atłasu na grubym płótnie.

W przebudowanym ołtarzu głównym kościoła znajduje się obraz Trójcy Świętej. Zarówno po prawej stronie jak i po lewej stronie na ścianach świątyni wiszą nowe rzeźbione stacje drogi krzyżowej.

W rozmowie proboszcz ks. **Mirosław** stwierdza: – Szereg prac udaje się zrobić dzięki pomocy parafian, którym za okazaną pomoc jestem szczególnie wdzięczny. Dzięki ich zaangażowaniu udało mi się przez tych kilka lat mojego pobytu w tej parafii zrobić tak wiele. Pozyskiwałem również fundusze z Urzędu Gminy, z funduszu kościelnego MSWiA, sejmiku wojewódzkiego. Wyrazy podziękowania należą się również dla Jana Maraśkiewicza, konserwatora zabytków z Białej Podlaskiej i Roberta Mironczuka, diecezjalnego konserwatora zabytków, którzy czuwali nad całością prac związanych z renowacją kościoła.

Piotr Grzeszyk

kiew w Połoskach pochodziła z 1680r. i należała do najstarszych na Podlasiu. Po prześladowaniach w połowie lat siedemdziesiątych XIX w., cerkiew zamieniono na prawosławną. Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości cerkiew w Połoskach nie znalazła się w gronie kościołów rekuncyliowanych na parafie rzymskokatolickie. Powstała tam parafia obrządku wschodniosłowiańskiego, jedna z 9 stworzonych pod patronatem biskupa podlaskiego Henryka Przeździeckiego. Przychylił się on, bowiem do próśb byłych unitów z Podlasia, którzy nie przeszli po 1905 r. na obrządek łaciński, a nie chcieli też wyznawać prawosławia. Pragnęli powrócić do unickich korzeni. Po II wojnie światowej z dziewięciu parafii obrządku wschodniosłowiańskiego została tylko jedna, w Kostomłotach Ta z Połosek jest od 1972 r. parafią łacińską.

Czasy dzisiejsze

Przez szereg lat istnienia kościoła św. Trójcy zmieniał oblicze. Od 2004

pod całą świątynią (75mb.), ponadto oczyszczono i pomalowano cały kościół. Przekraczając bramę prowadzącą na plac kościelny, stąpamy po nowej granitowej kostce, którą ks. **Mirosław** pozyskał bezpłatnie. Kostka wyłożona jest wokół kościoła, w sumie 270 mkw. Po lewej stronie kościoła widzimy niedawno dobudowaną zakrystię. Ten piękny kościółek stoi na niemal „gołym” placu, ale jak zaznacza ks. **Mirosław** – Jest już osoba, która zajmuje się opracowaniem projektu i aranżacją zieleni wokół kościoła. Do wnętrza kościoła wchodzimy przez solidne, drewniane drzwi wejściowe, które niedawno zostały odnowione.

Po wejściu do świątyni trudno nie zauważyć jej nowego oblicza. Uwagę zwraca nowe wybite świerkowymi deskami drewniane wnętrze kościoła. Prace nad wykończeniem wnętrza w drewnie rozpoczęto w 2006 roku, a zakończono w 2007. Efekt tych prac jest imponujący, wnętrze świątyni



Foto. Piotr Grzeszyk

Foto. Piotr Grzeszyk

Szansa na tani internet

30 stycznia w Starostwie Powiatowym dzięki zaangażowaniu starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** odbyło się spotkanie wójtów naszego powiatu z konsultantami Instytutu Telekomunikacji im. Grahama A. Bella. Rozmawiano na temat wdrożenia na terenie powiatu technologii Voip. Telefonía Voip powstanie na bazie zbudowanej szerokopasmowej infrastruktury, opartej na technologii WiMax. Ma ona zapewnić łączność teleinformatyczną pomiędzy Starostwem Powiatowym, urzędami gmin i innymi instytucjami użyteczności publicznej (szpitale, policja, straż miejska, docelowo także oświata). Dzięki takiemu rozwiązaniu instytucje będą mogły znacznie obniżyć koszty połączeń telefonicznych, gdyż połączenia będą dla nich bezpłatne. Voip ma być również dostępny dla mieszkańców powiatu. W systemie Voip będą również dostępne telefony przenośne, z którymi będzie można się przemieszczać poza teren powiatu. Wyjeżdżając poza teren powiatu, telefon VOIP przełączy się do operatora wybranej sieci komórkowej.

Dzięki budowie sieci WiMax, każdy mieszkaniec powiatu bialskiego za symboliczną opłatą będzie miał zapewniony stały dostęp do bezprze-

wodowego Internetu. WiMax to grupa standardów bezprzewodowej, szerokopasmowej transmisji danych o zasięgach do kilkudziesięciu kilometrów od stacji bazowej. WiMAX jest technologią umożliwiającą budowę bezprzewodowych sieci komputerowych (MAN), a także rozległych obszarów usługowych, wykorzystywanych do świadczenia usług szerokopasmowego, bezprzewodowego dostępu do Internetu dla klientów indywidualnych i biznesowych.

Voip jest technologia umożliwiającą przesyłanie dźwięków mowy za pomocą łączy internetowych lub dedy-

kowanych sieci wykorzystujących protokół IP, popularnie nazywana *telefonią internetową*.

Zalety w porównaniu z telefonią tradycyjną: niezależność od operatorów państwowych (swoboda wyboru), atrakcyjne cenowo (a być może darmowe) rozmowy wewnątrz sieci operatora, niższy koszt połączeń z telefonią stacjonarną, pełna mobilność użytkownika, niski koszt infrastruktury (w porównaniu z tradycyjnymi liniami telefonicznymi), integracja z przyszłościowymi usługami takimi, jak przesyłanie danych czy obrazu. Z Voip korzystać można do połączeń z: innymi użytkownikami Voip oraz użytkownikami telefonii stacjonarnej i komórkowej.

Piotr Grzeszyk



Foto: Piotr Grzeszyk

BIAŁA PODLASKA



Promocja przygód Pottera

Miłośników przygód małego czarodzieja z bestsellerowej serii „Harry Pottera” nie brakuje. Pod koniec stycznia filia MBP nr 6 z Białej Podlaskiej wspólnie z osiedlowym klubem kultury Eureka zorganizowali nietypową promocję siódmego tomu książki Joanne Rowling „Harry Potter i Insygnia Śmierci”. Wzięło w niej udział osiemdziesięciu czytelników w wieku od siedmiu do czternastu lat. Radość była ogromna, bo organizatorzy zaproponowali im udział w licznych konkursach i zabawach związanych tematycznie z Potterem. Szczególnym powodzeniem cieszył się ilustrowany filmem quiz dotyczący przygód małego czarodzieja. W grach i konkursach nie brakowało spiczastych czapek, mioteł i czarodziejskich gadżetów kojarzonych ze szkoła czarodziejów. Laureaci otrzymali plakaty, zakładki do książek

i słodczyce ufundowane przez wydawnictwo Media Rodzina. Teraz z większą ochotą będą czytać teraz książki.

- Mam ogromną satysfakcję, że na naszą promocję popularnej książki

przybyło tak wielu czytelników. Mam nadzieję, że będą utrzymywać stały kontakt z naszą biblioteką, która po remoncie prezentuje się doskonale. Oprócz licznych pozycji z różnych dziedzin tematycznych literatury, oferuje bywalcom stały kontakt z najnowszą prasą i Internetem – mówi **Krystyna Nowicka**, kierownik filii nr 6. (g)



Foto: I. Grabowski

Impreza promocyjna w Eurece zgromadziła czytelników w różnym wieku



PROW 2007-2013

PROGRAM DLA ROLNIKÓW I DOMOWNIKÓW

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa planuje na przełomie marca i kwietnia 2008 roku uruchomić unijne dotacje na tworzenie i rozwój pozarolniczej działalności gospodarczej z działania „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej” Osi 3 Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013. Działanie to ma na celu poprawę warunków życia na wsi, stworzenie rolnikom możliwości uzyskania dodatkowych dochodów i umożliwienie powstawania nowych miejsc pracy. Jest ono kontynuacją istniejącego w latach 2004 – 2006 Sektorowego Programu Operacyjnego „Różnicowanie działalności nierolniczej”.

Obecnie program skierowany jest do rolników, ich małżonków lub domowników w rozumieniu przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników. Ubiegający się o pomoc powinien m. in.: być obywatelem państwa członkowskiego UE, pełnoletni i nie ukończył 60 roku życia, być nieprzerwanie ubezpieczonym w pełnym zakresie w KRUS przez okres 12 miesięcy przed złożeniem wniosku o przyznanie pomocy, otrzymać płatność do gruntów rolnych wchodzących w skład gospodarstwa posiadanego przez rolnika za rok poprzedzający rok złożenia wniosku, zamieszkiwać na terenie gminy wiejskiej lub miejsko-wiejskiej z wyłączeniem miast liczących powyżej 5 tys. mieszkańców.

Pomoc przyznawana będzie na operacje spełniające wymagania określone w programie, uzasadnione ekonomicznie i zapewniające osiągnięcie i zachowanie celów działania. Załącznik do rozporządzenia MRiRW w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania pomocy finansowej w ramach tego działania zawiera wykaz ponad 370 pozycji działalności nierolniczych. Pomoc będzie udzielana z tytułu podjęcia lub rozwoju działalności mieszczących się w w/w do-

kumencie. Zapewne popularne jako przedmiot inwestycji będzie świadczenie usług dla gospodarstw rolnych np. w zakresie siewu, orki czy zbioru plodów rolnych. Działanie umożliwi rozwój usług agroturystycznych i innych związanych z pobytem turystów w gospodarstwach rolnych, podobnie jak w poprzednim okresie programowania. Zakres inwestycji, na których finansowanie można zdobyć dotację, obejmuje także: sprzedaż hurtową i detaliczną, usługi dla ludności, rzemiosło lub rękodzielnictwo, roboty i usługi budowlane oraz instalacyjne, usługi transportowe, usługi komunalne, przetwórstwo produktów rolnych, magazynowanie lub przechowywanie towarów, wytwarzanie produktów energetycznych z biomasy, rachunkowość, doradztwo lub usługi informacyjne.

Wsparcie inwestycji związanych z tym działaniem udzielone jednemu wnioskodawcy wynosi maksymalnie 100 tys. złotych. Maksymalny poziom pomocy finansowej może wynosić 50 proc. kosztów kwalifikowalnych.

Koszty kwalifikowalne to koszty poniesione (od dnia zawarcia umowy) na budowę lub modernizację obiektów budowlanych, jak również zakup niezbędnego sprzętu i wyposażenia lub koszty ogólne, które są bezpośrednio związane z przygotowaniem i realizacją operacji.

Nie będą mogły być zaliczane do kosztów kwalifikowalnych: budowa budynków mieszkalnych, zakup rzeczy używanych, zakup samochodów osobowych przeznaczonych do przewozu mniej niż 8 osób (łącznie z kierowcą), podatek od towarów i usług.

Informacja o możliwości składania wniosków do tego działania podana będzie na stronie internetowej ARiMR oraz w co najmniej jednym dzienniku o zasięgu ogólnokrajowym. Wnioski o przyznanie pomocy będzie można składać w oddziałach terenowych ARiMR po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia tej wiadomości.

Termin składania wniosków o przyznanie pomocy w danym roku realizacji programu upływa z końcem dnia roboczego następującego po dniu podania do publicznej wiadomości na stronie internetowej Agencji informacji określającej, że w złożonych wnioskach zapotrzebowanie osiągnęło co najmniej 120% puli dostępnych środków danym roku w danym województwie, lecz nie później, niż 31 grudnia danego roku.

Do składanego wniosku należy dołączyć plan finansowy operacji oraz załączniki wskazane w formularzu wniosku. Ważnym dokumentem jest plan finansowy operacji, który ma za zadanie wyliczyć opłacalność inwestycji. Opiera się na obliczeniu NPV (zaktualizowanej wartości netto), której suma z pięciu lat objętych planem musi być dodatnia, czyli przychód osiągnięty przez podmiot dzięki zrealizowanej inwestycji musi przewyższać łączne koszty prowadzenia działalności oraz amortyzacji inwestycji.

Agencja ma cztery miesiące na rozpatrzenie wniosku, chociaż w uzasadnionych przypadkach może go wydłużyć.

K. Laskowska
LODR Końskowola

ARiMR uruchamia działania PROW 2007-2013

14 lutego 2008 r. w siedzibie Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Warszawie odbyła się konferencja prasowa prezesa ARiMR **Dariusza Wojtasika**, na której przedstawiono bilans otwarcia opracowany przez nowe kierownictwo Agencji. Nowe kierownictwo ARiMR przyjęło harmonogram naprawczy, który ma uchronić nas przed zwrotem niewykorzystanych środków do budżetu Wspólnoty. Na realizację Programu

Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 w Polsce przewidziano ponad 17 mld euro.

1. Działanie „**Młody rolnik**” zostanie uruchomione z początkiem marca br. Wnioski o przyznanie pomocy finansowej będą mogli składać także rolnicy, którzy stali się młodymi rolnikami w 2007 r., rozpoczynając samodzielne gospodarowanie.

2. W działaniu „**Modernizacja gospodarstw rolnych**” Agencja przystą-

piła do preselekcji wniosków. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi pracuje nad nowelizacją rozporządzenia określającego pomoc finansową w ramach tego działania. W noweli zwiększona zostanie koperta finansowa na przyjęte wnioski, tak aby sfinansować wszystkie prawidłowo złożone projekty. Po wejściu w życie rozporządzenia nowelizującego rolnicy będą mogli realizować inwestycje bez oczekiwania

DOK. NA STR. 34



na zawarcie umowy z ARiMR. Ich wydatki będą kwalifikowalne. Projekt nowelizacji rozporządzenia został skierowany do konsultacji społecznych.

3. Działanie „Różnicowanie działalności w kierunku nierolniczym” zostanie uruchomione na przełomie marca i kwietnia br.

4. Działanie „Zwiększenie wartości dodanej podstawowej produkcji rolnej i leśnej” zostanie uruchomione na przełomie marca i kwietnia br.

Aby osiągnąć postawione cele, kierownictwo Agencji dokonało istotnych zmian w systemie zarządzania instytucją: uproszczono procedury komunikacji pomiędzy departamentami i biurami Agencji; powołano zespoły projektowe do wdrażania działań PROW, podejmuje się niezbędne decyzje kadrowe, zmieniono system organizacji pracy. Zacieśniono także współpracę z instytucjami nadzorującymi, akredytującymi i wykonawcami istotnych systemów. Dla wyeliminowania w przyszłości zaistniałych błędów, pro-

wadzone są intensywne prace audytorskie i kontrolne.

Stwierdzono ponadto, że zapisana w ustawie budżetowej dotacja dla ARiMR nie jest wystarczająca do sfinansowania realizacji postawionych przed Agencją zadań. Na przykład pod znakiem zapytania stoi możliwość przyznawania przez ARiMR dopłat do oprocentowania nowo

zaciąganych przez rolników kredytów inwestycyjnych. Podnoszone przez Radę Polityki Pieniężnej stopy procentowe wyraźnie uszczupliły możliwości Agencji w tym zakresie. Agencja przygotowuje wnioszek o korektę jej planu finansowego. Zostanie on przedstawiony ministrom nadzorującym instytucję (MRiRW i MF).

Piotr Grzeszyk

Poniżej przedstawiamy harmonogram wdrażania wybranych działań PROW 2007-2013 z lutego 2008 roku.

Lp.	Nazwa działania	Rozpatrywanie wniosków o przyznanie pomocy, wydanie decyzji	Rozpatrywanie wniosków o płatność
1.	Modernizacja gospodarstw rolnych	maj 2008 r.	lipiec 2008 r.
2.	Ułatwianie startu młodym rolnikom	maj 2008 r.	lipiec 2008 r.
3.	Zwiększenia wartości dodanej podstawowej produkcji rolnej i leśnej	maj 2008 r.	lipiec 2008 r.
4.	Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej	maj 2008 r.	lipiec 2008 r.

GMINA JANÓW PODLASKI

ZACHWYCAJĄCA WYSTAWA

22 lutego w janowskim GOK miał miejsce wernisaż prac malarskich **Mirosławy Kozińskiej** z domu **Kaplan**, mieszkanki Janowa Podlaskiego. Uczestnikami wernisażu byli: licznie zgromadzona rodzina, przyjaciele, koleżanki i koledzy Miry Kozińskiej, ksiądz proboszcz **Stanisław Grabowiecki** i ks. **Mirosław Kostarzewski**, **Agnieszka Jakoniuk**, dyrektor Przedszkola Samorządowego i radna powiatu białskiego, **Ryszard Boś**, radny powiatu białskiego, **Jarosław Dubisz**, dyrektor Zespołu Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim, **Maciej Falkiewicz**, artysta malarz, właściciel galerii autorskiej oraz wielu znanych i cenionych osób z gminy. Otwarcia dokonali: **Wiesława Tur**, dyrektor GOK i autorka **Mirosława Kozińska**, zaś **Marianna Kołodziuk**, miejscowa poetka uświetniła wernisaż wybranymi wierszami dedykowanymi autorce.

W trakcie wernisażu głos zabrał starosta **Tadeusz Łazowski**.

Przesympatycznych wspomnień i informacji z dzieciństwa i z lat młodości Miry dostarczyła zebrany gościom dr. **Elżbieta Czop**, koleżanka, przyjaciółka i sąsiadka.

Mira Kozińska ukończyła filologię polską na Uniwersytecie Warszawskim. Jej droga do malarstwa prowadziła przez Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie, którego członkiem jest od 1995 roku. Inspiracją do malarstwa pierwszych prac była tęsknota za jedyną córką, która opuściła „rodzinne gniazdo”, a za namową Prezesa Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie **Kazimierza Drzewieckiego** pokazała obrazy szerszemu gronu miłośników sztuki. To właśnie w środowisku pasjonatów sztuki znalazła właściwe miejsce na realizację pasji. W roku 1998 ukończyła trzy letni kurs plastyczny (przy TPSP) w zakresie rysunku i malarstwa u mistrzów A. Arbaczewskiego, a następnie u prof. M. Bijasa. Mira Kozińska uprawia malarstwo sztalugowe, posługując się techniką olejną, akrylem i nierzadko pastelami. Tematykę jej prac stanowią przede wszystkim kwiaty, pejzaże i martwa natura. Uczestniczyła w 22 wystawach zbiorowych organizowanych przez Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych oraz 2 wystawach indywidualnych. Jej prace znajdują się w zbiorach prywatnych w kraju, we Francji, Kanadzie i USA.

Do tej pory zwiedziło wystawę wiele osób, którzy odzwierciedlają swoje odczucia, wrażenia i opinie w księdze pamiątkowej Miry Kozińskiej jak i księdze Gminnego Ośrodka Kultury.

Oto jedna z nich: „Tyś która piękną jest i piękno siejesz wokół nas zadziwiasz nie tylko swoją osobowością. Spodziewałem się wiele, lecz po obserwacji tego, co ujrzałem otrzymałem więcej. To budzi dumę wielu szczerych mieszkańców Janowa. Cieszymy się bardzo, że tacy jak Ty i Tobie życzliwi najbliżsi żyją wśród nas. Tak ubogacz naszą małą i dużą Ojczyznę. Cieszę się, że Nasz Dom Kultury powraca do tradycyjnych i uniwersalnych form kultury również w malarstwie i sztuce przez dość duże „S” w tym przypadku. Opuszczam ekspozycję Twoją z wielką radością i pokorą a zarazem pewną refleksją nad tym co sam robię. Czyńsz piękną martwą naturę i kwiaty (ten niezastąpiony symbol kobiecości) w sposób doskonały.” Janów Podlaski, 27.02.2008 r. – Arek M.

GOK w Janowie Podlaskim oraz Mirosława Kozińska zapraszają do zwiedzania wystawy do 28 marca



Doczekał oficerskich szlifów

Awans kombatanta

Wyjątkowo długo musiał czekać na awans oficerski były żołnierz AK z Bordziłówki Nowej **Józef Trukawka**. W połowie lutego w Urzędzie Gminy w Leśnej Podlaskiej 91-letni kombatant otrzymał od szefa WКУ ppłk. **Jana Górniaka** awans na stopień podporucznika rezerwy. W tak ważnej dla mianowanego chwili obecni byli: wójt **Marian Tomkowicz**, zastępca szefa WКУ mjr. **Janusz Łojko**, pracownicy samorządu i członkowie rodziny.

W latach 1924 – 28 ukończył 4 klasy szkoły podstawowej w Terebeli. Z powodu trudnych warunków materialnych rodziców przerwał naukę i podjął pracę zarobkową w Dobryniu Małym. W latach 1934 – 38 uczył się w prywatnym zakładzie zawodu kuśnierskiego. W marcu 1939 roku został powołany do wojska – 34 Pułk Piechoty w Białej Podlaskiej. W trakcie szkolenia wojskowego wybuchła II wojna światowa i zostaje skierowany na front wschodni. Dostaje się tam do niewoli, skąd udało się uciec. 29 października 1939 r. powraca z wojny do rodziców w Leśnej Podlaskiej. Pracuje tam wraz z ojcem jako pomocnik grabarza. 6 stycznia 1941 r. żeni się z Walerią Sawczuk zam. Bordziłówka Nowa. Starszy brat Franciszek przygotował Józefa do współpracy z AK w rejonie Leśna Podlaska. Po zaprzysiężeniu Józef, pseudonim Szpak, był gościem w organizacji. Utrzymywał łączność pomiędzy przełożonymi, jak Tadeuszem Stańczuk z Droblina, Józefem Wielgoszak i bratem Frankiem. W dniu obławy gestapo na Urząd Gminy w Leśnej Podlaskiej, a dokładnie na Lewińskiego, który ginie w ucieczce przez

okno w stronę lasu Chmielinie, Józef ostrzega jadących furmanką uzbrojonych ludzi od strony Nowa Bordziłówka do Leśnej Podlaskiej o obławie. Później krążyły wieści, że wśród nich

leż Podlaskiej (piwnice pomieszczeń u Raabego). Byli bici podczas przesłuchań. 16 grudnia 1943 r. tj. w przeddzień egzekucji w Leśnej Podlaskiej, gestapowcy wypuszczają Józefa



Foto. Istvan Grabowski

był dowódca AK 34 PP „Zenon”, który miał spotkać się z grupą AK.

W nocy z 3 na 4 grudnia 1943 r. gestapo aresztowało w Leśnej Podlaskiej wiele osób a wśród nich Joachima Jarosiewicza, Józefa Trukawkę i jego starszego brata Franciszka Trukawkę (donos na AK). Przetrzytywani byli w więzieniach niemieckich w Bia-

Trukawkę do domu, zaś pozostałych aresztowanych wywożą do więzień na Zamek w Lublinie. Tam zostali zamordowani.

Po wyzwoleniu dostaje polecenie z AK od Michaluka z Worgul, by stawiał się do pracy w Milicji w Leśnej Podlaskiej, w której pracuje 3,5 roku. Przemyślił niemiłe zdarzenie podczas służby, które zaważyło o wycofaniu się z szeregow MO. Ludzie z UB w Białej Podlaskiej aresztowali w skutek donosu kilka podejrzanych osób i razem Józefa T. Po bardzo trudnych przesłuchaniach szef powiatowy UB wypuścił go i pozwolił dalej pracować w milicji. Po tym zdarzeniu Józef wraz z żoną Walerią podjął działania zakończenia pracy w milicji na własne żądanie (wówczas była to bardzo ryzykowna decyzja). Odchodzi z milicji w 1948 roku. Pracuje całe życie na roli. Przez wiele lat był przełożonym w Oddziałach Samoobrony Gminy Leśna Podlaska. W latach 1978 – 1982 był radnym gminy. 25 stycznia 1978 r. otrzymał Złoty Krzyż Zasługi. 6 stycznia 2008 roku obchodził z żoną Walerią 67. rocznicę ślubu. **Waleria Trukawka** jest znaną w gminie poetką ludową, autorką kilku tomików wierszy wydanych przy współpracy z zakonem paulinów.

Istvan Grabowski



Foto. Istvan Grabowski

Wspomnienia (3) z Rio de Janeiro

(Dokończenie z poprzedniego numeru)

WODOSPAD Z NIEBA

Na ulicy, można kupić wszystko. Świeże pieczywo, dziwne zioła na ponoć wszelkie choroby i magiczne amulety. Nagle robi się coraz ciemniej. Ruszam w dalszą drogę, aby dotrzeć do celu przed ulewą. Wszyscy znikają jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki. Większość szuka schronienia pod zadaszeniami pobliskich sklepów. Stoją, jakby na coś czekali. Zazwyczaj krzykliwi, gadatliwi, gestykujący, zastygają w bezruchu. Handlarze w pośpiechu zwijają swoje kramy. Udaję mi się dotrzeć na drugą stronę sześciopasmowej *Avenidy Brasil*. Jednej z trzech tranzytowych dróg, jakie przecinają miasto. Pojawiają się pierwsze, ogromne krople deszczu i już w sekundę po nich cała ściana wody. Ogromny, rwący wodospad, spadający z nieba. Do mojego planowanego spotkania, jeszcze pół godziny, wydaje mi się, że zdążę. Nie ma już różnicy między chodnikiem a ulicą. Wszystko, to jeden wielki zalewający potok, który zaczyna przybierać i po chwili przypomina górską rzekę. Razem z dużą grupą ludzi szukam schronienia pod sklepowym zadaszeniem. Sklepy zamknięte, metalowe kurtyny opusz-

woda dostała się do głębszych kanałów ściekowych. I teraz ta mieszanina wody, odpadków i fekalii przemieszcza się w rozszalałym pędzie przez ulice. Usiłuje wtargnąć do domów, do sklepów. Samochody pozalewane, aż po progi. O jeździe nie ma mowy. Utworzyły się gigantyczne korki. Woda zalewa nam stopy. Przesuwamy się, wciskamy w głąb, wyżej. Niestety, bezskutecznie. Przed nami formuje się ogromny „staw”. Po krawędzi muru, próbujemy przesunąć się do przodu. Silny mężczyzna usiłuje pomóc. Podaje rękę kobietom i dzieciom. Deszcz trochę mniej intensywny, ale woda będzie opadać przez następne półtorej godziny. Ulewa pozostawiła po sobie cuchnącą plamę. A ja na spotkanie, dotarłam z ogromnym opóźnieniem w nie najlepszym stanie.

FAWELA

Fawela to kompleks dzielnic, które tworzą strukturę nieformalną. To labirynt urbanistyczny połączonych ze sobą domów i wąskich krętych ulic. Powstały one nielegalnie, bez planu urbanistycznego, bez zatwierdzenia jakiegokolwiek urzędu. Ta, to jedna z wielu w mieście. Rozwinęła się na bagiennych rozlewiskach zato-

ki na palach, wbijanych w mokradła, w których mieszkali ludzie. Przybyłszy z różnych zakątków Brazylii lub z daleka. Po latach władze podniosły zalane tereny. Pobudowano w tym miejscu dwuizbowe, czyli złożone z kuchni i pokoju, nie otynkowane tzw. domy popularne. Nazwa powstała na cześć ówczesnego prezydenta, João Batista Figueiredo, który osobiście przybył na otwarcie. Mieszkańcy baraków przenieśli się do domów. Ostatnia osada przykleiła się do reszty w 2000. Po-



Agnieszka Bałut – autorka reportażu

wstawały pierwsze, sklecone z przypadkowo znalezionych desek małe lepianki. Pokryte strzępkami czarnej folii, która pełniła funkcję zadaszenia. Z miesiąca na miesiąc, wypełniały coraz szczelniej wolną przestrzeń, jaka pozostała między drogą szybkiego ruchu, a już istniejącą zabudową. Z daleka przypominała wysypisko śmieci. Dopiero z bliska można było uwierzyć, że żyją tam ludzie. Cały kompleks jest całkowicie zdominowany przez gangi, w zasadzie przez dwie rywalizujące grupy. Później powstaje jeszcze jedna i wtedy staje się naprawdę niebezpiecznie. Określenie naprawdę, oznacza w tym kontekście, że strzelanina między grupami nieformalnymi lub nimi, a policją może się rozpocząć o każdej porze dnia i nocy.

POLACY W RIO DE JANEIRO

Po zakończeniu II wojny światowej, nowa fala emigracyjna przybyła do Brazylii. Podaje się, że dotarło tu wówczas od 10 do 20 tysięcy Polaków. Emigranci w większości osiedlili się w miastach. Praktycznie wraz z tą falą zamknął się proces dopływu Polaków do tego kraju. W następnych latach, jeśli docierali tutaj nasi rodacy, to były to wypadki nieliczne. Podob-



Foto: Agnieszka Bałut

czono, w obawie przed wtargnięciem nawałnicy. Nie ma prawie żadnych odpływów wody. Jedyna widoczna po drugiej stronie ulicy studzienka, wyrzuca w górę tony rudawej kipieli. To

ki oceanu. Jest złożona z szesnastu mniejszych *fawel*. Pierwsza powstała w 1940 roku. Następna w 47, 53, 62. W 1981 powstała *Vila do João*. Pierwotnie były to drewniane bara-

DOK. NA STR. 37

nie było w okresie stanu wojennego. Wielu marynarzy opuszczało statki i prosiło o azyl polityczny. Z emigracji lat osiemdziesiątych pozostały tu raczej jednostki. Większość azylantów udała się do innych państw, bardziej bogatych. Pobyt tutaj, traktowali jako punkt przejściowy. Dane o liczebności obywateli polskich zamieszkałych w Rio de Janeiro po II wojnie światowej wahają się od 5 do 8 tysięcy osób. Jest to liczba tych, którzy bez względu na posiadane obywatelstwo zachowują poczucie więzi narodowej. Warto zauważyć, że kiedy po zakończeniu drugiej wojny światowej przybywali tu emigranci polscy, to można było zaobserwować także zjawisko odwrotne- reemigracji, chociaż nie występujące w dużej liczbie. Można postawić pytanie, jak liczna jest aktualnie kolonia polska w Rio de Janeiro? Odpowiedź jest raczej niemożliwa. Liczba ta zawsze była płynna. Brazylijski Instytut Geograficzno-Statystyczny (IBGE) podaje, że w 1980 roku zamieszkiwało tutaj 1.495 Polaków, czyli tych, którzy byli klasyfikowani jako cudzoziemcy. W tym samym roku - według danych tej instytucji - zamieszkiwało w Brazylii 11.961 Polaków. Statystycznie więc rodacy przebywający w Rio de Janeiro stanowili 12,5% wszystkich żyjących w Brazylii. Oczywiście, że nie można zapomnieć i o tym fakcie, iż pewna liczba przyjęła obywatelstwo tego kraju; oni więc nie figurują w statystykach brazylijskich jako Polacy. Nie zapominamy także o Brazylijczykach polskiego pochodzenia. Jeżeli część z tej grupy nie przyznaje się do polskości, to jednak istnieje pewien procent tych, którzy mają świadomość swojego pochodzenia. Tak więc dokładna



Foto. Agnieszka Balut

liczba rodaków zamieszkujących w Rio de Janeiro, pozostaje nie znana, a o ile podaje się jakąś cyfrę, to z pewnością jest ona domyślna i szacowana na 3-5 tysięcy osób.

W początkowym okresie pojawienia się emigracji polskiej w Rio de Janeiro (tzn. około 1870 r. oraz w latach „gorączki brazylijskiej”), osiedleńcy element stanowili głównie ludzie zajmujący się pracą na roli. Pochodzili spod zaboru rosyjskiego. W pierwszych latach II wojny światowej (1939-42) przybyła grupa uchodźców polskich, licząca kilkaset osób, w większości inteligencja. Wśród tych uchodźców, którzy zatrzymali się w Rio de Janeiro był między innymi Julian Tuwim. Echa jego pobytu w tym mieście można znaleźć w „Kwiatach polskich”. W grupie tej spotykamy przedstawicieli wojska,

arystokracji, dawnych sfer rządowych, czy też zamożnego kupiectwa żydowskiego. Nie mogli się oni pogodzić z zaistniałą sytuacją polityczną w Polsce. Tę niechęć uzewnętrzniało poprzez wydawane pismo „Fakty”, czy też działalność organizacyjną Towarzystwa Polskiego, Koła Polek oraz powstała w 1947 r. Unia Kulturalna Polaków w Brazylii. Na tle zaistniałych okoliczności, uchodźcy polscy, którzy zamieszkali w Rio de Janeiro, potrafili nawiązać dobre stosunki z lokalnymi władzami i przedstawicielami życia gospodarczego, dzięki czemu mogli urządzić sobie życie na poziomie średnim lub wyżej niż średnim. Również w okresie II wojny światowej osiedlają się w Rio de Janeiro duchowni polscy. Stałe duszpasterstwo polskie zostało utworzone dopiero w początkach 1951 roku. Polacy, którzy osiedlili się w Rio de Janeiro na skutek zawieruchy drugiej wojny światowej, starali się o wykształcenie swoich dzieci i zapewnienie im dobrej pozycji w społeczeństwie. Większość Polaków - jak wynika z danych IBGE - mieszka w południowej, bogatej części miasta. Może stwierdzić, że nie spotyka się przedstawicieli Polonii żyjących w riowskich dzielnicach nędzy fawelas. Natomiast ci, którzy mieszkają w północnej, biedniejszej części miasta, posiadają dobre warunki do życia. W Rio de Janeiro działa polska parafia personalna pod wezwaniem Matki Boskiej Jasnogórskiej, istnieje Konsulat Generalny.

Artykuł ten, to oprócz ogólnego rysu, wrażenia z pierwszych zaledwie dni pobytu. Obserwacje te, z czasem, w miarę nabytej wiedzy i doświadczeń uległy bardzo wielu pogłębieniom.

Agnieszka Balut



Foto. Agnieszka Balut

Konserwacja zabytków muzealnych

Ikony godne podziwu

Muzeum Południowego Podlasia w 2007 roku, dzięki środkom finansowym otrzymanym z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego przeprowadziło konserwację 19 ikon oraz 39 pozycji z prasy konspiracyjnej i 1410 dokumentów WIN.

Muzeum posiada w swoich zbiorach jedną z największych w Polsce kolekcji ikon rosyjskich (ok. 1600 obiektów). Pochodzą one głównie z rekwizycji celnej. Historia zbioru sięga początku lat 80-tych XX w., ostatni przekaz (ok. 300 obiektów) muzeum uzyskało w październiku 2006 r. Pomimo braku własnej pracowni konserwatorskiej, muzeum poddało dotychczas konserwacji ok. 30 proc. obiektów z tej kolekcji, korzystając do 1998 r. głównie z funduszy Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Niewielka liczba obiektów poddawana jest konserwacji w ramach zajęć praktycznych Wydziału Konserwacji i Renowacji Dzieł Sztuki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Obecnie budżet muzeum nie zapewnia środków na kompleksową konserwację muzealiów. Należy podkreślić, że pozyskiwane ikony to najczęściej zabytki o bardzo złym stanie zachowania, nie nadające się do ekspozycji, wymagające specjalistycznej profilaktyki i zabiegów konserwatorskich.

Kolekcja ikon cieszy się ogromnym zainteresowaniem odbiorców w kraju i za granicą. Do tej pory muzeum zorganizowało ok. 30 wystaw krajowych. Oprócz wystaw w Polsce kolekcja prezentowana była pięciokrotnie we Francji. W 2009 r. planowana jest ekspozycja w Muzeum Zamku w Oranienburgu (Niemcy).

Obecnie w muzeum pokazywany jest jedynie niewielki fragment kolekcji (ok. 8 proc.), tworzący stałą wystawę zatytułowaną „Ikona – święta

tajemnica”. W przyszłości, po remoncie i modernizacji budynku muzeum, planowane jest znaczne powiększenie tej ekspozycji, która stanowić będzie niewątpliwą atrakcję turystyczną miasta i regionu.

Konserwacja zespołu 19 obiektów jest kolejnym etapem kompleksowej renowacji całości zbioru ikon, który stanowi jeden z najcenniejszych elementów zbiorów Muzeum Południowego Podlasia.

Zespół archiwalny Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” znajdujący się w zasobach Muzeum Południowego Podlasia zawiera: 1386 archiwaliów dotyczących podobowodu „Bug”, obwód Białka Podlaska, 15 dokumentów dotyczących Inspektoratu Rejonowego „Północ” okręg Lublin, 7 archiwaliów dotyczących VI Brygady i 37 egzemplarzy prasy konspiracyjnej z lat 1942 – 1946. Całość pozyskanego zbioru stanowi niepodważalny dokument prawdy o działalności Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”. Wśród archiwaliów znajdują się m. in. rachunki potwierdzające udzielanie stypendium dla młodzieży uczącej się w szkołach średnich. Księgi inwentarzowe, kasowe zawierają wpisy informujące o wydatkach nawet w wysokości 12 złotych. Wszystkie akcje kontrybucyjne są zaksięgowane z podaniem kwot pieniężnych lub towaru zarekwirowanego. W zbiorze znajdują się pokwitowania zapomóg pieniężnych lub żywnościowych dla rodzin aresztowanych przez Urząd Bezpieczeństwa członków organizacji. Zbiór prasy konspiracyjnej zawiera egzemplarze, które docierały na teren powiatu bialskiego z Warszawy i Lublina przez siatkę kolporterów.

Dotacja Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na konserwację zbiorów pozwala na zachowanie i przywrócenie dawnego stanu cennych dla kultury regionalnej muzealiów.

Violetta Jarząbkowska





W Białej Podlaskiej odbył się III Powiatowy Zjazd Sprawozdawczo-Wyborczy Zrzeszenia Ludowe Zespoły Sportowe. Delegaci podsumowali czteroletnią kadencję, następnie wybrali nowe władze. Z kandydowania do Rady Powiatowej zrezygnował dotychczasowy przewodniczący **Tadeusz Łazowski**. Postanowił on oddać stery nowym działaczom. W podzięce otrzymał okazały puchar. Zajmowane przez niego przez osiem lat miejsce zajął **Arkadiusz Maksymiuk**, wiceprzewodniczący Rady Powiatu Bialskiego, prezes stowarzyszenia Wspólna Szkoła w Czosnówce. W obradach uczestniczyli postawie: **Franciszek Jerzy Stefaniuk** i **Stanisław Żmijan**, a także **Józef Poterucha**, przewodniczący Rady Wojewódzkiej LZS w Lublinie.

Działalność bialskich LZS-ów koncentruje się głównie na upowszechnianiu kultury fizycznej w środowisku

III Powiatowy Zjazd LZS

NOWA KADENCJA Z NOWYMI WŁADZAMI

wiejskim. Dzięki zaangażowaniu działaczy bardzo szybko rośnie ilość klubów. W 2000 roku było ich w bialskim powiecie tylko 12, a na koniec 2007 roku liczba ta wzrosła do 77. Corocznymi imprezami ludowców są turnieje upamiętniające byłych działaczy: **Jerzego Huberta Chorażego**, **Mariana Kapysia**, **Wincentego Kozłowskiego**, **Ryszarda Ochnika**, **Stanisława Seheńniuka**. I wszystko to bez biura, o którego konieczności powstania mówiono podczas zebrania kilkakrotnie. Podobnie jak o naciskaniu zarządów gmin, by te powoływały Rady Sportu.

Zjazd był też okazją do odznaczenia najbardziej zasłużonych dla LZS osób. **Renata Sikora** i **Wiesław Jawtoszuk** zostali wyróżnieni medalami „Za za-

ługi dla powiatu bialskiego”, medal z okazji 60-lecia LZS otrzymał **Stanisław Arasymowicz**, a trzydziestu działaczy LZS pamiątkowe dyplomy.

W drugiej części zjazdu wybrano nowe władze. W skład Rady Powiatowej weszli: **Janusz Babbiewicz**, **Tomasz Bieniek**, **Dorota Herda**, **Wiesław Jawtoszuk**, **Wojciech Kołodyński**, **Tadeusz Konarski**, **Jan Kurowski**, **Arka-**



Puchar dla starosty



Nagrodzeni działacze

dusz Maksymiuk, **Tadeusz Maziejuk**, **Jacek Szewczuk**, **Bolesław Szulej**, **Henryk Tarasiuk**, **Dariusz Trybuchowicz**, **Mirosław Wiśniewski** i **Dorota Woźny**. Czterech ostatnich, **Andrzej Kołpak** i przedstawiciele MULKS Terepsol, MKS Żak oraz sekcji taekwondo Huraganu Międzyrzec Podlaski pojadą na zjazd wojewódzki. Komisję rewizyjną tworzą: **Henryk Andrusiuk**, **Artur Wiśniewski** i **Marek Czech**.

Michał Fedoruk



GMINA SŁAWATYCZE

Turniej pingpongowy

W Jabłecznej gm. Sławatycze po raz drugi odbyły się rozgrywki tenisa stołowego o puchar komendanta OSP. Turniej cieszy się coraz większą popularnością. Świadczy o tym masowy udział 55 zawodników i 80 kibiców.

W kategorii dziewcząt pierwsze miejsce zdobyła **Katarzyna Szalecka**, drugie miejsce **Katarzyna Nestoruk**, a na trzecim miejscu uplasowała się **Anna Bielecka**.

W kategorii chłopców najlepszym okazał się **Robert Szmydki**, drugą lokatę uzyskał **Jerzy Tymoszek**, a trzecią **Arkadiusz Szalecki**.

Organizatorzy składają podziękowania sponсорom **Stanisławowi Chorażemu**, który ufundował część pucharów i pamiątek klubowych Górnik z Łęcznej oraz dla Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Sławatyczach.

Bolesław Szulej



Z żałobnej karty

ODSZEDŁ CENIONY ARTYSTA

18 lutego odszedł na zawsze **Edward Mikołajczuk**, biański artysta plastyk, pedagog i wychowawca kilku pokoleń młodzieży. Miał 71 lat. Po studiach na wydziale sztuk plastycznych UMK w Toruniu uczył w szkole nr 5. Potem był dyrektorem WDK i Biura Wystaw Artystycznych. W ubiegłym roku obchodził 45-lecie pracy twórczej, które docenione zostało Białą Nagrodą Kultury im. Anny z Sanguszków Radziwiłłowej. Jego pejzaże, grafiki, rysunki i ekslibrisy znaleźć można w wielu zbiorach w kraju i za granicą. Dla przyjaciół i znajomych pozostał bliski i ciepły.

– Odeszła nietuzinkowa postać, o niekwestionowanych zasługach dla białskiego środowiska plastycznego. Najpierw wielu z nas uczył, doradzał i ukierunkowywał twórczo, potem zapraszał do udziału w plenerach i wystawach. Ceniłem go za serdeczność, życzliwość i bezkonfliktowość w kontaktach. Sztuka liczyła się dla niego najbardziej i potrafił do niej gorąco przekonywać – mówi **Roman Pieńkowski**, kierownik Galerii Podlaskiej MOK.

Plastyk **Marek Jędrzych** zapamiętał Edwarda jako zaangażowanego propagatora sztuki, a przy tym niesłychanie ciepłego i dobrego człowieka. – *Pomógł mi w wielu trudnych momentach życiowych, za co byłem mu ogromnie wdzięczny. Wiem, że z jego rad korzystali też inni.*

Anna Wierzejska, doradca zawodowy z białskiej poradni psychologiczno-pedagogicznej wspomina Edwarda Mikołajczuka jako życzliwego i przyjaznego młodemu nauczycielom. – *Zetknęłam się z nim w początkach pracy zawodowej i byłam mu szczerze zobowiązana za rady i pomoc w aranżacji plastycznej szkoły. Miał zawsze czas dla młodych, często zagubionych nauczycieli. Zaimponował mi kompetencją, uśmiechem i bezinteresownością.*

Janusz Izbicki, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury cenił artystę za życiowy optymizm, przychylność wobec ludzi i pogodę ducha. Edward słynął z umiejętności rozwiązywania problemów i potrafił udzielać młodszemu kolegom cennych wskazówek. – *Pracowaliśmy wspólnie przy tworzeniu działu wydawnictw i dokumentacji WDK i już wtedy imponowała je-*

go umiejętność znajdowania wyjścia z niełatwych sytuacji. Potem współpracowaliśmy podczas organizowania wystaw i imprez plastycznych w Domu Socjalnym Białweny. Wiele się od niego nauczyłem.

– *Zachowam w pamięci obraz Edwarda jako mądrego szefa i życzliwego doradcę. Nigdy nie widziałam go zdenerwowanego, podnoszącego głos na pracowników. Chętnie tłumaczył młodszemu, wyjaśniał, proponował awaryjne rozwiązania. Pod jego okiem zaczynałam pracę w kulturze i jemu zawdzięczam rozwinięcie hory-*



Foto. J. Grabowski

zontów myślowych – mówi **Bożenna Pawlina-Maksymiuk**, dyrektor białskiego GOK.

Teresa Dzyr, emerytowana nauczycielka plastyki podkreśla zasługi Mikołajczuka w rozwijaniu zdolności i wrażliwości uczniów na sztukę. Najpierw uczył młodzież w szkole, potem jako wizytator przedmiotowy podpowiadał nauczycielom. – *Ludziom imponowały jego zaangażowanie i kompetencje. Prowadził warsztaty z nauczycielami, organizował konkursy i wystawy w szkołach, zachęcał do poznawania sekretów grafiki i malarstwa. Miał niesłychany zapał, który łatwo udzielał się innym.*

Mieczysław Hałasa, emerytowany lotnik poznał artystę, kiedy był on dyrektorem WDK. Miał już wtedy bardzo szerokie kontakty z wieloma pla-

stykami, którzy chętnie przyjeżdżali na plenery malarskie organizowane nad Bugiem. Rezultatem tych spotkań twórczych były potem wystawy organizowane w BWA. – *Zapamiętałem go jako wspaniałego kolegę i człowieka o szerokich horyzontach. Żał mi, że odszedł tak szybko.*

Ewa Borowska-Kurpeta, białska plastyczka i laureatka licznych nagród nie ukrywa zasług Edwarda Mikołajczuka we własnej drodze twórczej. – *Marzyłam o studiach plastycznych, ale miałam zbyt skromną wiedzę na ten temat. Pan Edward podjął się przygotowania mnie i koleżanki do egzaminu wstępnego, który miał charakter konkursowy. Był znakomitym pedagogiem. Choć wymagał wiele, potrafił motywować i dopingować do pra-*



cy. Przygotowałam pod jego okiem ogromną tekę rysunków i pastelów, które bardzo mi się przydały. Po ukończeniu studiów spotykaliśmy się na plenerach i wernisażach. Nigdy się nie wywyższał, czy chwalił. Pozostał człowiekiem skromnym, uczynnym i życzliwym. Będzie mi go bardzo brakowało.

– *Edward był moim szwagrem, ale zapamiętałam go jako serdecznego i uczynnego człowieka wobec każdego, kto zwrócił się o pomoc. Emanował z niego niezwykle ciepło i bezinteresowność, jakich nie spotyka się na co dzień. Byłam mu wdzięczna za pomoc, jakiej udzielił memu synowi podczas przygotowania do studiów plastycznych. On nigdy nie liczył czasu – wspomina **Teresa Korszun**, emerytowana nauczycielka.*

Istvan Grabowski



Z ŻAŁOBNEJ KARTY ŻEGNAMY FRANCISZKA JARMOŁOWICZA

3 stycznia 2008 roku na cmentarzu w Białej Podlaskiej najbliższa rodzina, grono przyjaciół, koledzy, młodzież bialska oraz mieszkańcy miasta żegnali emerytowanego nauczyciela bialskich szkół średnich mgr **Franciszka Jarmołowicza**.

Kolega Jarmołowicz zmarł mając tylko 58 lat. Był człowiekiem powszechnie znanym i szanowanym. Ukończył studia magisterskie na Wydziale ekonomii UMCS w Lublinie. Pracę zawodową rozpoczął w Kuratorium Oświaty i Wychowania w Białej Podlaskiej od października 1977 roku. Przez kilka lat był pracownikiem administracji szkolnej. Natomiast pracę nauczycielską rozpoczął w niepełnym wymiarze w 1979 roku jako nauczyciel w Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Białej Podlaskiej, a od 1987 roku pracował w pełnym wymiarze czasu. Należał do wyróżniających się nauczycieli. W 1990 roku został powołany na stanowisko wicedyrektora, a 2 lata później dyrektora (od 1 września 1991 r. do 31 sierpnia 1992 r.). Kierowana przez niego szkoła osiągnęła wysoki poziom nauczania i wychowania. W tej szkole pracował do 2006 roku, kiedy przeszedł na emeryturę. Był nauczycielem wymagającym od siebie i uczniów, sprawiedliwym, tolerancyjnym oraz taktownym tak wobec uczniów, jak i rodziców, kolegów i przełożonych. Poświęcił wiele pracy i energii w fachowe przygotowanie kadr ekonomicznych.

Obok pracy zawodowej stale uczestniczył w działalności społecznej. Był aktywnym i zasłużonym działaczem między innymi Związku Nauczycielstwa Polskiego.

Praca zawodowa i społeczna F. Jarmołowicza spotkała się z licznymi wyrazami uznania. Był wyróżniony Medalem Komisji Edukacji Narodowej (2002 r.), który szczególnie sobie cenił, oraz odznaczeniami państwowymi i odznakami organizacji: m.in. Złoty



Krzyż Zasługi (1998 r.) Złota Odznaka PTSM (1993 r.), Złota Odznaka ZNP (1993 r.).

Pisząc o życiu F. Jarmołowicza, nie da się pominąć jego działalności w turystyce. Zasłużył się w organizacji szkolnego ruchu krajoznawczo – turystycznego. Był członkiem prezydium Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych (PTSM) i przez wiele lat prezesem Za-

rządu Wojewódzkiego PTSM w Białej Podlaskiej. Tu dał się poznać jako doskonały organizator i działacz.

F. Jarmołowicz poświęcił się PTSM-owi sercem i duszą. Był zawsze chętny do działań i wspólnych wędrowek. W czasie pracy pedagogicznej prowadził szkolne koło Turystyczno-Krajoznawcze PTSM. Każdego roku organizował obozy wędrowne po Polsce oraz mnóstwo wycieczek. W niezliczonych wędrowkach po górach, a w szczególności po szlakach Beskidu Śląskiego odbywanych w zespołach młodzieżowych, Jarmołowicz był jednocześnie uczestnikiem i nauczycielem. Rzeźbił charakter, uczył patriotyzmu, umiłowania najpiękniejszych zakątków ojczystej ziemi. Każda z takich imprez była dla uczniów wielkim przeżyciem. Po przejściu na emeryturę nadal aktywnie uczestniczył w działalności PTSM – był prezesem oddziału Biała Podlaska.

Godnym uwagi jest fakt, że kiedy po latach spotykał swoich uczniów, to cieszył się, bo wyrosli na porządnymi ludźmi, którzy bardzo sobie cenili te wspólne wyjazdy, a ich dzieci nie siedzą ciągle przy komputerze, czy telewizorze, tylko z rodzicami wędrują w wolny weekend. W swoim środowisku uchodził przede wszystkim za krajoznawcę. W ciągu wielu lat pedagogicznej pracy przybliżał piękno naszej ojczyzny szerokim kręgom bialskiej młodzieży.

dr Dariusz Sikora



GMINA SŁAWATYCZE

Oddają serce dla piłki

W hali sportowej Zespołu Szkół w Sławatyczach odbył się po raz piąty Powiatowy Walentynkowy Turniej Piłki Nożnej Dziewcząt. Uczestniczyły drużyny ze szkół podstawowych z gmin: Wisznice, Łomazy, Kodeń, Tucza i Sławatycze. Po bardzo zaciekłej rywalizacji czołowe miejsca zajęły następujące drużyny: I miejsce Szkoła Podstawowa ze Sławatycz (skład drużyny: **Olga Boguszewska, Kamila Ponieważ, Ewelina Haponiuk, Gabriela Chomiczewska, Katarzyna**

Jabłońska, Edyta Kurdach, Katarzyna Jaszczuk, Klaudia Spólna, Beata Majewska, Edyta Woszekiel, Olga Parczewska); II miejsce Szkoła Podstawowa z Łomaz, III miejsce Szkoła Podstawowa z Wisznice. Czołowe zespoły uhonorowano pucharami ufundowanymi przez Starostwo Powiatowe i Zespół Szkół ze Sławatycz. Organizatorem zawodów był ULPKS „Rekord” i Gminny Ośrodek Kultury ze Sławatycz.

B. Szulej





Rok 2008 rokiem Karola Krysińskiego w powiecie bialskim

Z inicjatywy dyrektora Szkoły Podstawowej im. Karola Krysińskiego w Rudnikach **Andrzeja Kurendy** oraz Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Międzyrzecu Podlaskim, zwrócono się do Rady Miasta i Rady Gminy w Międzyrzecu Podlaskim, aby uczcić pamięć wybitnego powstańca podpułkownika Karola Krysińskiego rodem z Międzyrzecza Podlaskiego z okazji przypadającej 145. rocznicy wybuchu powstania styczniowego.

29 grudnia 2007 r. została podjęta przez Radę Miasta stosowna uchwa-



ła, a 30 stycznia 2008 r. na sesji Rady Gminy radni jednogłośnie uchwalili rok 2008 rokiem Karola Krysińskiego.

Przedsięwzięcie znalazło poparcie starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego**, który zaproponował rozszerzenie inicjatywy na teren całego powiatu. 25 lutego na sesji Rady Powiatu radni podjęli stanowisko popierające uchwały obu rad. W ten sposób bohaterska sylwetka mało znanego powstańca ocalona zostanie od zapomnienia i przybliżona mieszkańcom nie tylko Międzyrzecza.

W lutym powołany został przez zarząd TPN Komitet Organizacyjny Obchodów Roku Karola Krysińskiego w powiecie bialskim. W jego skład weszli: przewodniczący – **Andrzej Kurenda**, dyrektor Szkoły Podstawowej

Towarzystwo Przyjaciół Nauk wspólnie ze Szkołą Podstawową w Rudnikach opracowało harmonogram działań związanych z obchodami tej rocznicy:

Lp.	Zadania	Czas realizacji
1.	•Podjęcie uchwał Rady Miasta i Rady Gminy w sprawie ogłoszenia „Rok 2008 rokiem Karola Krysińskiego”.	Grudzień 2007
2.	•Powołanie Komitetu organizacyjnego ds. obchodów roku Krysińskiego.	Luty
3.	•wydanie wkładki do „Wspólnoty” przedstawiającą sylwetkę Karola Krysińskiego. •Inauguracja „roku Krysińskiego” - posiedzenie rad obu gmin (sala Kino Sława) - prelekcja (referat) pt. Karol Krysiński-czołowy przywódca Powstania Styczniowego - podjęcie uchwały w sprawie nadania nazwy ulicy - inscenizacja grupy teatralnej MOK tematycznie związana z Powstaniem Styczniowym.	Kwiecień
4.	•Sesja popularnonaukowa związana z biografią i działalnością powstańcą K. Krysińskiego - Szkoła Publiczna w Rudnikach im. Karola Krysińskiego.	Maj
5.	•Wydanie książki o Krysińskim (praca zbiorowa)	Czerwiec-Lipiec
6.	•Przygotowanie do konkursu „Międzyrzec - historia - dzień dzisiejszy”- związana z Krysińskim (eliminacje konkursowe w szkołach)	Wrzesień - Październik
7.	• Finał konkursu „Międzyrzec – historia – dzień dzisiejszy” • Podsumowanie konkursu połączone z zakończeniem roku Krysińskiego i 40lecia TPN - wręczenie dyplomów i nagród laureatom konkursu - wręczenie odznaczeń państwowych i resortowych - wręczenie odznak zasłużonych dla gminy i powiatu oraz dyplomów uznania - wręczenie medalu okolicznościowego z wizerunkiem Karola Krysińskiego - opracowanie i wydanie na płycie CD historii miasta i TPN -dalsze opracowanie dział Towarzystwa w Internecie. Uroczystość powiązana będzie z zasadzeniem dębu Krysińskiego na wyznaczonym terenie (11 listopada)	Listopad
8.	•Wydanie jubileuszowego podwójnego tomu Rocznika Międzyrzeckiego	Grudzień 2008

w Rudnikach, wiceprzewodniczący **Ryszard Turyk**, prezes TPN, członkowie: **Adam Szulik**, sekretarz Nadleśnictwa Międzyrzec Podlaski, **Elżbieta Kamasa**, sekretarz TPN, **Maria Szmytko**, sekretarz Urzędu Gminy Międzyrzec Podlaski, **Leszek Szczerbicki**, dyrektor MOK Międzyrzec Podlaski, **Marek Maleszyk**, Urząd Miasta Międzyrzec Podlaski, **Małgorzata Pietruszka**, nauczyciel SP nr 2, **Roman Sidorowicz**, dyrektor SP nr 3, **Jolanta Byczuk**, nauczyciel Gimnazjum nr 1, **Sławomir Litwiniuk**, nauczyciel SP w Rudnikach.

Honorowy patronat obejmą: starosta **Tadeusz Łazowski**, burmistrz **Artur Grzyb**, wójt **Roman Michaluk**, ks. infułat **Kazimierz Korszniewicz** i lekarz medycyny **Stanisław Gaszewski**.

Karol Krysiński był jednym z najzdolniejszych i najwytrwalszych dowódców powstańczych walczących w 1863r. na Lubelszczyźnie. Urodził się w 1838r. w Międzyrzecu Podlaskim, jako syn naczelnika straży tabaczej. Bardzo zaangażował się w ruch przedpowstańczy. Został mianowany naczelnikiem Międzyrzecza. Był w bli-

Transgaz S.A.

Terminal Gazów Skroplonych

Spółka Akcyjna TRANSGAZ została powołana do życia w roku 1997. Jej akcjonariuszami są firmy wchodzące w skład największych holdingów zajmujących się przerobem i handlem produktami LPG oraz jedna z czołowych firm spedycyjnych działająca na rynku krajowym oraz rynkach zagranicznych, zarówno Europy wschodniej jak i zachodniej.

Firma jest ściśle ukierunkowana na przeładunek szerokiej gamy gazów skroplonych takich jak:

- Propan
- Butan
- Propan-butan
- Propylen
- Izobutan

Terminal przeładunkowy jest nowoczesnym i w pełni zautomatyzowanym obiektem.

Nasze dobowe możliwości przeładunkowe przekraczają 800 ton przy przeładunku z cystern szerokotorowych do cystern normalnotorowych oraz ponad 600 ton do autocystern. W roku 2002 wychodząc naprzeciw potrzebom naszych kontrahentów, zainstalowaliśmy zbiorniki magazynowe o łącznej pojemności 500m³ oraz zbudowaliśmy drugie stanowisko tankowania autocystern.

Od 2005 na terenie Terminalu działa skład podatkowy. Rok 2008 będzie rokiem kolejnych inwestycji. Wybudujemy stanowisko do przeładunku parafin i gaczy parafinowych oraz dwa dodatkowe zbiorniki gazu.

Posiadamy certyfikat Zintegrowanego Systemu Zarządzania.



Transgaz S.A.
Terminal Gazów Skroplonych
21-512 Zalesie

tel./fax 83 375-13-04, 3751314
tel. kolejowy 1642, 1643
e-mail: transgaz@transgaz.pl
<http://www.transgaz.pl>





Zestawy do składania
podpisu elektronicznego

do 30.04.2008
ceny promocyjne!

Zwłaszcza dla płatników składek
na ubezpieczenie społeczne



Rozwiązania informatyczne dla administracji publicznej

- elektroniczna skrzynka podawcza
- bezpieczny podpis elektroniczny

Szkolenia informatyczne

- specjalistyczne - dla informatyków
- podstawowe i zaawansowane - dla użytkowników komputerów
- z podpisu elektronicznego



POWSZECHE
CENTRUM CERTYFIKACJI

www.certum.pl

Infolinia: 0 801 540 340

(z tel. komórkowych: +48 (0) 91 4801 340)
połączenie płatne - informacja na www.unizeto.pl

Unizeto Technologies SA Oddział w Lublinie
20-703 Lublin, ul. Cisowa 9
tel. 0-81 53 66 901, e-mail: lublin@unizeto.pl

www.unizeto.pl



skich kontaktach z naczelnikiem cywilnym województwa podlaskiego Bronisławem Deskurem i Komisarzem Komitetu Centralnego na Województwie Podlasie Romanem Rogińskim. Z racji swej funkcji Karol Krysiński kontaktował się z zaściankami dawnych bojarów we wsiach: Łuby, Łuniew, Kożuszki, odwiedzał Kąkolewnicę i Drelów, agitował wśród miejscowych chłopów, zakładał „dziesiątki”. W Międzyrzeczu organizację ich powierzył synowi proboszcza unickiego Pawłowi Hanytkiewiczowi. Podczas powstania początkowo pełnił funkcje podoficerskie w oddziałach Romana Rogińskiego i Walentego Lewandowskiego. Jednak już w marcu 1863 roku stanął na czele samodzielnego oddziału. Bez wykształcenia i wykształcenia wojskowego szybko opanował rzemiosło wojenne tak, iż z czasem zaczął wyróżniać się z pośród innych dowódców. Umiejętnością prowadzenia walki prześcignął wielu byłych oficerów armii zaborczych walczących w szeregach powstańczych. O Krysińskim wspominała z uznaniem pra-

sa powstańcza i galicyjska. Rząd Narodowy, uznając zasługi Krysińskiego, przyznaje mu kolejne stopnie oficerskie, by we wrześniu 1863 r. nadać stopień podpułkownika, który zachował aż do końca powstania.

Krysiński działał na terenie trzech województw (lubelskie, podlaskie, grodzieńskie) i stoczył ponad 30 większych potyczek i bitew: (Stanin, Sobolew, Sławatycze, Domaszew, Kania Wola, Chruślina, Żyrzyn, Fajstławice Rossosz i Malinówka). Pod dowództwem Karola Krysińskiego walczył jako młody chłopak, późniejszy sławny pisarz Bolesław Prus.

Walery Przyborowski – dziejopis powstania i jego uczestnik tak napisał o Krysińskim – „nie był pozbawiony geniuszu wojskowego, sam szukał nieprzyjaciela, zaczępiat, niepokoił i choć... wskutek niższości broni oraz nie wyrobienia swych żołnierzy w działaniach zaczepnych szwank ponosił, jednakże dawał przez to dowód, że rozumie warunki małej wojny”.

Kampanię partyzancką rozpoczętą w styczniu 1863 r. zakończył

Krysiński jako jeden z ostatnich, z placu boju zszedł dopiero w kwietniu 1864 r., uznając już dalszą walkę za niemożliwą. Wytrwałością i wiarą w odrodzenie powstania przewyższył go tylko kapelan jego oddziału ksiądz Stanisław Brzóska, który przeżywał na Podlasiu aż do wiosny 1865 roku. Po zaprzestaniu działalności wojennej Karol Krysiński emigrował do Francji, gdzie był jednym z tych, którzy prowadzili aktywną działalność na rzecz sprawy polskiej. Wstąpił m.in. do Towarzystwa Wojskowych Polskich. W roku 1875, licząc najprawdopodobniej na amnestię dla byłych powstańców, powrócił do kraju. Pomylił się jednak srodzko, bowiem zamiast ułaskawienia carskiego spotkało go więzienie i śledztwo w Cytadeli Warszawskiej, w wyniku którego został zesłany na Syberię, skazany na katorgę.

Dalsze losy Krysińskiego nie są dokładnie znane. Prawdopodobnie zmarł w głębi Rosji.

Ryszard Turyk

prezes Towarzystwa Przyjaciół Nauk

Emerytura nie każdemu kojarzy się z aktywnością twórczą. Stanisława Łogonowicz postanowiła zmienić to przekonanie. Po 36 latach spędzonych w szkole zajęła się malowaniem

kontaktów z ludźmi, twórczego zajęcia. Próbowала notować refleksje i przemyślenia. W wyniku tego powstały bardzo osobiste wiersze o charakterze intymnej rozmowy.

Pisze z potrzeby serca

TERAPIA SŁOWEM

*Rozmowa ze Stanisławą Łogonowicz,
malującą poetką z Żeszczynki*

i pisanie wierszy. W bialskim klubie kultury Piast eksponowała swoje obrazy i organizowała spotkania autorskie. Może się pochwalić czterema tomikami poezji.

*** Podobno w dojrzałym wieku polubiła pani dalekie podróże.**

– Ma pani rację, wyjeżdżałam do córki mieszkającej w Stanach Zjednoczonych. Pobyt w Ameryce wykorzystałam nie tylko na zwiedzanie i kontakty z Polonią. Napisałam tam sporo nowych wierszy. Razem z wcześniejszymi strofami mogą stanowić jeszcze jeden zbiorek.

*** Dlaczego sięga pani po pióro?**

– Układałam wiersze z wewnętrznej potrzeby. Przez wiele lat byłam nauczycielką w rodzinnej miejscowości. Praca z dziećmi zajmowała mi dużo czasu. Kiedy odeszłam ze szkoły poczułam się nieswojo. Brakowało mi

*** Apeluje w nich pani do ludzi, by zasiali dobro. Czy wierzę można ulecać bliźnich?**

– Wierzę, że tak. Chciałam, aby moje słowa zachęciły czytelników do przemyśleń o sobie, własnych postawach. Na to nigdy nie jest za późno. Aby cokolwiek wymagać od innych, trzeba samemu pokazać się lepszym. Zasianie dobra w rodzinie, własnej zagrodzie może skutkować upowszechnieniem dobrego przykładu. Zachęcam ludzi do miłości bliźniego.

*** Czy to uczucie, wielokrotnie odmieniane w wierszach, ma dla pani znaczenie?**

– Ogromne, bo miłość jest ważna dla wszystkich – młodych i starszych. Nie zawsze przychodzi do nas na zawołanie, ale warto na nią czekać. Miłość czyni człowieka lepszym.

*** W pani poezji znaleźć można**



GMINA SOSNÓWKA

wiele podlaskich odniesień. Czy chce pani w ten sposób zachęcić ludzi do poznawania ziemi najbliższej?

– W Ameryce uświadomiłam sobie jeszcze mocniej przywiązanie do małej ojczyzny. Zazwyczaj zachwycały się urodą odległych krain, a nie potrafimy dostrzec piękna obecnego na wyciągnięcie dłoni. Jestem urzeczona przyrodą Podlasia i dlatego tak często o niej piszę.

Rozmawiała Roma Grabowska



Foto: R. Grabowska

145. ROCZNICA POWSTANIA STYCZNIOWEGO



Herb powstańczy, symbolizował złączenie 3 narodów Rzeczypospolitej: Polski (Orzeł Biały), Litwy (Pogoni) i Ukrainy (Michał Archanioł, herb Rusi Kijowskiej)

WYBUCH

W okresie przedpowstaniowym w Polsce formowały się dwa obozy polityczne „białych” i „czerwonych”

Obóz „czerwonych” na czele z Komitetem Miejskim, następnie Centralnym Komitetem Narodowym skupiał wokół siebie działaczy radykalno-demokratycznych dążących do wybuchu powstania i połączenia go z reformami społecznymi. Obóz „białych” na czele z Delegacją Miejską, później Dyрекcją Krajową, był przeciwny szybkiemu wybuchowi powstania, opowiadał się za pracą organiczną i legalnymi działaniami na rzecz zachowania polskości. Wybuch powstania styczniowego przyspieszyło zarządzenie przez władze rosyjskie poboru do wojska (tzw. branki). Branka miała na celu rozbięcie konspiracji „czerwonych” i udaremnienie powstania. 22 stycznia 1863 w dzień wybuchu powstania CKN przeobraził się w Tymczasowy Rząd Narodowy, który opublikował manifest powstańców i uzupełniające go dekrety.

W nocy z 22 na 23 stycznia wystąpiło zaledwie 6 tys. powstańców. Należy przy tym zaznaczyć, że w Królestwie Polskim stacjonowała wówczas stutysięczna armia rosyjska. Garnizony rosyjskie zaatakowano w 33 miejscach. W części miejscowości (np. w Płocku) atak powstańców w ogóle się nie powiódł, w innych miejscach – zwłaszcza

na Podlasiu – udało się rozbroić kilka garnizonów.

Przyspieszone powstanie, które czerwoni planowali na wiosnę, nie było jeszcze należycie przygotowane. Powstańcom brakowało broni i amunicji, natomiast kierownictwo powstania było skłócone i niejednolite.

WALKI

W pierwszych dniach powstania powstańcy uderzyli na rosyjskie garnizony w województwach: podlaskim, augustowskim, płockim, lubelskim i radomskim. Wystąpienia powstańcze 21-25 stycznia miały miejsca m.in. w Małkini, Stelmachowie, Sokołowie, Łukowie, Białej Podlaskiej, Hrubieszowie, Kraśniku, Szydłowcu, Suchedniowie, Bodzentynie. Jednak większość ataków z powodu słabego uzbrojenia została odparta, a powstańcy zaczęli organizować obozy, w których szkolono ochotników.

Na wieść o powstaniu władze rosyjskie zarządziły koncentrację swoich wojsk w dużych miastach. I tak liczba miejsc, w których stacjonowali Rosjanie, zmniejszyła się ze 180 do 42. Dzięki takiemu posunięciu powstańcy zyskali większą swobodę ruchów na prowincji oraz swobodny dostęp do granic Królestwa.

W czasie zrywu niepodległościowego ukazywały się powstańcze pisma Strażnica i Wiadomości z Pola Bitwy. W instrukcjach dla powstańczych oddziałów zalecano, by unikać walk z większymi jednostkami nieprzyjaciela, nakazywano utrudnianie komunikacji oraz odbijanie jeńców i rekrutów.

Ogółem przez szeregi oddziałów polskich w całym okresie powstania przeszło ponad 200 tys. ochotników. Po kilku tygodniach – w marcu – do powstania przyłączyli się „biali”, przejmując po śmierci przywódców „czerwonych” S. Bobrowskiego i Z. Padlewskiego kierownictwo nad powstaniem. „Biali” duże nadzieje wiązali z ewentualną interwencją mocarstw zachodnich. Francja, Anglia i Austria ograniczyły się jedynie do przesłania Rosjanom not dyplomatycznych żądających zapewnienia Królestwu autonomii. Noty te zostały odrzucone przez rząd carski, który zdawał sobie sprawę z nieskuteczności takich protestów. Żadne z tych państw nie zamierzało jednak faktycznie wystąpić zbrojnie w interesie Polski. Nie mogąc zlikwidować partyzantki polskiej, wojska carskie podjęły akcje pacyfikacyjne oparte na stosowa-

niu terroru i zasad odpowiedzialności zbiorowej. Z okrucieństwa zasłynął zwłaszcza nowy gubernator Litwy, M.N. Murawjow, którego nazywano Wieszatielem. Mnożyły się publiczne egzekucje, kontrybucje, konfiskaty majątków i masowe zsyłki na Sybir.

UPADEK POWSTANIA I JEGO SKUTKI

Powstanie miało charakter wojny partyzanckiej, stoczono ok. 1200 rozproszonych potyczek. Zginęło ok. 30 tys. uczestników. Nie nadeszła żadna pomoc z zagranicy, na jaką liczono, zwłaszcza z Francji. Powstanie objęło całe Królestwo, znaczną część Litwy oraz Wołyń i trwało z większą intensywnością ponad rok, a rozproszone oddziały partyzanckie walczyły jeszcze do jesieni. Ostatni oddział powstańczy księdza Stanisława Brzóska utrzymał się na Podlasiu aż do wiosny 1865. Po początkowych sukcesach organizacyjnych, także wojskowych, powstańcy zaczęli jednak ulegać przeważającym siłom rosyjskim. Traugutt starał się wciągnąć do walk ludność chłopską, głosząc hasło działania „z ludem i przez lud”. Faktycznie udział chłopów w oddziałach partyzanckich znacznie wtedy wzrósł. Lecz opuścili je oni, po ogłoszeniu 2 marca 1864 r. dekretu carskiego o uwłaszczeniu i przyznaniu chłopom na własność użytkowaną przez nich ziemię. Klęską powstania była ogromnym wstrząsem dla Polaków. Wśród znacznej części społeczeństwa zapanowało przeświadczenie o beznadziejności wszelkiej walki zbrojnej. Rząd carski stopniowo likwidował resztki autonomii Królestwa Polskiego, którego nazwę zmieniono na Kraj Nadwiślański.

REPRESJE POWOSTANIOWE

Rosjanie rozpoczęli represje natychmiast po stłumieniu powstania. Szczególnie krwawo rozprawili się z powstaniem na Litwie, którą terroryzowały egzekucje gubernatora Michaiła Murawjowa „Wieszateli”. Rozstrzelali bądź powiesili 700 osób, ok. 40000 wysłano etapami na katorgę na Sybir. Skonfiskowano 1660 majątków szlacheckich, oddając je na licytację lub obdarowując nimi oficerów rosyjskich. W ramach represji miastom, które czynnie popierały powstanie odebrano prawa miejskie, powodując ich upadek, skasowano również wszystkie klasztory w Królestwie, które były głównymi ośrodkami polskiego oporu.

Piotr Grzeszyk

OBCHODY 210. ROCZNICY ŚMIERCI KRÓLA STANISŁAWA AUGUSTA



12 lutego przypadła 210. rocznica śmierci Stanisława Augusta, ostatniego króla Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Aby uczcić tą rocznicę, Konsulat Generalny RP w Brześciu zorganizował uroczystą mszę żałobną w intencji zmarłego. Na uroczystości żałobne które odbywały się w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Brześciu przybyli licznie zaproszeni goście m.in.: polski ambasador w Mińsku **Henryk Litwin**, konsul generalny RP w Brześciu **Jarosław Książek**, zastępca prezydenta miasta Lublin **Włodzimierz Wysocki**, starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz miejscowi działacze z okolic Brześcia i Wołynia.

W trakcie mszy zgromadzonym zaprezentowano Requiem na śmierć Króla Stanisława Augusta Józefa Kołakowskiego w wykonaniu solistów i chóru Warszawskiej Opery Kameralnej. Requiem es-moll na śmierć króla Stanisława po raz pierwszy wykonano w Petersburgu 25 lutego 1798 r. podczas uroczystości pogrzebowych króla Stanisława Augusta Poniatowskiego. Dzieło składa się z trzynastu części wykonywanych przez chór i troje solistów. Szczególną uwagę zwraca w tej kompozycji aria basowa i finałowe *Salve Regina* chóru. Utworem tym żegnano później innych sławnych Polaków: księcia Józefa Poniatowskiego i Tadeusza Kościuszkę.

Piotr Grzeszyk



Biała Podlaska



Szukanie drogi do szczęścia

Pod nazwą „Wróć! Ona cię kocha” ukazał się kolejny zbiór wierszy bialskiego poety **Tadeusza Stycuły**. Trudno mówić o tomiku, jest to bowiem 230-stronnicowa antologia twórczości. Autor nie wybiera najlepszych wierszy, żeby uraczyć czytelnika, przypodobać mu się. Pokazuje całość pracy twórczej. Mimo to, z postów, które



ukazały się na stronie T. Stycuły, a które przeniósł jako trzykartkowy wstęp do książki, można wywnioskować sukces czytelniczy pierwszego zbioru. Jak to stwierdzają czytelnicy, wiersze są poruszające, głębokie, piękne.

T. Stycuła opisuje w sposób poetycki to, co przeżywa, co obserwuje, co w nim i wokół niego. Trudna rzeczywistość opisana jest w prosty, ale dosadny sposób, zaś o uczuciach, szczególnie miłości i przyjaźni mówi wprost, że są najważniejsze. Szuka swojej drogi do szczęścia. Stara się wypowiedzieć to, co jego aktualnie porusza i wzrusza. Píše o rodzinie, Białej Podlaskiej, problemach, z jakimi styka się współczesny Polak, ale przede wszystkim o miłości, jak ją widzi, odbiera, czuje.

Drugi zbiór wierszy to nie ostatnie słowo autora. Już w planach są wieczory poetyckie promujące „Wróć! Ona cię kocha”, a nawet kolejny tom, który już wkrótce. Z twórczością autora można się zapoznać także na jego stronie internetowej.

(AJ)

250. ROCZNICA URODZIN JULIANA URSYNA NIEMCEWICZA



16 lutego br. przypadała 250. rocznica urodzin Juliana Ursyna Niemcewicza. Z tej okazji w Skokach koło Brześcia zorganizowano uroczystości jubileuszowe. Uroczystości rozpoczęły się złożeniem kwiatów przez starostę białskiego **Tadeusza Łazowskiego** i konsula RP w Brześciu **Jarosława Książka** pod obeliskiem Archanioła Gabriela. Następnie wszyscy zgromadzeni udali się do szkoły w Skokach, która była gospodarzem uroczystości. W szkole rozpoczęła się sesja naukowa poświęcona życiu i działalności wielkiego Polaka, podczas której licznie zgromadzeniu prelegenci omawiali życie, twórczość i działalność polityczną J. U. Niemcewicza. Sesja przeplatana była m.in. slajdami z miejsc pobytu Niemcewicz na obczyźnie, występami zespołu tanecznego Karolinka z Brześcia. Można było również obejrzeć bardzo ciekawą wystawę zorganizowaną przez młodzież szkolną, poświęconą życiu i twórczości naszego rodaka.

Julian Ursyn Niemcewicz herbu Rawicz (ur. 16 lutego 1758 w Skokach koło Brześcia Litewskiego, zm. 21 maja 1841 w Paryżu) – polski dramaturg, powieściopisarz, poeta i pamiętnikarz.

Pochodził ze średniozamożnej rodziny szlacheckiej (później jednego z najbogatszych rodów Polesia). Ukończył warszawski Korpus Kadetów. Był adiutantem Adama Kazimierza Czartoryskiego. Z tego okresu pochodzą jego pierwsze przekłady (*Henriada* Voltaire'a i inne). Wkrótce odbył (1784-85) podróż edukacyjną przez Europę poznając jej teraźniejszość i przeszłość. Odtąd podróże europejskie staną się stałym elementem jego biografii. Związany z Czartoryskimi przebywał w Puławach. Wkrótce, jako poseł na Sejm Czteroletni, stał się politykiem myślącym ogólnonarodową kategorią. Zdobytwał stronników mowami sejmowymi. Jego bajki polityczne obiegały anonimowo stolicę, a napisana w ciągu kilku tygodni komedia *Powrót posła* była pierwszą polską komedią polityczną. Wyłożył tu program umiarkowanych reform, przypomniał o dziedziczości tronu, nobilitował piękne cnoty staropolskie.

Był aktywnym członkiem Stronnictwa Patriotycznego, współautorem (z Hugonem Kołłątajem) projektu Konstytucji 3 Maja. W 1791 był jednym

z założycieli Zgromadzenia Przyjaciół Konstytucji Rządowej. Po zwycięstwie Targowicy przebywał na emigracji w Niemczech. Sekretarz Tadeusza Kościuszki podczas insurekcji kościuszkowskiej. Został wzięty do niewoli po bitwie pod Maciejowicami i osadzony w Twierdzy Pietropawłowskiej w Petersburgu. W 1796 roku uwolniony przez cara Pawła I, razem z Kościuszką udał się do USA. W Filadelfii poznał prezydenta Adamsa, wiceprezydenta Th. Jeffersona, a także przeszłego króla Francji Ludwika Filipa. Kościuszkę rychno powraca do Europy – konkretnie do Francji, Niemcewicz zaś poślubia Zuzannę Livingston – przy ślubie zrzeka się majątku żony. Podróżuje, jest gościem G. Washingtona, jego pierwszym biografem; wstępuje do Towarzystwa Filozoficznego w Filadelfii.

W latach 1802-1804 odwiedził Polskę, a w 1807 na wiadomość o wkroczeniu wojsk Napoleona na tereny pol-

skie wraca do kraju. Od 1822 osiadł w swych dobrach w podwarszawskim Ursynowie (które chciał nazwać *Ameryka*), wprowadził tam nowoczesne metody ogrodnictwa i bez reszty oddał się twórczości literackiej. Pełnił urząd sekretarza senatu w Księstwie Warszawskim i Królestwie Kongresowym. Podróżował po kraju jako wizytator szkół. Członek Towarzystwa Przyjaciół Nauk od 1802, a od 1826 jego prezes. Przeciwnik konspiracji, a zwolennik legalizmu. Po wybuchu powstania listopadowego w 1830 wyjechał w misji dyplomatycznej do Londynu, gdzie przez cały czas zabiegał o pomoc walczącym Polakom. Od końca 1833 dzielił losy emigracji powstańczej w Paryżu. Pełnił tu głównie funkcje honorowe. W 1839 inaugurował otwarcie Biblioteki Polskiej przy Quai d'Orléans na Wyspie św. Ludwika. Nadal skrupulatnie prowadził dziennik wydarzeń (wydał kilkanaście dzienników i relacji z ważnych wydarzeń i podróży). Zbiór dzienników rejestruje procesy historyczne ówczesnej Polski, Europy i Ameryki. Zmarł w 1841 r. w Paryżu. Pochowany na cmentarzu des Champeaux w Montmorency.

Piotr Grzeszyk



POTRAWY NA WIELKI POST

Jak podają źródła historyczne, Wielki Post ustanowiony został II wieku. Posiada bogatą liturgię i zobowiązuje wiernych do szczególnych zachowań, do skupienia i prywatnych postanowień i wyrzeczeń. W czasie tego okresu wiernych obowiązuje powstrzymywanie się od pokarmów mięsnych w określone dni – Środę Popielcową, wszystkie piątki i w Wielką Sobotę. W latach wcześniejszych post był ściślej przestrzegany – poszczono nie tylko w piątki, ale też i środy, a przez cały okres Wielkiego Postu nie spożywano pokarmów mięsnych.

Przedstawiam wybrane potrawy na ten szczególny czas.

ŚLEDŹ PO GRECKU

Składniki – 50 dag solonych, odfiletowanych śledzi, 3 szklanki mleka, 2 marchewki, pietruszka, pół selera, duża pietruszka, 5 łyżek koncentratu pomidorowego, 3 łyżki oleju, szczypta cukru, kilka ziarenek ziela angielskiego, pieprzu, listek laurowy, szczypta bazylii i tymianku, 2 łyżeczki posiekannej pietruszki, sól.

Wykonanie – wymoczone i odfiletowane śledzie zalać mlekiem i pozostawić na 3 godz. Umyte i obrane warzywa drobno pokroić lub zetrzeć na tarce, podsmażyć na oleju, doprawić pieprzem, zielem angielskim, dodać liść laurowy, skropić wodą i uduśić na małym ogniu. Dodać przecier pomidorowy, cukier, bazylię, tymianek, dokładnie wymieszać, dusić jeszcze chwilę i ostudzić. Filety ułożyć na półmisku, przykryć sosem i wstawić na 2-3 godziny do lodówki. Przed podaniem posypać zieloną pietruszką.

SALATKA ŚLEDZIOWA

Składniki – 3 solone śledzie, 4 ziemniaki, pół szklanki konserwowej groszku, 2 jaja, 2 ogórki kwaszone, 2 cebule, jabłko, ząbek czosnku, pół szklanki majonezu, sól, cukier.

Wykonanie – umyte ziemniaki ugotować w skórcie, ostudzić, obrać i pokroić w kostkę. Wymoczone filety pokroić w cienkie paseczki. Jaja ugotować na twardo o drobno posiekać. Obrać i umytą cebulę pokroić w kostkę, zaś jabłko po obraniu zetrzeć na tarce jarzynowej. Ogórki obrać i pokroić w kostkę. Czosnek rozetrzeć z majonezem. Wszystkie składniki wymieszać, dodać majonez, doprawić solą

i cukrem. Włożyć do salaterki, pozostawić w chłodnym miejscu na około pół godziny.

SALATKA ZIEMNIACZANA

Składniki – 4 ziemniaki, 1 pęczek cebuli ze szczypiorkiem, 1 pęczek natki pietruszki, 4 jaja, 2 ogórki kwaszone, 5 grzybków marynowanych, 2 łyżki oleju, 3 łyżeczki octu owocowego, sól, pieprz ziołowy do smaku.

Wykonanie – ziemniaki umyć, ugotować w mundurkach w osolonej wodzie. Następnie obrać i pokroić w kostkę. Jaja ugotować na twardo i pokroić w kostkę. Ogórki i grzybki pokroić w kostkę. Szczypior i natkę pietruszki drobno posiekać. Wszystkie składniki wymieszać z olejem i octem, przyprawić do smaku.

Salatkę można podawać jako danie kolacyjne lub przystawkę obiadową.

SALATKI RYBNE

SALATKA SKANDYNAWSKA

Składniki – 2 filety śledziowe, 2 jabłka, 3 średnie buraki, 3 ziemniaki, 1 ogórek konserwowy, 1 stołek majonezu, szczypta mielonego pieprzu białego, szczypta mielonych goździków, ocet.

Wykonanie – filety śledziowe namoczyć pokroić w kostkę. Buraki ugotować z dodatkiem octu, ostudzić, pokroić w kostkę. Ziemniaki ugotować, pokroić w kostkę. Jabłka i ogórek pokroić w kostkę.

Wszystkie składniki dokładnie wymieszać z majonezem, pieprzem, goździkami, schłodzić. Przed podaniem przełożyć do salaterki. Udekorować burakami.

SALATKA Z SARDYNEK

Składniki – 1 puszka sardynek w oleju, 2 jaja ugotowane na twardo, 2 korniszony, 1 główka sałaty, sok z cytryny.

Wykonanie – jaja i ogórki pokroić w kostkę. Sałatę umyć i podzielić na drobne kawałki.

Sardynki rozgnieść widelcem w salaterce. Do sardynki dodać sałatę, jaja, ogórki, skropić sokiem z cytryny. Delikatnie wymieszać.

TARTA Z CEBULĄ

Składniki na ciasto – 1 szklanka mąki, 1/4 kostki margaryny, sól, woda.

Składniki na nadzienie – 4 duże cebule, 2 łyżki oleju,

Składniki na sos – 2 łyżki mąki, 2 łyżki oleju sojowego lub słonecznikowego, 1 szklanka mleka, sól, pieprz, zielona pietruszka, 1 łyżka masła do formy.

Wykonanie – z mąki, margaryny i wody przygotować kruche ciasto, włożyć do formy tortowej wysmarowanej masłem, nakłuć widelcem. Obrać cebulę pokrajać, uduśić na oleju, połączyć z sosem, doprawić do smaku, wyłożyć na ciasto. Upiec.

Sporządzanie sosu – mąkę lekko zrumienić na patelni bez tłuszczu, połączyć z olejem, rozprowadzić mlekiem, mieszając zagotować, dodać przyprawy do smaku. Przed podaniem posypać zieloną pietruszką.

ZAPIEKANKA Z ZIEMNIAKÓW I WARZYW

Składniki – 6 ziemniaków ugotowanych w mundurkach, 30 dag gotowanych różnych warzyw (marchew, seler, zielony groszek, kapusta biała, fasola szparagowa), 2 jaja, 10 dag tartego żółtego sera, pół szklanki śmietany, olej sojowy lub słonecznikowy, sól, pieprz, gałka muszkatołowa, zielona pietruszka.

Wykonanie – ziemniaki obrać, zetrzeć na tarce o dużych oczkach, wymieszać z jajkami i solą, włożyć do wysmarowanej olejem blaszki, pokryć rozgniecionymi widelcem warzywami, polać śmietaną, posypać startym serem i przyprawami, wstawić do piekarnika. Upiec. Przed podaniem pokrajać w kwadraty, posypać zieloną pietruszką. Podawać z surówką.

Przepisy wybrała – **Bożena Warda**
Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego
Oddział w Grabanowie.





Kalendarz imprez sportowych i sportowo-rekreacyjnych powiatu bialskiego w pierwszym półroczu 2008

MARZEC

Turniej tenisa stołowego o puchar wójta gminy Konstantynów

Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* 1.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Piotr Woźniak. *Organizatorzy:* Urząd Gminy w Konstantynowie, Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Płomień”, i Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie.

Finał powiatu w mini siatkówce „2” i „4” dziewcząt (igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. *Termin:* 03.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej

Szkolne rozgrywki drużyny dziewcząt i chłopców w UNIHOCA o dyplom dyrektora szkoły

Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* 04.03.2008 rok. *Organizator:* Szkoła Podstawowa w Komarnie.

Finał powiatu koszykówki chłopców

Miejsce: gmina Konstantynów. *Termin:* 6.03.2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Dariusz Domitrz. *Organizator:* Uczniowski Pożarniczy Ludowy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie, Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Otwarte mistrzostwa gminy

Sławatyczne w tenisie stołowym

Miejsce: hala sportowa Zespołu Szkół w Sławatyczach. *Termin:* 08.03.2008 rok. *Odpowiedzialny za realizację:* M. Wiśniewski tel.(083) 3783376, B. Banderewicz tel. (083) 3783315, Bolesław Szulej tel. (083) 378 34 73. *Organizatorzy:* Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Kross”, „Rekord” i „Spartakus” w Sławatyczach, Gminy Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

III edycja Grand Prix powiatu bialskiego w piłce siatkowej o puchar starosty – VI turniej

Miejsce: sala Gimnazjum w Cichorze Dużym. *Termin:* 09.03.2008 r. *Organizator:* Powiatowe Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe w Białej Podlaskiej.

Finał powiatu w koszykówce chłopców (Licealiada)

Miejsce: Liceum Ogólnokształcące w Terespolu. *Termin:* 10.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bial-

ski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Finał powiatu w koszykówce dziewcząt (Licealiada)

Miejsce: Liceum Ogólnokształcące w Terespolu. *Termin:* 11.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Zawody pływackie „Powitanie wiosny”

Miejsce: pływalnia MOSiR w Międzyrzeczu Podlaskim. *Termin:* 21.03.2008 rok. *Osoba odpowiedzialna:* Wojciech Lubański. *Organizatorzy:* Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Międzyrzeczu Podlaskim, Międzyrzecki Klub Sportowy „Huragan” w Międzyrzeczu Podlaskim.

Finał powiatu w mini piłce ręcznej dziewcząt (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa Nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. *Termin:* 28.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

II Wiosenny turniej warcabowy

Miejsce: Michałki. *Termin:* 29.03.2008 rok. *Odpowiedzialny za realizację:* Jacek Szewczuk tel. (083) 345 31 20. *Organizator:* Gminna Instytucja Kultury w Rokitnie.

II Turniej tenisa stołowego

„Michałki”

Miejsce: Michałki. *Termin:* 29.03.2008 rok. *Odpowiedzialny za realizację:* Jacek Szewczuk tel. (083) 345 31 20. *Organizator:* Gminna Instytucja Kultury w Rokitnie.

Tenis stołowy

Miejsce: sala sportowa przy Gimnazjum Publicznym w Rossoszu. *Termin:* 29.03.2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Kazimierz Weremkowicz tel. (083) 378 45 57, e-mail: rossosz@tlen.pl. *Organizator:* Gminny Ludowy Klub Sportowy „Felix” w Rossoszu.

Turniej siłowy o puchar wójta gminy Konstantynów w wyciskaniu sztangi leżąc

Termin: 29.03.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Piotr Woźniak. *Organizatorzy:* Gmina Konstantynów, Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Płomień” w Konstantynowie.

III edycja Grand Prix powiatu bialskiego w piłce siatkowej o puchar starosty

Miejsce: hala sportowa w Terespolu *Termin:* 30.03.2008 r. *Organizator:* Powiatowe Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe w Białej Podlaskiej

KWIECIEŃ

Szkolne rozgrywki tenisa stołowego dziewcząt i chłopców

Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* od 01.04. – 22.05.2008 r. *Organizator:* Szkoła Podstawowa w Komarnie

Finał powiatu w mini koszykówce dziewcząt (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa w Konstantynowie. *Termin:* 04.04.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Finał powiatu w mini koszykówce chłopców (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa w Konstantynowie. *Termin:* 10.04.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

III edycja Grand Prix powiatu bialskiego w piłce siatkowej o puchar starosty

Miejsce: hala sportowa w Terespolu *Termin:* 13.04.2008 r. *Organizator:* Powiatowe Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe w Białej Podlaskiej.

Międzyszkolny turniej koszykówki chłopców klas IV o puchar dyrektora szkoły w Konstantynowie

Miejsce: teren gminy Konstantynów *Termin:* 18.04.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Dariusz Domitrz. *Organizator:* Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie.

Dziesiąty integracyjny turniej siłowy o puchar wójta gminy w wyciskaniu sztangi leżąc

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Janowie Podlaskim. *Termin:* 19.04.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Maciej Kubik tel. (083) 341 21 40, kom. 607 714 846. *Organizatorzy:* Gminny Klub Sportowy „Janowia” w Janowie Podlaskim, Urząd Gminy Janów Podlaski. *Współorganizatorzy:* Uczniowski Klub Sportowy „Dystans” i „Start” w Janowie Podlaskim.

Finał powiatu w lidze LA – indywidualnie i drużynowo dziewczęta i chłopcy (Gimnazjada)



Miejsce: Gimnazjum Sportowe nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim. **Termin:** 23.04.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej

Finał powiatu w mini piłce nożnej chłopców (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. **Termin:** 25.04.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej

IV edycja biegów przełajowych pod hasłem „Żyjmy Zdrowo” o puchar starosty bialskiego

Miejsce: boiska i okoliczne lasy przy Publicznym Gimnazjum w Sosnowcu **Termin:** 25.04.2008 r. **Odpowiedzialny:** Mirosław Dawidiuk tel. 0502 319 905, e-mail: miroslaw.dawidiuk@interia.pl. **Organizatorzy:** Uczniowski Klub Sportowy „Hetman” w Sosnowcu oraz Szkoła Podstawowa w Sosnowcu. **Współorganizatorzy:** Urząd Gminy w Sosnowcu, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Sosnowcu, prywatni sponsorzy.

Turniej szachowy

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Rossoszu. **Termin:** 27.04.2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Kazimierz Weremkowicz tel. (083) 378 45 57, e-mail: rossosz@tlen.pl. **Organizator:** Gminny Ludowy Klub Sportowy „Felix” w Rossoszu.

Finał powiatu w mini piłce nożnej dziewcząt (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. **Termin:** 28.04.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Finał wojewódzki w indywidualnych biegach przełajowo-wiosennych

Miejsce: Woskrzenice Duże. **Termin:** 29.04.2008 r. **Organizatorzy:** Szkoła Podstawowa w Woskrzenicach Dużych, Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Cykl rekreacyjnych rozgrywek piłki nożnej

Miejsce: boisko w Rogoźnicy i Koszeliach. **Termin:** kwiecień 2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Andrzej Małek tel. (083)371 17 93. **Organizator:** Piłkarska Liga Gminy Międzyrzec Podlaski w Rogoźnicy.

Integracyjny turniej rekreacyjno-sportowy

Miejsce: hala sportowa przy GP w Wis-

nicach. **Termin:** kwiecień 2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Janusz Babkiewicz. **Organizator:** Gmina Wisznice.

Bieg Wiosny w ramach ogólnopolskiej akcji „Polska Biega”

Miejsce: Wisznice. **Termin:** kwiecień 2008 r. **Odpowiedzialni:** Janusz Babkiewicz i Barbara Klimkowicz. **Organizator:** Gmina Wisznice. **Współorganizator:** Gminny Ludowy Klub Sportowy „Tytan” w Wisznicach.

MAJ

V Międzynarodowe biegi uliczne pn. „Rzeka Bug granicą Unii Europejskiej”

Miejsce: ulice Sławatycz /centrum/ **Termin:** 1.05.2008 r. **Odpowiedzialni za realizację:** M. Wiśniewski tel.(083) 3783376, B. Bandzerowicz tel. (083) 3783315, Bolestaw Szulej tel. (083) 378 34 73. **Organizator:** Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Kross”, „Rekord” i „Spartakus” w Sławatyczach, Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach

Piłka siatkowa

Miejsce: boisko szkolne przy Gimnazjum Publicznym w Rossoszu. **Termin:** 04.05.2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Kazimierz Weremkowicz tel. (083) 378 45 57, e-mail: rossosz@tlen.pl. **Organizator:** Gminny Ludowy Klub Sportowy „Felix” w Rossoszu.

Turniej koszykówki chłopców klas V z okazji Konstytucji 3 Maja

Impreza lokalna. **Miejsce:** teren gminy Konstantynów. **Termin:** 04.05.2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Dariusz Domitrz. **Organizator:** Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie.

Finał powiatu w czworoboju LA dziewcząt i chłopców (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. **Termin:** 05.05.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej

I Majowy festyn rekreacyjny

Miejsce: Lipnica. **Termin:** 10.05.2008 rok. **Odpowiedzialny za realizację:** Jacek Szewczuk tel. (083) 345 31 20. **Organizator:** Gminna Instytucja Kultury w Rokitnie.

Memoriał im. Ryszarda Golca w piłce nożnej

Miejsce: stadion MOSiR w Międzyrzeczu Podlaskim. **Termin:** 11.05.2008 rok. **Osoba odpowiedzialna:** Jerzy Tusz. **Organizatorzy:** Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Międzyrzeczu Podlaskim, Międzyrzecki Klub Sportowy „Huragan” w Międzyrzeczu Podlaskim.

Finał powiatu w piłce nożnej dziewcząt (Gimnazjada)

Miejsce: MKS „Podlasie” Biała Podlaska. **Termin:** 12.05.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Finał powiatu w piłce nożnej chłopców (Gimnazjada)

Miejsce: MKS „Podlasie” Biała Podlaska. **Termin:** 14.05.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. **Organizator:** Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

IV Powiatowy turniej piłki ręcznej chłopców i dziewcząt o puchar starosty bialskiego

Miejsce: boiska szkolne. **Termin:** 16.05.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Mirosław Dawidiuk tel. 502 319 905, e-mail - miroslaw.dawidiuk@interia.pl. **Organizator:** Uczniowski Klub Sportowy „Hetman” w Sosnowcu. **Współorganizatorzy:** Urząd Gminy w Sosnowcu, GOPS, prywatni sponsorzy.

Uliczny Bieg Papieski

Miejsce: Janów Podlaski. **Termin:** 16.05.2008 r. **Odpowiedzialny za realizację:** Maciej Kubik tel. (083) 341 21 40 kom. 607 714 846. **Organizator:** Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim. **Współorganizatorzy:** Szkoła Podstawowa w Janowie Podlaskim, Wójt Gminy Janów Podlaski, Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej, Ludowe Zespoły Sportowe.

Piknik strażacki

Miejsce: boisko Zespołu Szkół w Tucznaj. **Termin:** 18.05.2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Stefan Radkiewicz 0515 590 941. **Organizator:** ZOSP w Tucznaj.

Szkolne zawody na najlepiej prezentującą się parę taneczną

Impreza lokalna. **Miejsce:** teren gminy Konstantynów. **Termin:** 29.05.2008 r. **Organizator:** Szkoła Podstawowa w Komarnie.

X Otwarte mistrzostwa Międzyrzecza Podlaskiego w pływaniu

Miejsce: pływalnia MOSiR. **Termin:** 31.05.2008 r. **Osoba odpowiedzialna:** Wojciech Lubański. **Organizatorzy:** Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Międzyrzeczu Podlaskim, Międzyrzecki Klub Sportowy „Huragan” w Międzyrzeczu Podlaskim

Wojewódzki etap Mistrzostw Polski Gimnazjalistów w biegu przełajowym na „Kwiatną Milę”

DOK. NA STR. 50



Miejsce: tereny miejscowości Nęple.
Termin: maj 2008 r. *Organizator:* Stowarzyszenie 10 czerwca w Krakowie
Współorganizator: Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie.

Cykl rekreacyjnych rozgrywek piłki nożnej

Miejsce: boisko w Rogoźnicy i Koszelikach. *Termin:* maj 2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Andrzej Małek tel. (083)371 17 93. *Organizator:* Piłkarska Liga Gminy Międzyrzec Podlaski w Rogoźnicy.

Turniej koszykówki dziewcząt klas VI o puchar dyrektora szkoły
Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* maj 2008 rok. *Osoba odpowiedzialna:* Dariusz Domitrz. *Organizator:* Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie.

CZERWIEC

Turniej koszykówki chłopców klas VI o puchar dyrektora szkoły
Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* 01.06.2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Dariusz Domitrz. *Organizator:* Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Iskra” w Konstantynowie.

III Kwietny Bieg

Miejsce: gminy: Sławatycze, Kodeń, Terespol, Rokitno, Janów Podlaski, Konstantynów. *Termin:* 05.06.2008 rok. *Organizator:* Stowarzyszenie 10 czerwca w Krakowie. *Współorganizator:* Gminny Komitet Organizacyjny, tel. (083) 3754137 Agnieszka Nowacka.

„Przedszkolandia”

Miejsce: stadion MOSiR. *Termin:* 05.06.2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Jerzy Tusz. *Organizatorzy:* Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Międzyrzec Podlaskim, Międzyrzecki Klub Sportowy „Huragan” w Międzyrzec Podlaskim.

Finał powiatu w trójbój LA dziewcząt i chłopców (Igrzyska)

Miejsce: Szkoła Podstawowa w Rokitnie. *Termin:* 12.06.2008 r. *Odpowiedzialny za realizację:* Stanisław Polaczuk tel. (083)343 32 53, kom. 0501051533. *Organizator:* Białski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej.

Piłka nożna

Miejsce: boisko szkolne przy Gimnazjum Publicznym w Rossoszu. *Termin:* 15.06.2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Kazimierz Weremkiewicz tel. (083) 378 45 57, e-mail: rossosz@tlen.pl. *Organizator:* Gminny Ludowy Klub Sportowy „Felix” w Rossoszu.

Szkolny dzień sportu

Impreza lokalna. *Miejsce:* teren gminy Konstantynów. *Termin:* 19.06.2008 rok. *Organizator:* Szkoła Podstawowa w Komarnie.

XV Memoriał im. Stanisława Seheniuka w piłce siatkowej dla drużyn powiatu białskiego

Termin: czerwiec 2008 r. *Organizator:* Stowarzyszenie Przyjaciół Kodnia. *Współorganizatorzy:* Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Wójt Gminy Kodeń, Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu.

Liga wojewódzka młodzików

Miejsce: sala taekwondo – kompleks przy pływali w Międzyrzec Podlaskim. *Termin:* czerwiec 2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Zbigniew Bonecki. *Organizatorzy:* Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Międzyrzec Podlaskim, Międzyrzecki Klub Sportowy „Huragan” w Międzyrzec Podlaskim

Cykl rekreacyjnych rozgrywek piłki nożnej

Miejsce: boisko w Rogoźnicy i Koszelikach. *Termin:* czerwiec 2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Andrzej Małek tel. (083)371 17 93. *Organizator:* Piłkarska Liga Gminy Międzyrzec Podlaski w Rogoźnicy.

Turniej drużyn strażackich w piłce nożnej

Miejsce: Rogoźnica. *Termin:* czerwiec 2008 r. *Organizator:* Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „SKRZAT” w Rogoźnicy, tel. (083) 3711735.

Wakacyjny powiatowy turniej siatkówki plażowej

Miejsce: Wisznice, plac przy OSP na Wygodzie. *Termin:* czerwiec 2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Janusz Babkiewicz. *Organizatorzy:* Gmina Wisznice.

Zawody międzypowiatowe

„Piłkarska kadra czeka” dziewcząt
Miejsce: Wisznice, stadion Gminnego Ludowego Klubu Sportowego „Tytan”. *Termin:* czerwiec 2008 r. *Osoba odpowiedzialna:* Suzonowicz Grzegorz. *Organizator:* PZPN. *Współorganizator:* Gmina Wisznice.

BIAŁA PODLASKA



Wieczór poezji w czerni

28 lutego w Osiedlowym Klubie Kultury „Eureka” odbył się wieczór poezji promujący tomik wierszy **Tadeusza Stycuły** „Wróć! Ona Cię kocha”. Na podstawie wybranych utworów grupa sympatyków poezji pod kierunkiem **Iwony Kozłowskiej** przygotowała montaż poetycki. Poezję czytali seniorzy z Teatru Słowa działającego przy Klubie Seniora „Promyk” oraz członkowie kabaretu Ten. Obie grupy działają przy „Eurece” Prezentacje literackie połączone były z występami grupy wokalne Ekspresja, którą prowadzi **Marcin Kalicki**. **Iza Wójcicka** wykonała „Piosenkę księżycową” z repertuaru Varius Manx, **Anna Kozłowska** utwór „But I Do Love Syou”

Lee Ann Rhimes oraz **Klaudia Laszuk** „Here with Me” Dido. Utwór Antonio Carlosa Jobima – „Czarny Orfeusz” zagrał na trąbce Marcin Kalicki.

Po części artystycznej odbyła się dyskusja z autorem tomiku poezji Tadeuszem Stycułą. Starosta **Tadeusz Łazowski** wręczył autorowi prezentowanych wierszy herb powiatu.

Oprócz starosty w wieczorze literackim uczestniczyli: dyrektor Liceum Akademickiego **Hanna Kasprzyk** wraz z nauczycielami i młodzieżą, grono pedagogiczne ze szkoły podstawowej nr 2, prezes klubu literackiego „Maksyma” Ireneusz Wagner, znajomi autora oraz sympatycy „Eureki”.

OKK Eureka





ORTEL KSIĄŻĘCY – wieś w gminie Biała Podlaska nad Zielawą. Wcześniej jako Wortel Radziwiłłowski wchodził w skład dóbr bialskich. Aleksander Ludwik Radziwiłł (1594–1654) erygował tu cerkiew unicką w 1628 r. Późniejsza erekcja w 1775 r. za rządów Karola Stanisława Radziwiłła. Drewniana świątynia spłonęła w 1870 r. Dwa lata wcześniej w 1868 r. parafianie z Ortela protestowali przeciwko ograbieniu ich cerkwi z katolickich

W XVII w. król Jan Kazimierz nadaje klucz kijowski z Piszczaczem Michałowi Kazimierzowi Radziwiłłowi i w rękach tego rodu pozostawał do roku 1790. W 1731 r. Anna z Sanguszków Radziwiłłowa wniosła nowy kościół drewniany. Świątynia posiadała drogocenną relikwię Krzyża Świętego, która zaginęła w 1878 r. w czasie zamknięcia kościoła przez Rosjan. Po Radziwiłłach często zmieniali się właściciele: Paszkowscy i Ruszczyco-

ny z około 1800 r. Pomnik na terenie Kolonii Piszczacz „Miejsce egzekucji jeńców radzieckich 1941–44”. W Chotyłowiu: zagospodarowane turystycznie wyrobisko po eksploatacji żwiru: kąpielisko, boisko sportowe, kort tenisowy.

TULIÓW – wieś 2 km na wschód od Międzyrzecza Podlaskiego w dolinie Krzny Północnej. Po raz pierwszy wymieniona w dokumencie erekcyjnym fundującym kościół

SŁOWNIK PODLASKICH MIEJSCOWOŚCI

szprętów m. in. organów, ale wojsko włamało się do świątyni i organy odesłano do Białej.

W czasie II wojny światowej, w Ortelu Książęcym Niemcy założyli obóz pracy, w którym ok. 300 więźniów regulowało Zielawę w okresie 1940–1942.

Kościół parafialny pw. Narodzenia NMP to wcześniejsza cerkiew prawosławna wzniesiona przez Rosjan w 1882 r. Parafia rzymsko-katolicka erygowana w 1922 r. Drewniany kościół, orientowany, nawa prostokątna z dwiema bocznymi zakrystiami i kruchtą tworzą plan krzyża łacińskiego. Dach dwuspadowy, kryty blachą. Nad środkiem nawy głównej ośmioboczna sygnatka.

PISZCZACZ – dawniej miasto królewskie, dziś siedziba gminy nad rzeką Lutnią, przy drodze Biała Podlaska – Kodeń. Pierwsze wzmianki pochodzą z 1500 r. i informują, że istniał tu kościół katolicki fundacji królewskiej. W średniowieczu położony przy gościńcu lubelskim biegnącym z Brześcia przez Kobylany, Dobrynkę, nowo założone miasteczko Piszczatka (dziś Piszczacz), Łomazy, Rossosz, Polubice do Parczewa. W 1530 r. król osadził tu wójta, którym został poddany Zygmunt Stary Paweł Kostycz i kazał mu wymierzyć włóki i założyć miasto. Dla ludności rusińskiej Zygmunt August uposażył cerkiew w 1570 r. W zniszczonym podczas potopu Piszczacu król Michał Korybut odnowił fundację kościoła katolickiego w 1671 roku. W tym czasie miasto było znaczącym ośrodkiem dóbr królewskich: miało prawo do sześciu jarmarków rocznie i tu był spichlerz zbożowy dla okolicznych królewskich.

wie w XVIII w., a podczas rozbiorów A. Nieprzecki, E. Mańkowski, A. Rutie, J. Werner, T. Putiatycki, M. Zybina, Cz. Woliński, J. Gron, S. Dobaczewski, W. Olczakowski. Ten ostatni zdecydował się po 1929 r. majątek rozparcelować. W 1840 r. pożar zniszczył wiele domów i cerkiew unicką. Przez około 30 lat unicy korzystali z kościoła rzymsko-katolickiego. Po upadku powstania styczniowego w 1869 r., Piszczacz stracił prawa miejskie, a w 1867 i 1874 mają tu miejsce prześladowania tutejszych unitów: batojenie, kontrybucje, więzienia i zsyłki.

W 1878 r. carat zamknął kościół katolicki i w 1895 r. rozebrał świątynię, a z materiałów po rozbiórce buduje szkołę przycerkiewną. Po ukazie tolerancyjnym w 1905 r. zbudowano kościół drewniany, który w 1920 r. został sprzedany do Zarzecza. Parafia przejęła dawną cerkiew, opuszczoną po 1915 roku. Podczas II wojny światowej, w 1942 r. Niemcy w Piszczacu utworzyli getto. Bohaterską postawą w tych trudnych dniach wykazał się ks. Roman Soszyński – uratował rodzinę żydowską pochodzącą z Krakowa, a ukrywającą się w Piszczacu. Po wielu latach Diana Armstrong, wówczas miała córeczka Baldigerów podziękowała kapłanowi, fundując na jego cześć gaj oliwny w Jerzopolimie.

Kościół parafialny p. w. Podwyższenia Krzyża Świętego, eklektyczny, murowany, w 1870 r. jako cerkiew, od 1919 r. rzymskokatolicki. Przy kościele tajemniczy kamienny krzyż przypuszczalnie z czasów średniowiecza.

Kaplica cmentarna drewniana z końca XIX w. p. w. św. Anny. Cmentarz katolicki z kaplicą św. An-

szpitalny w 1617 r. przez Gabryela Tęczyńskiego. W 1674 r., kiedy dziedzicem dóbr w Międzyrzeczu był Stanisław Opaliński, w Tuliowie był dwór liczący 10 osób służby i wieś z 33 poddaniymi. W 1812 r. w trakcie marszu Napoleona na Moskwę zatrzymali się tu szwoleżerowie płk J. Koziatkińskiego. Podczas pierwszej wojny światowej 15–16 sierpnia 1915 r. w okolicach wsi miała miejsce zacięta bitwa wojsk rosyjskich z wojskami niemieckimi i austriackimi. Podczas okupacji niemieckiej członkowie konspiracyjnej ZWZ wydawali gazetkę „Za Naszą i Waszą Wolność”. Wiadomości czerpano z radiowego nasłuchu.

Pomnik przyrody – głaz narzutowy gnejs różowy z żyłą pegmatytu o obwodzie 11,5 m i wysokości 150 m. Cmentarz wojenny z 1915 r. założony na skraju lasu w rejonie najcięższych walk, stan zachowania – zły.

WOROBŁIN – wieś w gminie Janów Podlaski nad Bugiem.

W XVI w. miejscowe dobra stanowiły część majątku Czyżewicze i Łosowica, położonych po drugiej stronie Bugu. Dobra były podzielone między rodzinę Kuczków, Łazuckich, magnata Jerzego Ilinicza, który swoją część za rzeką zostawił Mikołaja Kiszce, a później podarował Stanisławowi Mogilnickiemu. Od 1814 r. w rękach rodziny Bryndza-Nackich. W 1858–1901 w posiadaniu Ludwika Bryndzy-Nackiego, następnie do 1939 należał do jego rodziny. Dwór murowany z 1859 r., rozbudowany po 1918 roku użytkowany przez oświatę po 1945 r., ostatnio w ruinie. Park krajobrazowy z końca XIX w.

Szczepan Kalinowski

Stypendia dla sportowców

Podczas ostatniej sesji Rady Powiatu szesnastu wybitnym sportowcom z powiatu bialskiego oraz ich trenerom wręczono okolicznościowe dyplomy. Wyróżnieni zawodnicy otrzymali też z powiatowego budżetu stypendia za wybitne osiągnięcia. Na liście znajdują się ciężarowcy MULKS Terespol, pływacy i taekwondocy (WTF) Huraganu Międzyrzec Podlaski oraz korbaliści Hetmana Sosnowka: **Damian i Łukasz Seroczyński, Daniel Masiuk, Agnieszka Sterniczuk, Marta Kieczka, Sylwia Wnuk, Urszula, Gabriel i Dawid Siliwonikowie, Konrad Wiśniewski, Natalia Adamiuk, Emil Bendziuk, Adam Doroszuk, Grzegorz Hładun, Łukasz Karpiuk i Emilia Pękajło.**

Prawo ubiegania się o nagrodę ma zawodnik, który nie ukończył 25. roku życia i jest zameldowany na terenie powiatu lub uczęszcza do szkoły prowadzonej przez powiat. Ponadto musi wykazać, że osiągał wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym, spełniając przynajmniej jeden z niżej wymienionych warunków: - zajął co najmniej ósme miejsce w zawodach ogólnopolskich; - został zakwalifikowany na mistrzostwa świata lub Europy; - zajął medalowe miejsce w innych międzynarodowych zawodach sportowych, w których brali udział zawodnicy z co najmniej trzech krajów. Kandydatów na stypendystów wylania, powoływana corocznie przez Zarząd Powiatu, sześcioposobowa komisja stypendialna. (mf)



Osiem medali zawodników MULKS Terespol

Złoci sztangiści

Bardzo dobrze spisali się w otwartych mistrzostwach województwa lu-

belskiego LZS w podnoszeniu ciężarów reprezentanci **MULKS Terespol**. W Hrubieszowie zdobyli oni pięć medali, w tym dwa złote. W klasyfikacji klubowej dało to zawodnikom **Stefana Polaczuka i Adama Zaorskiego** trzecie miejsce.

Dwa tytuły mistrzowskie wywalczyli: **Łukasz Seroczyński i Daniel Masiuk**. Pierwszy wygrał w kat. 62 kg, uzyskując w dwuboju 200 kg (85 w rwaniu i 115 w podrzucie). Drugi był najlepszy w kat. +105 kg, dźwigając w dwuboju 300 kg (130 + 170). Ze srebrem powrócił na Podlasie **Damian Seroczyński**, drugi w kat. 69 kg (210 kg = 90 + 120), natomiast z brązem: **Cezary Zabłocki** w kat. 56 kg (147 kg = 67 + 80) i **Grzegorz Darczuk** w kat. 69 kg (201 kg = 90 + 111).

W zawodach startowali także **Kamil Jaszczuk, Krzysztof Brezcko** (odpowiednio czwarty i piąty w kat. 56 kg) i **Dawid Jersak** (dziewiąty w kat. 62 kg). Podczas mistrzostw odbyły się też zawody młodzików na technikę. W kat. 48 kg dziewcząt zwyciężyła **Kamila Brezcko**, a w kat. 45 kg chłopców – **Piotr Jaszczuk** przed **Mateuszem Butrymem**. (mf)

Huragan dwukrotnie mistrzem BOZPN

Co roku Białkopodlaski Okręgowy Związek Piłki Nożnej organizuje zimą halowe mistrzostwa w kilku kategoriach wiekowych. W tegorocznej edycji dwa tytuły wywalczyli młodzi zawodnicy Huraganu Międzyrzec Podlaski. W swoim mieście uczynili to piłkarze z rocznika 1992, w Parczewie chłopcy urodzeni w 1996 roku.

Turniej był w Międzyrzeczu był jednocześnie Memoriałem Faustyna Petruczenko, cenionego trenera i działacza Huraganu. Gospodarze odnieśli w nim 4 zwycięstwa i 2 remisy – 1:0 z Victorią Parczew, 1:1 z UKS TOP-54 Biała Podlaska, 4:0 z Turem Turze Rogi, 3:1 z Olimpijczykiem Międzyrzec Podlaski, 1:1 z UKS TOP-54 i 3:2 z Orłętami Łuków. W Parczewie o wygranej międzyrzeczczan decydował mecz finałowy, w którym pokonali oni UKS TOP-54 Biała Podlaska 5:0.

Tytuły mistrzowskie zdobyli: **Mateusz Paszko, Wojciech Hołowieńko** (król strzelców), **Dominik Jaśkowski, Kamil Skiba, Hubert Łukanowski, Michał Kokoszkiewicz, Krystian Bałkowiec, Grzegorz Górniak, Michał Brodawka, Jacek Małczewski i Bartło-**

miej Hryć oraz **Alan Olszewski, Iwo Czumer** (król strzelców), **Michał Kurenda, Adrian Węgrzyniak, Rafał Korogol, Łukasz Wójcik, Bartek Tymoszek, Karol Bogucki, Patryk Mikołajczuk, Daniel Morawski, Paweł Kutczyński, Mateusz Nitychoruk i Michał Skupieński**. Ich trenerami są: **Marek Pietruk i Jarosław Mikołajczuk**. (mf)

Eureka nowym liderem

Po kolejnych dwóch turniejach **Grand Prix Powiatu Bialskiego** na pierwszym miejscu nastąpiła zmiana. Miejsce Kadry AWF zajął inny zespół z Białej Podlaskiej – **OKK Eureka I**, który odniósł zwycięstwa w Sławatyczach i Piszczacu. W decydujących spotkaniach białczanie pokonali 2:1 (15:17, 15:11, 15:13) **Greg-GOKiS Gimnazjum Hanna**, a następnie 2:0 (15:12, 15:11) **Mirstal Zaświatyche**. Broniący tytułu siatkarze Mirstalu w obu imprezach zajęli drugą lokatę. Po czterech turniejach prowadzi **Eureka I** (41 punktów) przed **Mirstalem** (36) i **GREG-GOKiS** (30). (mf)

Znicz nadal płonie

Doskonale rozpoczęli ligowy sezon reprezentanci **Znicza Międzyrzec Podlaski**. Po pierwszej rundzie lubelskich rozgrywek zajmują oni trzy czołowe miejsca. W konkurencji karabinek pneumatyczny 30 strzałów, wśród młodzików, prowadzi **Kinga Świdarska**, w gronie młodzików – **Jacek Kosior**, a wśród pistoletiarzy **Jarosław Roszczewski**. Bardzo dobrze całą trójkę wypadła podczas ogólnopolskiego turnieju strzelania z broni pneumatycznej w Łodzi. Każdy zajął w swojej grupie drugie miejsce. Ich szkoleniem zajmuje się **Zbigniew Świdarski**. (mf)

Zdobyli puchar swojego wójta

Zwycięzcą rozegranego w gimnazjum w Piszczacu **III Halowego Turnieju Piłki Nożnej o puchar wójta Jana Kurowskiego** zostali gospodarze. Pokonali oni kolejno Chotyłów 2:1, Kodeń 2:0, Sławatycze 3:0, Zalesie 4:1, a w finale własne rezerwy 9:2. Trzecie miejsce zajął Kodeń, czwarte Zalesie, piąte Sławatycze, a szóste Tucznia. (mf)



Zespół z Włodawy zdobywcą pucharu starosty

W turnieju piłkarskim wystąpiło 10 drużyn z 3 powiatów (białskiego, parczewskiego i włodawskiego). W wyniku losowania drużyny podzielono na 2 grupy. Uzyskano następujące wyniki:

GRUPA A

Idol Sławatycze – LKS Jabłoń 0-4, LZS Pocisk Orchówek – GOKiS Hanna 0-1, Idol Sławatycze – LZS Pocisk Orchówek 3-3, LKS Jabłoń – LZS Włodawia 1-0, Idol Sławatycze – GOKiS Hanna 0-2, LZS Pocisk Orchówek – LZS Włodawia 4-0, Idol Sławatycze – LZS Włodawia 2-1, LKS Jabłoń – GOKiS Hanna 1-0, LKS Jabłoń – LZS Pocisk Orchówek 3-0, LZS GOKiS Hanna – LZS Włodawia 0-2

Wyniki:

1. LKS Jabłoń	12 pkt.	9-0
2. GOKiS Hanna	6	3-3
3. LZS Pocisk Orchówek	4	7-7
4. Idol Sławatycze	4	5-10
5. LZS Włodawia	3	3-7

GRUPA B

Spartakus Sławatycze – LZS Colorado Korolówka Osada 3-2, LKS Grom Sosnowica – PKS Brzózki Włodawa 1-2, Spartakus Sławatycze – LKS Grom Sosnowica 4-1, LZS Colorado Korolówka Osada – LZS Płomień Różanka 2-2, Spartakus Sławatycze – PKS Brzózki Włodawa 0-5, LKS Grom Sosnowica – LZS Płomień Różanka 4-2, Spartakus Sławatycze – LZS Płomień Różanka 3-1, LZS Colorado Korolówka Osada – PKS Brzózki Włodawa 3-3, LKS Grom Sosnowica – LZS Colorado Korolówka Osada 1-1, PKS Brzózki Włodawa – LZS Płomień Różanka 5-2.

Wyniki:

1. PKS Brzózki Włodawa	10 pkt.	15-6
2. Spartakus Sławatycze	9	10-4
3. LKS Grom Sosnowica	4	7-9
4. LZS Colorado Korolówka Osada		38-9
5. LZS Płomień Różanka	1	7-14

Awans do półfinału uzyskały po dwa pierwsze zespoły z obydwu grup. W meczach półfinałowych uzyska-

skano następujące rezultaty: LKS Jabłoń – Spartakus Sławatycze 0-0 w dogrywce 1-0, PKS Brzózki Włodawa – GOKiS Hanna 3-1. W meczu o 3 miejsce Spartakus Sławatycze wygrał z GOKiS Hanna 2-1. W meczu finałowym PKS Brzózki Włodawa zwyciężyli z LKS Jabłoń 2-1. Zwycięską drużyną – Parafialny Klub Sportowy Brzózki Włodawa otrzymała puchar ufundowany przez starostę białskiego. LKS Jabłoń zdobył puchar ufundowany przez wójta gminy Sławatycze.

Spartakus Sławatycze otrzymał puchar dyrektora Zespołu Szkół w Sławatyczach. GOKiS Hanna uhonorowany został pucharem ufundowanym przez dyrektora GOK Sławatycze.

W klasyfikacji na najlepszego bramkarza statuetkę zdobył Mirosław Włodarczyk z drużyny PKS Brzózki Włodawa. Najlepszym zawodnikiem turnieju uznany został Krzysztof Chról z zespołu LKS Jabłoń, a królem strzelców został Damian Adamiuk (11 goli) z drużyny Parafialnego Klubu Sportowego Brzózki Włodawa.

Drużyna PKS Brzózki Włodawa obroniła tytuł wywalczony w roku ubiegłym. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy oraz w trakcie turnieju poczęstowano smacznym bigosem z wkladką. Organizatorem turnieju byli: GOK Sławatycze, Zespół Szkół Sławatycze, Powiatowe Zrzeszenie LZS w Białej Podlaskiej, ULPSK Kross, Rekord i Spartakus Sławatycze. Turniej piłkarski sędziował Tadeusz Klepacki.

Skład zwycięskiej drużyny:

Mirosław Włodarczyk, Rafał Uźniak, Tomasz Kaliszuk, Mateusz Pruszkowski, Kamil Soroka, Wojciech Myć, Przemysław Wójciuk, Damian Adamiuk.

Bolesław Szulej



Wieczór kabaretowy w Rossoszu

W ostatnią niedzielę karnawału, 3 lutego w Gminnym Ośrodku Kultury w Rossoszu odbył się wieczór kabaretowy, zorganizowany przez samorząd uczniowski działający w Publicznym Gimnazjum im. Powstańców Styczniowych w Rossoszu, którego opiekunkami są Dorota Kopcewicz i Jadwiga Kuśmierzak. Na scenie wystąpili uczniowie gimnazjum z ciekawym programem. Uczennica klasy II „b” Monika Majewska recytowała poemat własnego autorstwa. Uczniowie klas III przedstawili znane skecze według własnej interpretacji. Nie zabrakło popisów wokalnych w wykonaniu uczniów: Moniki Włoszek i Michała Szydłowskiego. Ciekawym punktem programu okazały się występy taneczne uczniów klasy III „b”: Andrzeja Zadziorskiego i Mariusza Muszyńskiego.

Licznie zgromadzeni mieszkańcy Rossosza i okolic bardzo ciepło przyjęli popisy młodych artystów.

Małgorzata Paszowska





Rywalizacja służb mundurowych

15 lutego w hali sportowej Zespołu Szkół w Sławatyczach zorganizowano V Halowy Turniej Piłki Nożnej Służb Mundurowych im. por. Zdzisława Główni, tragicznie zmarłego w 2006 roku zasłużonego działacza społecznego i przyjaciela młodzieży. Po uroczystym otwarciu pamięć zmarłego uczczono minutą ciszy. Miłym akcentem turnieju była dekoracja honorowymi odznakami LZS za zasługi położone w rozwoju sportu w środowisku wiejskim; Prezydium Rady Wojewódzkiej Zrzeszenia LZS w Lublinie przyznało 13 osobom. Złotą odznaką udekorowano: **Wiesława Świętosławskiego, Andrzeja Omiotka, Stanisława Żmijana, Leona Sosińskiego, Włodzimierza Pielacha**. Srebrną otrzymali: **Ryszard Suduk, Paweł Domański, Józef Łukaszuk, Krzysztof Romaniuk**, a brązową: **Edyta Semeryło, Grzegorz Siciński, Piotr Korolak i Adam Karpiuk**. Odznaki wręczali przedstawiciele Prezydium RW Zrzeszenia LZS w Lublinie: **Tadeusz Maziejuk i Ryszard Niliplik**.

Po części oficjalnej przystąpiono do rywalizacji sportowej, do której przystąpiło 15 drużyn, które rozłożono na 4 grupy. Po rozgrywkach gru-

powych systemem każdy z każdym, a w dalszej części systemem pucharowym, wyłoniona została czwórka turnieju. I miejsce zajęła drużyna Komendy Miejskiej PSP z Białej Podlaskiej, pokonując w finale Zakład Karny również z Białej Podlaskiej, zdobywcę drugiego miejsca; trzecie miejsce wywalczyła drużyna PSG Wola Uhruska, wygrywając z PSP z Włodawy zdobywcą czwartego miejsca w turnieju.

Najwszechstronniejszym zawodnikiem turnieju został wybrany **Rafał Ciok**, reprezentant PSG z Kodnia. Klasyfikację na najlepszych bramkarza wygrał **Robert Borysiuk**, reprezentant drużyny PSG Wola Uhruska. Najwięcej bramek w turnieju zdobył reprezentant PSP z Białej Podlaskiej.

Zwycięskie drużyny i wyróżnieni zawodnicy otrzymali okazałe puchary, statuetki, dyplomy i upominki z rąk komendanta PSG w Kodniu **Ryszarda Marczyka**, i komendanta PSG

we Włodawie **ppłk Janusza Wulczyńskiego**, przewodniczącego ZT NSZZ FSG **Andrzeja Omiotka**, komendanta ta PSG Dubicze Cerkiewne **ppłk Janusza Nicyporka**, **Mirosława Wiśniewskiego**, dyrektora Zespołu Szkół w Sławatyczach oraz sponsorów turnieju. Organizatorem turnieju stojącego na bardzo wysokim poziomie sportowym i organizacyjnym był NSZZ FSG przy PSG w Kodniu we współpracy z Zespołem Szkół i Gminnym Ośrodkiem Kultury w Sławatyczach.

Bolesław Szulej



GMINA KODEN



Tenisowa rywalizacja

GCKS i T przy udziale nauczycieli w-f: **Elżbiety i Andrzeja Kulpów, Anny Krawczyk i Marka Samociuka** było organizatorem gminnego turnieju tenisa stołowego o medale i puchary wójta **Ryszarda Zania**.

Zawodnicy rywalizowali w 8 kategoriach. W kategorii dziewcząt kl. I-IV – I miejsce zdobyła **Wanda Babkiewicz**, II- **Magdalena Dylik**, a III **Anita Kopacz** (wszystkie z Kodnia). W kategorii dziewcząt kl. V-VI – I miejsce zdobyła **Ilona Wołosz** z Kopytowa, II – **Anna Filipek** z Kodnia, III – **Iwona Goławska** z Zabłocia. W kategorii dziewcząt kl. I-III gimnazjum – I miejsce wywalczyła **Martyna Zdunek** z Kodnia, II- **Izabela Piskorz** z Kodnia i III **Magdalena Mentel** z Dobratycz. W kategorii kobiet od 16 lat – I miejsce wywalczyła **Teresa Filipek** z Kodnia, II – **Małgorzata Twarowska** z Kostomłotów i III- miejsce

Monika Sałuda z Dobromysła. W kategorii chłopców kl. I-IV – I miejsce zdobył **Miniki Płanda**, II- **Piotr Oniszczyk**, III- **Marek Piskorz** (wszyscy z Kodnia). W kategorii chłopcy kl. V-VI – I miejsce wywalczył **Aron Żuk** z Kodnia, II – **Krzysztof Majewski** z Kodnia, III- **Paweł Antoniuk** z Okczyna. W kategorii chłopcy kl. I-III gimnazjum – I miejsce zdobył **Mateusz Radecki** z Kodnia, II- **Grzegorz Ośko** z Kodnia, a III- **Kamil Demczuk** z Kostomłotów. W kat. mę z c z y z n

od 16 lat – I – miejsce wywalczył **Mariusz Sałuda** z Dobromysła, II- **Krzysztof Piskorz** z Kodnia, a III **Łukasz Jacholowski** z Woskrzenic.

Uczestnicy turnieju otrzymali pamiątkowe znaczki i dyplomy za udział w zawodach ufundowane przez Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki.

Agnieszka Nowacka





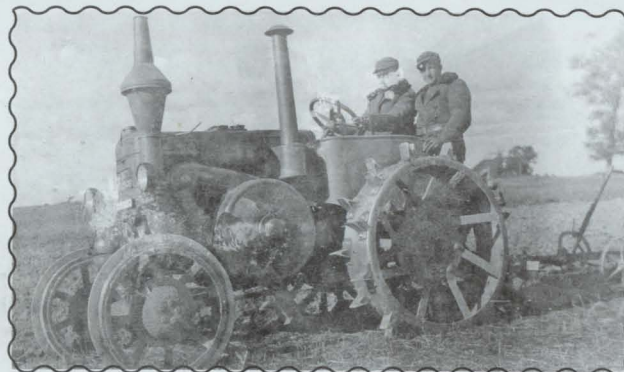
Sierocki Rafał z Rogoźnicy



Brygada pancerno motorowa z 1939 r.



przedwojenny leśnik w mundurze



Ciągnik z 1941-1944 r.



Żniwa 1942 rok

Quiz gościńca

Chlubą naszego regionu była Podlaska Wytwórnia Samolotów, która dostarczała około 15 % różnego typu samolotów w II Rzeczypospolitej. Początkowo prywatna, w 1932 r. została upaństwowiona. Pierwsze produkowane samoloty rozpoznawczo-bombowe Potez XV były na licencji francuskiej. Na licencji czeskiej zbudowano 50 samolotów myśliwskich PWS-A (Avia BH-33). Z własnych konstrukcji do produkcji wszedł myśliwski PWS-10 (80 sztuk), pasażerski PWS-24 (dla LOT 11 sztuk) i treningowy PWS-14 (20 sztuk). W okresie 1934-1939 PWS wyprodukowała 480 samolotów szkolnych RWD-8 (na samolocie RWD-6 F. Żwirko ze S. Wigurą zajęli pierwsze miejsce na zawodach Challenge w 1932 r.). Wykonano wiele treningowych PWS-16, PAS-18 i na licencji angielskiej PAS-18. Tuż przed wojną zbudowano prototypy samolotów treningowych PWS-33 „Wyżeł” i PWS-35 „Ogar” oraz szkolno-sportowy PWS-40 „Junak”. Inż. W. Czerwiński był twórcą wyczynowych szybowców PWS-101 i PWS-102 „Rekin”. W 1939 r. fabryka została zbombardowana przez Niemców. Po wojnie Polska uzależniona od Rosji Sowieckiej nie odbudowała zakładu.

1. W którym roku powstała PWS?
2. Kto był głównym udziałowcem?

Quiz gościńca

3. Ile samolotów łącznie wyprodukowała w swojej historii PWS?
4. Ile maksymalnie zatrudniano ludzi w PWS?
5. Inż. Augustyn Zdaniewski był konstruktorem samolotów PWS-10, -14, -16 i -26, ale także projektantem jednego z pomników w Białej Podl., którego?

Odpowiedzi prosimy nadsyłać do 15 kwietnia br. na adres redakcji.

Quiz gościńca

Prawidłowe odpowiedzi na quiz 11-12/2007

1. Żerocin, Brzozowica, Mariampol, Neple, Kościeniewiczze.
2. Na terenie dzisiejszej Białorusi w Ładunach 4 XII 1920r.
3. 31 I 1925 r. w Sulejówku.
4. Marszałek Józef Piłsudski.
5. Gimnazjum nr 4 im. Marszałka J. Piłsudskiego w Białej Podl. i Szkoła Podstawowa im. Legionów Polskich w Żerocinie.

Niestety tym razem nikt nie odpowiedział prawidłowo na pytania z Quizu nr 11-12/2007.

Szczepan Kalinowski



gościńca
białski

NUMER ZAMKNIĘTO

29 lutego 2008 r.

Egzemplarz bezpłatny

Nakład 1300 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk sekretarz redakcji

Współpracują: Istvan Grabowski, Piotr Grzeszyk, Bożena Warda, Anna Jureczek, Bolesław Szulej, Aniela Halczuk, Kazimierz Halczuk, Anna Jóźwik, Szczepan Kalinowski, Ryszard Kornacki, Romuald Szudejko, Dorota Szprychel, Edyta Wegiera.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 083 343 75 31; fax: 083 343 36 09; e-mail: gosciniec@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl, starbial@pro.onet.pl.

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótoń w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

SKŁAD I DRUK: „CALAMUS” Biała Podlaska

Płać rachunki na Poczcie

tanio, szybko,
bezpiecznie



Poczta  Polska

